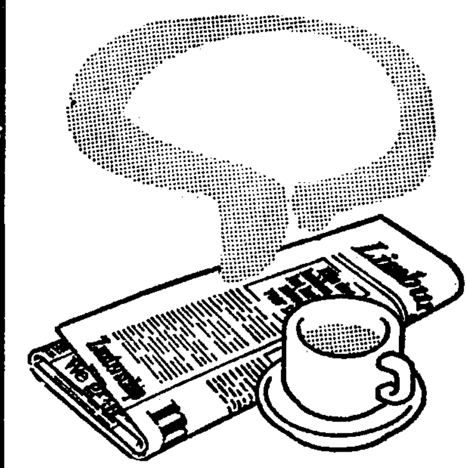
# imburgs agblad

Vrijdag 2 januari 1970.

52e Jaargang no 1.

MEER DAN EEN MILJOEN GPD ABONNEES

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal *f* 15.-, per maand *f* 5.-, per week *f* 1.16 - Giro 1035100

## VANDAAG:



Dag Fornaess had het, aan de vooravond van de traditionele Nieuwjaarswedstrijden in het Oslose Bisletstadion, voorspeld. „Ik win. Ik ben de sterkste...". Na de eerste dag had de Noor al 'half' gelijk gekregen.

pagina 7

### Sevenum wipt BB uit de begroting

Als eerste gemeente in Limburg heeft de gemeente Sevenum besloten de post BB uit haar begroting te wippen. Het ging hier om een (verplichte) subsidie van ruim elfduizend gulden. De raad vond eenstemmig dat de bescherming burgerbevolking te weinig effect heeft

pagina 13

### En verder



*Groot aantal branden rond jaarwisseling*

# Vuur eist 7 levens

(Van onze correspondent)

HEERLEN, 2 jan. — Zeker zeven mensen zijn woensdag en gisteren bij branden om het leven gekomen: een vader en twee van zijn kinderen, een broertje en zusje en een meisje en de brandweerman die haar had proberen te redden.

**In Nieuw-Roden werd omstreeks half vijf gistermorgen brand ontdekt in de woning van de weduwe Aalders aan de Beukenlaan. In het huis bevonden zich negen personen, onder wie het echtpaar Tijssen uit Den Haag met hun vier kinderen, die bij de moeder van de vrouw logeerden.**

Van het echtpaar is de vrouw meteen met twee van de kinderen, de 10-jarige Jacob en de 3-jarige Silvia, die op de ouderlijke slaapkamer sliepen, naar buiten gerend. Vermoedelijk is de vader (37) weer naar binnen gegaan om de beide andere kinderen van respectievelijk zeven en vijf jaar te halen. Het ging niet meer. Bedwelmd door rook en overdekt met brandwonden is hij uit een raam gesprongen en enkele ogenblikken later aan zijn verwondingen overleden. De verkoolde lijkjes van zijn kinderen werden in de afgebrande woning gevonden. Het is allemaal zeer snel in zijn werk gegaan. Het huis brandde totaal uit. De oorzaak van de brand die door een thuiskomende zoon ontdekt werd, is niet bekend.

## Rookvergiftiging

**Het tweede drama speelde zich af in een bovenwoning aan de Joost van Geelstraat in Rotterdam. Daarbij kwamen de tweejarige Anja Heyligers en haar een jaar oude broertje Frederik om het leven. Zij stierven in een ziekenhuis door rookvergiftiging.**

De ouders konden met hun oudste zoontje Bertus (10 jaar) het huis, dat geheel uitbrandde, verlaten, evenals een aantal mensen dat op bezoek was. Drie kinderen, Klazina (4), Anja (2) en Frederik (1) moesten door brandweerlieden, voorzien van persluchtmaskers, uit de woning worden gehaald. Bewusteloos werden zij met een politieauto naar het Sophiaziekenhuis gebracht. Klazina kwam weer bij, doch de twee jongste kinderen overleden, ondanks de mond-op-mond-beademing, die tijdens de rit naar het ziekenhuis werd toegepast. De brand (oorzaak onbekend) werd ontdekt door een buurman, die de familie waarschuwde en de brandweer alarmeerde. De ouders waren in paniek het huis uitgerend, zonder dat zij in staat waren hun jongste kinderen mee te nemen. De moeder wilde naderhand weer terug om haar kinderen te redden. Zij werd door omstaanders tegegehouden.

**Bij een brand woensdagmiddag in Bussum kwam het 1 1/2-jarig meisje Madelon Tesseling om het leven. De 30-jarige brandweerman H. Overhaart, die haar had proberen te redden, bezweek gistermorgen aan de opgelopen verwondingen.**

Hij werd in een vertrek van het huis bewusteloos aangetroffen door een collega. De man was vader van drie kinderen. Zijn collega werd eveneens ernstig gewond. De brand ontstond in een kamertje boven de kapperszaak van de ouders. Het kind lag ziek te bed. Haar ledikantje blijkt vlam te hebben gevat door de hitte-uitstraling van een electrische kachel. Toen de brandweermannen het kamertje waren doorgedrongen ...kte de heer Overhaart door de vlammen en rook bedwelmd. Zijn collega wist door een ruit in te slaan uit het pand te springen.

**Behalve mensen is ook een groot aantal dieren bij branden omgekomen. In Loppersum brandde een boerderij uit met 20.000 eendagskuikens, dertien koeien, een bok en een hond. Het vroor elf graden en daardoor kon de brandweer weinig uitrichten.**

Alleen het woongedeelte van de boerderij bleef behouden. 10.000 slachtrijpe mestkuikens kwamen in de vlammen om toen een kuikenmesterij in Winterswijk door een felle brand in de as werd gelegd. In Hoogezand kostte een brand het leven aan een aantal varkens en biggen. Elders brandde nog een boerderij gedeeltelijk uit, terwijl in Ter Apel een vuurzee een hotel-café-restaurant annex concertzaal, kegelbaan, cafetaria en slijterij geheel verwoestte. De schade wordt hier op meer dan een half miljoen geschat. Tenslotte werden een houtloods en enkele garages in Nederhorst den Berg een prooi der vlammen, liep een werkplaats met machines en materialen in Schoorldam door brand grote schade op en brandde een truck met oplegger beladen met balen geperst papier en stro, op de Rijksweg Utrecht-Amsterdam door kortsluiting geheel uit.



*Een redder brengt een van de Rotterdamse kinderen naar een ambulance. Het mocht niet meer baten.*

# Jongen dood door schot uit geweer van neef

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 2 januari — Kort voor de jaarwisseling is de 15-jarige Philip Schneider door zijn 41-jarige neef M. H. achter diens woning in de Cronjéstraat te Heerlerheide neergeschoten met een kogel uit een flobertgeweer. Het fatale schot werd rond elf uur afgevuurd. De neef vluchtte hierop het veld achter diens woning in. Ondertussen bleef de 15-jarige knaap bijna drie kwartier liggen voordat men hulp voor hem haalde. Hij overleed in de ambulance op weg naar het ziekenhuis.



— PHILIP SCHNEIDER —

Rond twaalf uur meldde de neef zich telefonisch bij de politie met de mededeling dat hij Philip had neergeschoten. Hij werd hierop door een politiepatrouille opgehaald.

Volgens de politie is het nog niet duidelijk of hier sprake is van een misdrijf of van een tragisch ongeval. Volgens haar lezing zou de jongen het achterplaatsje van zijn neefs woning zijn opgelopen toen deze met een flobertgeweer enkele schoten aan het lossen was als bijdrage tot het feestrumoer rond de jaarwisseling. Een van deze schoten — er zijn meerdere hulzen gevonden — zou de jongen in het voorhoofd hebben getroffen.

## Bezopen

**De juiste toedracht van dit gebeuren is vrij mysterieus. Feit is dat drankgebruik een niet onbelangrijke rol gespeeld heeft. Gisternacht rond twee uur verklaarde commissaris Gielens: „We hebben iemand die zegt: „Ik ben helemaal bezopen, sluit me maar in, als ik nuchter ben praat ik wel'. We proberen hem nu op te kikkeren."**

Volgens de vader van de 15-jarige Philip zou de jongen oud en nieuw bij zijn neef doorbrengen. Hij zou volgens hem al meerdere malen het achterplaatsje zijn opgelopen voordat het fatale schot viel. De heer Schneider, die met zijn gezin dat zeven kinderen telt aan de Kampstraat 16 te Heerlerheide woont, is bovendien van mening dat er opzet in het spel is geweest. Hij vond het vreemd dat Metzen al zo vroeg zou zijn begonnen met het inschieten van het nieuwe jaar.

## Geweer weg

**Tot nu toe is het geweer, waarmee Philip werd neergeschoten, nog niet terug gevonden. Nieuwjaarsnacht en ook gisteren overdag heeft de politie met speurhonden naar het wapen gezocht.**

**Zie verder pag. 13**

# JONGEMAN DROGEERT ZICH DOOD

(Van onze correspondent)

**AMSTERDAM, 2 jan. — De 20-jarige machinebankwerker J. V. H. uit Middenbeemster, die met een aantal hippies in een leeg pand in Amsterdam woonde, is in de vroege woensdagmorgen dood op zijn kamer aangetroffen.**

Aangenomen wordt dat hij is overleden na zich een te grote dosis van een verdovend middel te hebben ingespoten. In de kamer werd een injectiespuit gevonden. Een klemband die gebruikt wordt bij het inspuiten zat nog om de arm van de jongeman. Bij de overige bewoners, die met het slachtoffer het lege pand tijdelijk van de gemeente ter beschikking hadden, zijn geen verdovende middelen gevonden.



# Weer in 1969 aan sombere kant

DE BILT, 2 jan. — Het weer in het afgelopen jaar is in de meeste streken aan de sombere kant geweest, hoewel vooral april en september bijzonder zonnige maanden waren. Januari en mei brachten daarentegen veel somber weer. Te De Bilt werden 1535 uren zon geregistreerd tegen 1572 uren normaal. De kust van Noord-Holland, waar de zon te Den Helder ongeveer 1575 uur scheen, behoorde tot de zonnigste streken. In Gelderland en Twente werd evenwel niet meer dan 1360 uur zon geregistreerd.

De hoeveelheid neerslag was over het algemeen een beetje onder de normale waarde, gemiddeld viel ongeveer 730 mm tegen 742 mm normaal. In Zeeland en in Zuid-Limburg was het aan de natte kant, evenals in de IJsselmeerpolders en in Overijssel. In de Achterhoek was de hoeveelheid neerslag het meest onder normaal. Augustus was verreweg de natste maand, gevolgd door september, ditmaal verreweg de droogste maand van het jaar.

De temperatuur was gemiddeld ongeveer normaal. De koudste maand was december. In De Bilt werden negenentwintig zomerse dagen en 81 vorstdagen opgetekend tegen resp. 23 en 64 dagen normaal.

## Eierfraude op het spoor



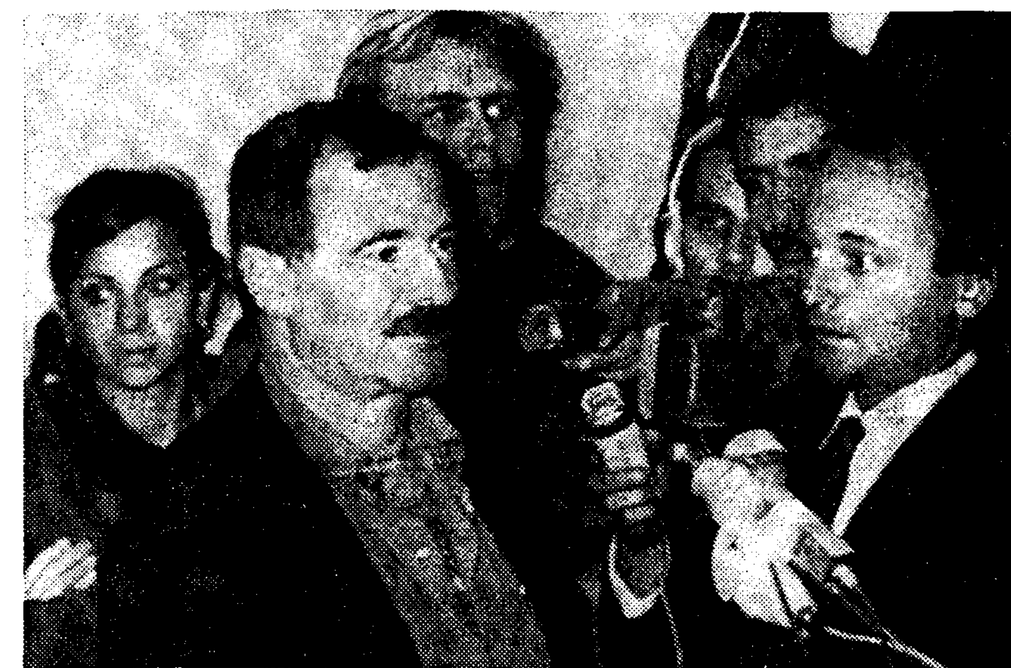
## Twee keer tegen de zelfde steen

**UTRECHT, 2 jan. — Voor de tweede keer binnen enkele maanden is een expediteur met omhoogstaande laadbak van zijn vrachtwagen over een overweg gereden, waardoor de bovenleiding stuk werd getrokken. De nalatigheid van de man was er de oorzaak van dat het treinverkeer op de lijn Amersfoort-Apeldoorn enkele uren gestagneerd werd. NS-personeel moest de hele nacht doorwerken om de leiding te repareren. De eerste keer dat de expediteur zo nonchalant was was in oktober.**



*Kabinet wijst Israëlische admiraal uit*

# Twee Franse generaals dupe van botenaffaire



*Kolonel Ezra (links) de commandant van het eskader Israelische kanonneerboten bij aankomst in Haifa.*

**HAIFA/PARIJS, 2 jan. (Rtr, AP, AFP) — Nagenoeg op hetzelfde moment dat de vijf kanonneerboten de haven van Haifa binnenliepen, besloot het Franse kabinet tot schorsing van twee generaals en verzoek tot terugroeping van de Israëlische ambassaderaad in Parijs, admiraal Mordechai Limon, Israëls voornaamste wapenkoper in Europa. Deze admiraal heeft zich garant gesteld voor het contract dat het mogelijk maakte dat de boten met Noorse papieren uitvoeren. Een officiële protestnota is niet naar Israël gezonden.**

De twee generaals, die door waarnemers als „zondebokken" worden omschreven, zijn de secretaris-generaal van de Nationale Defensie, generaal Cazelles en de directeur van Internationale Zaken bij de afdeling bewapening, generaal Bonté.

**Een woordvoerder van de Franse regering zei dat het officiële onderzoek naar de zaak van de kanonneerboten, zal worden voortgezet. De Franse minister van Buitenlandse Zaken, Maurice Schumann, heeft gisteren de Israëlische ambassadeur, Walter Eytan, op de hoogte gesteld van de besluiten van zijn regering.**

Regeringswoordvoerder Leo Hamon zei dat president Pompidou heeft verklaard dat het incident niets verandert aan de principes of de uitvoering van de Franse politiek in het Midden-Oosten. Frankrijk zal niets veranderen aan de regels betreffende de beperkingen op wapenzendingen zoals die in het verleden zijn vastgesteld. De regering betreurt het dat haar voorbeeld niet wordt gevolgd.

De verkoeling tussen de Franse regering tegenover Israël uitte zich tijdens de nieuwjaarsreceptie voor het corps diplomatique. Zonder iets te zeggen drukte de Franse president Pompidou de Israëlische ambassadeur Eytan — plaatsvervangend deken van het corps — de hand. Met de andere ambassadeurs wisselde Pompidou wel enige woorden.

## Represaille

**Israël stelt dat ethisch en juridisch de zaak volkomen in orde is waardoor de represaille van Parijs absurd wordt genoemd. „Alles gebeurde met medeweten en goedkeuring van de competente Franse autoriteiten", aldus de Israëlische zienswijze.**

(Zie pagina 2)



# Ook Zwitserland in greep van Hongkonggriep

**GENEVE, Brussel, Ankara, 2 jan. (AP, AFP) — Zwitserland, het enige land dat met Nederland een „witte plek" vormde op de kaart van de Europese landen waar de Hongkonggriep heerst, wordt momenteel ook door deze epidemie bezocht. In de afgelopen week zijn al 7000 gevallen gemeld. In Lausanne hebben op één ochtend 1600 zieken medische hulp ingeroepen. Hét betrof hier inderdaad de zogenoemde Hongkonggriep.**

# KNVB ziet het somber in

DEN HAAG, 2 jan. — „Als het KNMI gelijk krijgt, vrees ik het ergste voor het programma van de semi-profs", zei donderdagavond de heer Bremekamp, hoofd van de grondtechnische dienst van de KNVB.

„Er wordt dooi verwacht. Treedt die inderdaad in, dan geloof ik dat zondag geen wedstrijd zal kunnen doorgaan. Maar de voorspellingen van De Bilt zijn wel eens meer niet uitgekomen. Daarom willen wij de situatie even bekijken".

De KNVB zal zeker niet tot afgelasting overgaan, wanneer de vorst zich handhaaft. De heer Bremekamp: „De velden zijn over het algemeen hard, maar egaal en derhalve bespeelbaar. Als het gaat sneeuwen, krijg je een zachte laag en kan er stellig ook gevoetbald worden. Maar die dooi, of ijzel zal de velden in ijsbanen herscheppen".

# IJs eist vier slachtoffers

(Van onze verslaggever)

**DEN HAAG, 2 jan. — Tenminste vier mensen zijn in de afgelopen dagen door het ijs gezakt en verdronken. De 19-jarige Volendamse priesterstudent Th. Sier verongelukte op Nieuwjaarsmiddag tijdens een schaatstochtje nabij Monnikendam. Nabij Leens (Gr.) reed de 24-jarige P. Breeksema uit Pieterburen in een wak en verdronk.**

De 20- jarige Harm de Vries uit Oudega (Fr.) kwam om het leven toen hij door het ijs van het IJsselmeer zakte, waarop hij in gezelschap van drie meisjes een schaatstochtje maakte. Twee meisjes raakten met hem in een wak, ongeveer zeventig meter uit de kust. Een toegeschoten automobilist wist de meisjes op het droge te brengen, de jongen was echter al onder ijs geschoten. In Amsterdam-Noord verdronk een jongetje van acht jaar, enig kind, toen hij met een vriendje op het ijs van een kanaal aan het spelen was.

# Turk stak zijn buurman neer

(Van onze correspondent)

**HAARLEM, 2 jan. — In de Oudejaarsnacht heeft de 47-jarige Turk A. K. in Haarlem zijn buurman, de kraanmachinist J. D. (40), met een dolk neergestoken. Deze werd levensgevaarlijk gewond in het ziekenhuis opgenomen. De Turk vluchtte na zijn daad, maar kon donderdagmorgen in de woning van een kennis worden aangehouden. Hij is in het Haarlems politiebureau ingesloten.**

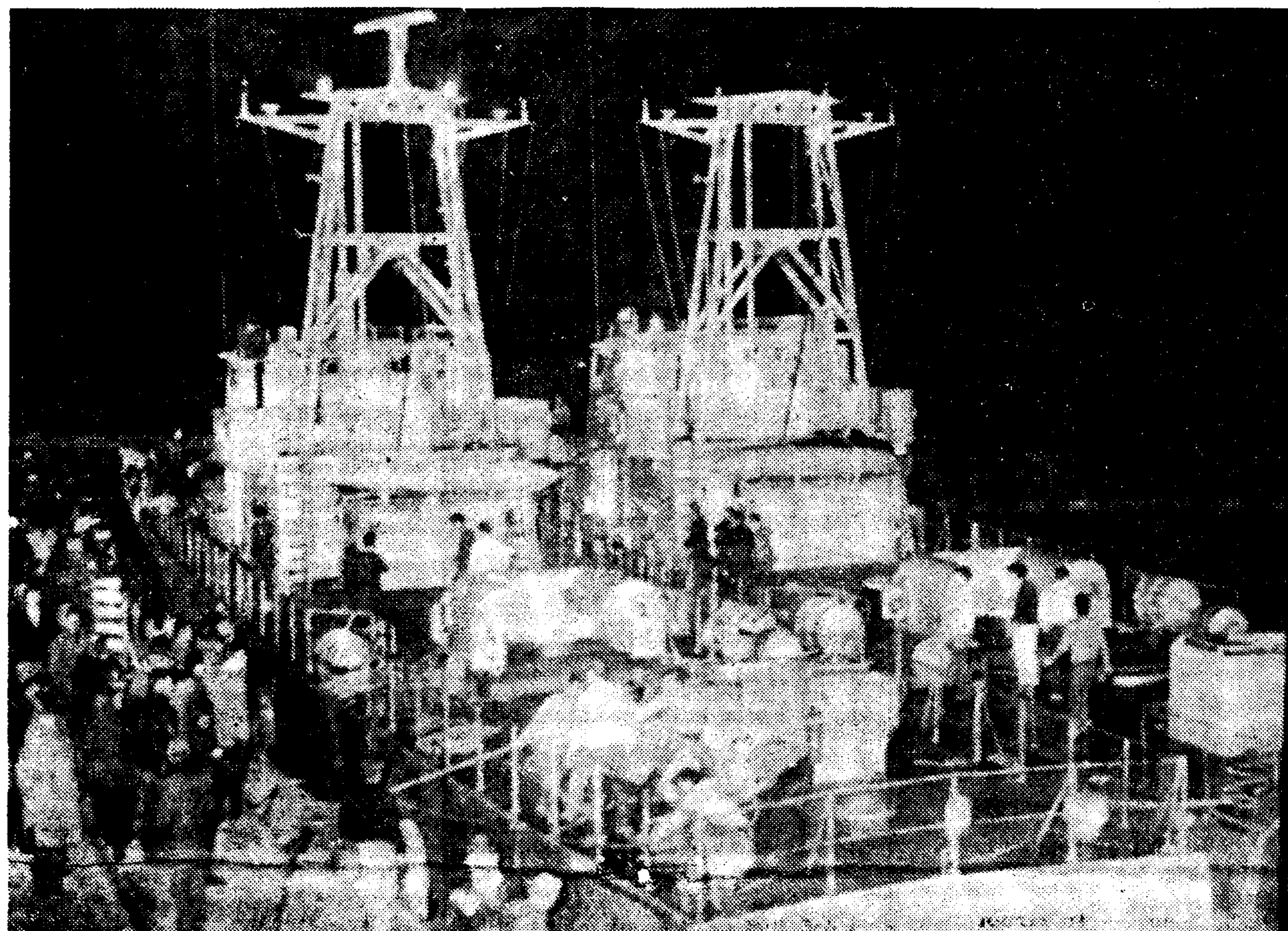
De kraanmachinist bracht met zijn vrouw 'n bezoek aan de Turk. Drankmisbruik en onderlinge jaloezie vormden de aanleiding tot een vechtpartij, waarbij de Turk onverwachts een dolk te voorschijn haalde, waarmee hij zijn buurman in de onderbuik stak.






## KANONNEERBOTEN MEERDEN IN HAIFA

# Gevoel eigenwaarde Israëli's vergroot



*Foto's geheel boven, van links naar rechts: Walter Aytan, de Israelische ambassadeur in Parijs, admiraal Mordechai Limon, die door het Franse kabinet persona non grata wordt genoemd, en de twee Franse generaals die in verband met de botenaffaire geschorst zijn, generaal Louis Bonte en generaal Bernard Cazelles. Op de foto hierboven ziet men twee van de vijf kanonneerboten afgemeerd in de haven van Haifa.*

(Van onze correspondent)

**JERUZALEM, 2 jan. — De Affaire-Cherbourg heeft het gevoel van eigenwaarde van de Israëli's vergroot en hen gesterkt in hun overtuiging dat de Arabieren het ondanks hun enorme overwicht aan mensen en oorlogstuig, tegen de Joodse intelligentie en vindingrijkheid moeten afleggen. Dat is nagenoeg eensluidend de impressie van veel waarnemers in Israël. Men stelt ook vast dat de crisis in de Frans-Israëlische betrekkingen, die dadelijk na de Juni-oorlog van 1967 inzette, door de mysterieuze escapade van de vijf boten nog is verscherpt. Men betreurt het, maar rouwt er niet om.**

Op de kade van de Kishon-werf van Haifa stonden duizenden mensen de vijf binnenvarende boten geestdriftig toe te juichen. In het felle licht van schijnwerpers van film en televisie werden de schepen gemeerd. Daarna hield de bevelvoerende kapitein een persconferentie, waarbij hij vooral sprak over de moeilijkheden met het weer die men gekend heeft. Vragen op politiek terrein ontweek hij.

### Contractbreuk

Hoewel men in Israël zich verbaast over de scherpte van de Franse reacties is men er niet „kapot" van. De kwestie wordt hier gezien als een transactie, die weliswaar een wat ongebruikelijk verloop had, maar toch niet tegen recht, wet en commerciële ethica indruiste.

Frankrijks „vergelding" wordt in Israël gezien als een manifestatie van ongemotiveerde woede. „Als er iemand kwaad moet zijn", zo zegt men, „dan is het wel Israël, dat tot tweemaal toe (eerst in het geval met de 50 Mirages) het slachtoffer van contractbreuk en Frankrijks „neutraliteit" ten gunste van de Arabieren" dreigde te worden en ook deels is geworden". Al is het prestige van Frankrijk gedeukt, commercieel gesproken zijn geen Franse belangen geschaad, aldus de Israëli's.

De Arabische guerrillaleider Arafat zei in Tripoli, niet te kunnen begrijpen waarom de Franse Middellandse Zeevloot en de luchtmacht niet zijn opgetreden teneinde de kanonneerboten weer in handen te krijgen. „Het zou te betreuren zijn", aldus Arafat, „wanneer de boten met medewerking van de Franse autoriteiten zijn uitgevaren, omdat dat zou betekenen dat Frankrijk met de Zionisten heult die Arabieren doden".

In Cairo zijn de maatregelen van de Franse regering gunstig ontvangen. „Frankrijk", zo luidde de reactie, „heeft zijn eer, principes en soevereiniteit verdedigd".

In Tel Aviv had men reeds aangenomen dat admiraal Limon zou worden uitgewezen. De admiraal, die reeds op 28-jarige leeftijd deze rang kreeg en kapitein op het fameuze emigrantenschip „Exodus" was, stond volgens Tel Aviv op nominatie om teruggeroepen te worden daar hij een nieuwe post moest gaan aanvaarden. De handtekening van Limon, die in 1962 naar Parijs kwam als ambassaderaad, kwam volgens waarnemers in Parijs voor op de documenten die betrekking hadden op de uit Cherbourg weggevaren kanonneerboten.

De hele affaire heeft geen diplomatieke breuk tussen Israël en Frankrijk tot gevolg gehad. Parijs is erin geslaagd het eigen gezicht enigszins te redden zonder de relaties met de Arabische landen te vertroebelen, aldus waarnemers in Parijs.

## Acht doden bij brand in tehuis W.-Berlijn

**BERLIJN, 2 jan. (DPA) — Een felle brand in een Westberlijns bejaardentehuis heeft mogelijk acht mensen het leven gekost. Deze vrees sprak de politie uit, nadat de brandweer drie uur na het uitbreken van de brand het vuur nog niet onder controle had.**

Toen de brand tegen half zeven ontdekt werd, zaten de 24 aanwezige bewoners van het tehuis „Altenfrieden" aan het avondmaal. Zestien mensen konden uit het spoedig in lichterlaaie staande gebouw gered worden of zelf ontsnappen. Zeven van hen werden met zware verwondingen naar het ziekenhuis gebracht. Brandweerlieden brachten met ladders dertien mensen in veiligheid. Twee bejaarden sprongen in paniek van een balkon, waarbij er een zwaar gewond raakte. De brand, die vermoedelijk door oververhitting van een kachel ontstond, heeft het twee verdiepingen tellende gebouw volkomen in de as gelegd.

## Moskou en Peking zullen gesprek toch hervatten

**MOSKOU, 2 jan. (AP) — De eerste plaatsvervangende minister van Buitenlandse Zaken van de Sovjet-Unie, Wassili Koesnjetsov, het hoofd van de delegatie van zijn land bij de grensbesprekingen met China, is gisteren naar Peking vertrokken na een verblijf van 18 dagen in Moskou.**

In het korte bericht hierover van Tass wordt niet gezegd wanneer de besprekingen te Peking zullen worden hervat. Door het vrij lange verblijf van Koesnjetsov te Moskou had men daar gedacht dat de besprekingen op drift waren gekomen en zouden worden afgebroken.

*Amerika verloor ruim 40.000 man*

## Noord-Viëtnam zal doorvechten tot 'eindoverwinning'

**TOKIO-SAIGON, 2 jan. (Rtr-AP) Premier Pham Van Dong van Noord-Viëtnam heeft in antwoord op schriftelijke vragen van een Japanse journalist, gezegd dat zijn volk de oorlog tegen de Verenigde Staten zal verhevigen totdat een algehele overwinning is behaald. President Nixons plan om de oorlog te Viëtnamiseren is volgens hem een poging Viëtnamezen tegen Viëtnamezen te laten vechten.**

In een gelijkluidende nieuwjaarsboodschap in de drie voornaamste dagbladen van Peking wordt gezegd dat de jaren zeventig „stormachtig" zullen zijn door de "hevige strijd tussen revolutionairen en contra-revolutionairen in de gehele wereld". China zal volgens deze tekst de hoop van de volkeren niet beschamen en aan hun kant blijven in de strijd tegen het imperialisme van de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie.

Een Noordviëtnamees econoom, Che Viet Tan, lid van de Noordviëtnamese staatscommissie voor planning, heeft gezegd dat de economische terugslag, die het land heeft gekend als gevolg van de Amerikaanse bombardementen en slecht weer, in 1969 is overwonnen, maar dat er nog "grote problemen" blijven bestaan. Deze problemen, aldus de econoom, zijn slecht weer, een geringe groei van de produktie en een snel stijgende vraag naar goederen. Hij roemde het patriottisme dat niet alleen het economisch herstel heeft bespoedigd, maar dat tevens de tegenstander ernstig heeft geteisterd.

**De Amerikaanse verliezen bedragen ruim 40.000 man over bijna een decennium. Dit ondanks een vermindering van het aantal doden in 1969 vergeleken bij 1968. Bij het gemelde getal van even 40.000 komt nog een onbekend aantal doden ten gevolge van boobytraps en acties op kleinere schaal, waarvan in de dagelijkse rapporten geen melding is gemaakt.**

**WASHINGTON, 2 jan. (Rtr) — De Verenigde Staten zullen ratificatie van het nietverspreidingsverdrag door Oost-Duitsland niet erkennen, heeft de woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken woensdag meegedeeld. De VS baseren dit op de weigering, de communistische regering daar als een onafhankelijk soeverein land te erkennen.**

## Rijkste van Rome



**ROME, 2 jan. (AFP) — Sophia Loren is de rijkste belastingplichtige van Rome, aldus blijkt uit een publikatie van de gemeente Rome. Haar jaarlijkse inkomen wordt geraamd op 350 miljoen lire (ruim 2 miljoen gulden). Op de tweede plaats komt de echtgenoot van de actrice, Carlo Ponti, met een jaarinkomen van 285 miljoen lire (ruim 1 1/2 miljoen gulden).**

De volgorde is verder: prins Mario Cesarini Sforza (250 miljoen lire), oud-ambassadeur Nicolo Carandini (150 miljoen), de filmster Gina Lollobrigida 150 miljoen lire, prinses Oriette Doria Pamphili (679 miljoen lire), de cardioloog professor Petro Valdoni (70 miljoen lire (420.000 gld.), Ferdinando Perrone, eigenaar van het blad „Il Messaggero" (40 miljoen lire).

Maar de meesten van deze belastingplichtigen, Sophia Loren aan het hoofd, betwisten deze raming van hun inkomen door de fiscus. Aan elk van hen heeft de inspecteur van de directe belastingen in Rome een brief geschreven, waarin hij zegt bereid te zijn tot „een zeer vriendelijk gesprek met de ontevreden belastingplichtigen", teneinde een eind te maken aan „het bestaande wantrouwen tussen de burger en het gemeentebestuur".

De fiscus heeft Sophia Loren onder meer aangeslagen voor een bedrag van 50 miljoen lire (300.000 gulden).



## Sergeant David Mitchell ook voor krijgsraad

**WASHINGTON, 2 jan. (Rtr.) — Het Amerikaanse leger heeft bekendgemaakt dat sergeant David Mitchell voor de krijgsraad terecht zal staan op beschuldiging van aanvallen met opzet tot moord in verband met het vermeende bloedbad van My Lai.**

Sergeant Mitchell behoorde tot de compagnie van luitenant William Calley van de „America Divisie" tegen wie al beschuldiging van moord op 109 burgers in het Zuidviëtnamese gehucht op 16 maart in 1968 is uitgebracht.

Sergeant Mitchell, uit St. Francisville (Louisiana) is in november beschuldigd enkele magazijnen uit zijn geweer te hebben leeggeschoten op een groep van 30 Viëtnamezen. Het leger heeft sedertdien een onderzok ingesteld naar zijn daden.

Het besluit Mitchell voor de krijgsraad te dagen is genomen door generaal majoor John Boles jr., commandant van de eerste pantserdivisie in Fort Hood, Texas, waar Mitchell nu gelegerd is.

*Onafhankelijke Merdeka meldt:*

## Zuiveringsactie in Indonesië treft nu vier generaals

**DJAKARTA, 2 jan. — De recente arrestatie van vier generaals vormt een onderdeel van een grote zuivering onder hogere en lagere officieren, die ervan verdacht worden sympathieën te koesteren voor de afgezette president Soekarno en in sommige gevallen voor de verboden communistische partij. Aldus het onafhankelijke Indonesische dagblad Merdeka. Het blad, dat het grootste van Indonesië is, zegt uit betrouwbare bron vernomen te hebben dat de zuivering nog voortduurt.**

De arrestatie van vier generaals is nu officieel bevestigd. De woordvoerder van het presidentiële paleis, kolonel Latief, gaf ook de namen op. Het betreft generaal-majoor Soeadi, gouverneur van het Nationale Instituut van Defensie en voormalig ambassadeur in Australië en Ethiopië, generaal-majoor Moersid, tot voor kort ambassadeur op de Philippijnen, generaal-majoor Soedirgo, oud-bevelhebber van de militaire politie en brigade-generaal Soetardio, oud-officier van justitie. De beide laatstgenoemden werden respectievelijk drie en twee maanden geleden reeds gearresteerd.

Latief sprak het bericht van Merdeka tegen dat een grote zuivering op handen zou zijn. De arrestaties vormen een onderdeel van routineonderzoek, aldus Latief.

Terwijl Djakarta gonst van geruchten over de redenen van de arrestatie, schrijft Merdeka vernomen te hebben dat generaal Soeadi een "rode" achtergrond heeft. Hij heeft een communistisch korps geleid tijdens de opstand van Madioen in 1948. De arrestatie kwam als een schok voor het Indonesische volk, maar waarnemers waren er niet door verrast. Zij menen dat de huidige militaire regering tekenen van onstabiliteit vertoont. Ook is er volgens hen een groeiende ontevredenheid onder de bevolking. De politiek van "krap geld", essentieel ter beteugeling van de inflatie, heeft tot grote werkloosheid geleid. Geschat wordt dat 20 procent van de arbeidskrachten werkloos is.

De Indonesische kapitalisten zijn volgens hen evenmin tevreden over de bezuinigingsmaatregelen, al zijn deze geleidelijk verzocht. Vermoed wordt dat deze factoren de betrokken generaals tot een samenzwering hebben verleid.

## Boeing-747 luchtwaardig



*NEW YORK, 2 jan. (AFP) — Het grootste lijnvliegtuig dat ooit is gebouwd, de met vier straalmotoren uitgeruste Boeing-747, heeft het luchtwaardigheidscertificaat van de Federale Luchtvaartautoriteiten in de Verenigde Staten gekregen. Dit betekent dat het toestel, dat ruimte biedt voor 350 tot 490 personen, nu passagiers mag vervoeren.*

*De twee eerste serietoestellen waren al geleverd aan de „Pan American World Airways", die de Boeing-747 in januari op transatlantische vluchten wil gaan gebruiken. 28 luchtvaartmaatschappijen hebben het toestel al besteld. De Boeing-747 kan meer dan 1.080 km per uur vliegen.*

## Nasser: miljoen man voor strijd tegen Israël

**CHARTOEM, 2 jan. (Rtr) — „De Arabieren bouwen een leger van een miljoen man op voor de oorlog met Israël tot de eindoverwinning", zo heeft president Nasser gisteren op een massabijeenkomst in de Soedanese hoofdstad Chartoem verklaard. Een half miljoen man stond al aan het front, zei hij. De Egyptische president, die een bezoek van 36 uur aan Soedan brengt, veroordeelde de Verenigde Staten wegens hulpverlening aan Israël, maar prees zowel de Sovjet-Unie als Frankrijk voor hun steun aan de Arabische zaak. „Wij beschouwen Frankrijk als onze vriend", verklaarde hij. Israël moest alle bezette gebieden teruggeven. „Wij eisen Jeruzalem, de westelijke Jordaanoever en de Syrische heuvels van Golan, zelfs nog vóór de Sinai, terug", aldus Nasser.**

Van zijn kant beloofde generaal-majoor El-Nimeiry, de leider van Soedans Revolutionaire Raad, Egypte alle hulp. Soedan heeft al een symbolische strijdmacht langs het Suezkanaal gedetacheerd.

Syrië heeft gisteren bekendgemaakt dat het bereid is Arabische legers uit andere landen op zijn gebied toe te laten in de strijd tegen Israël. Dat was meer dan van het land gevraagd werd, meende de Syrische minister van Binnenlandse Zaken, kolonel Tawil, op een persconferentie. Syrië had reeds al zijn krachten gemobiliseerd en aan het oostelijk front aan al zijn verplichtingen voldaan.

## Aanslagen in Israël

JERUZALEM, 2 jan (AFP) — Op een markt in het oude deel van Jeruzalem is gistermorgen een granaat van Russische makelij ontploft. Een Arabier kwam om het leven en twee Arabische vrouwen raakten gewond. In Hebron kwamen bij een aanslag twee Arabieren om. Er werden verscheidene arrestaties verricht.

## Marcos schenkt bezittingen aan zijn volk

**MANILLA, 2 jan. (Rtr) — President Ferdinand e Marcos heeft een dag na zijn beëdiging voor een nieuwe ambtstermijn, het Philippijnse volk al zijn bezittingen geschonken in de vorm van een „Marcos-stichting" ter bevordering van onderwijs, wetenschap, technologie en de kunst.**

# „Kabinet valt spoedig"

*ELSEVIERS WEEKBLAD vraagt zich in het Nieuwjaarnummer af of 1970 het jaar van Kloos zal worden (omslagverhaal: p. 27 e.v.). In een exclusief vraaggesprek meent de NVV-voorzitter, dat het kabinet-De Jong vóór de verkiezingen struikelt (p. 39). „Het kabinet zal hoe dan ook vallen. Dat zit er dik in gebakken. Er zijn zoveel geschilpunten, die spanningen oproepen. Aan de hele inflatiebestrijding ga ik dit jaar zwaar tillen. Een regering die in 1969 de prijzen niet in de hand heeft kunnen houden en tegelijkertijd een formeel systeem in de loonpolitiek wil brengen.... zo'n spanningsveld moet wel tot een tumultueuze situatie leiden. En dan: de strijd om de indexclausules, de meningsverschillen over de BTW-verhoging, de gemeenten die financieel in de puree zitten. Neem de arbeidstijdverkorting: je hoeft er maar over te praten en de regering steigert al. Dit kabinet struikelt al nog vóór de verkiezingen zullen plaatsvinden."*

De beroemde dirigent Pierre Boulez heeft verklaard op welke voorwaarden hij bereid zou zijn de leiding op zich te nemen van een toekomstig Nederlands muziektheater (p. 59, e.v.). „In de eerste plaats is het ontwerp voor het nieuwe operagebouw in Amsterdam voor mij onaanvaardbaar. Niemand is gebaat bij een operagebouw à la Düsseldorf aan de Amstel, een Bayreuths Festspielhaus dat met moderne technieken een eeuw na dato is nagebouwd. Vanzelfsprekend heeft het Nederlandse publiek recht op zijn „opera-museum", alle groten uit de geschiedenis van het muziektheater zullen vertegenwoordigd zijn. Maar de accommodatie voor muziek plus theater voor de komende jaren moet zo breed mogelijk ontworpen zijn, zo'n theater moet van binnen mobiel zijn.'

### Angst van paus

Aan de vooravond van het Nederlands pastoraal concilie heeft DE NIEUWE LINIE een gesprek met kapelaan Jac. Kramer, die onlangs in het nieuws kwam door een preek waarin hij stelde dat ook een gehuwde priester zijn ambt moet kunnen blijven vervullen (p.1). Op de vraag of de macht en het gezag van de kerk verband houden met het handhaven van het celibaat, antwoordde hij: „Macht en gezag spelen op de achtergrond wel een rol, geloof ik, maar veel griezeliger vind ik de angst. Bijvoorbeeld de kerstrede van de paus was daar een voorbeeld van. Juist door zijn angst spreekt hij over de priesters zo fel en ongenuanceerd. Dan heeft-ie het weer over „afvalligen" en zijn „doornenkroon", nou, wij hebben hier gezegd: „Dan moet hij dat ding maar afzetten. Dat kan hij best: Hij is Jezus Christus niet."

DNL constateert dat in de Middenamerikaanse republiek Guatemala 2 miljoen Indianen onderdrukt worden (p. 6). „Guatemala is een land waarvan de economie geheel berust op de directe en onverbiddelijke uitzuiging van 2 miljoen Indianen. Dat is niet zomaar een losse kreet van een westerse pseudo-revolutionair, maar een simpel feit dat juist in Guatemala heel gemakkelijk valt te bewijzen. Daar zijn talrijke academici en politici bereid om het bewijsmateriaal bijeen te zoeken nodig voor het vaststellen van die mensonterende omstandigheid die aan elke inwoner van Guatemala bekend is."

In VRIJ NEDERLAND geeft mr. J. H. Grosheide, staatssecretaris van onderwijs, zijn visie op de huidige onderwijsmoeilijkheden (p.11). „In onze samenleving is de vraag aan de orde van het betrekken van de betrokkenen in het beleid. Dat vraagt om een nieuwe aanpak met nieuwe vormen.

**Deze week in de weekbladen**

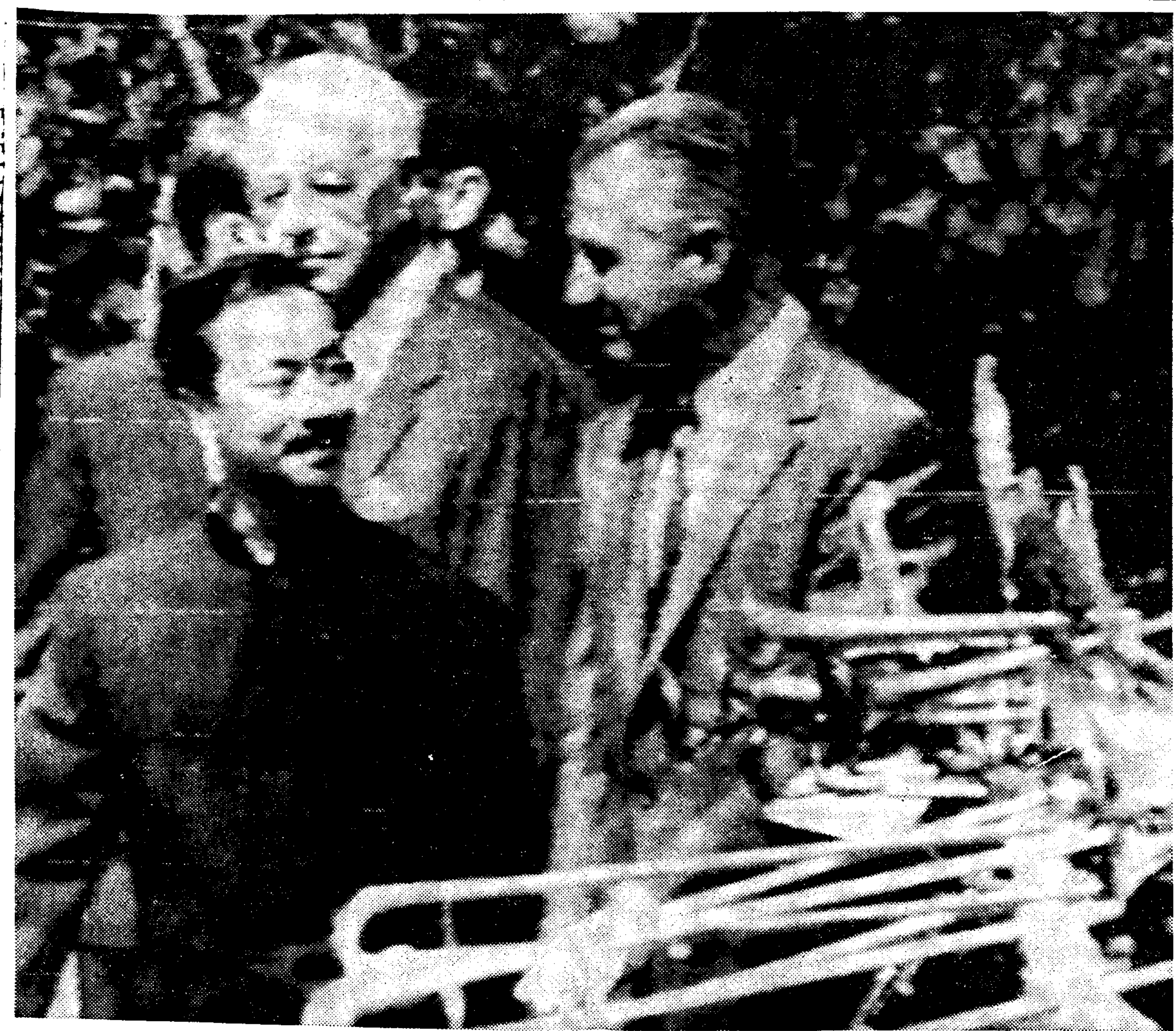
Je kunt natuurlijk niet met dertien miljoen Nederlanders om de tafel gaan zitten om het onderwijs te hervormen. Maar we betrekken wel zoveel mogelijk mensen erbij. De nota-Posthumus is een uitvloeisel van dat beleid. Dat is inherent aan het zoeken naar overleg op een andere manier dan vroeger, dat duidelijke uitspraken die beslissingen inhouden niet meer zo snel worden gedaan."

### Kleine zielen

VN heeft aan Couperus-kenner dr. H. W. van Tricht gevraagd wat hij vond van de televisiebewerking van „De kleine zielen" (p.13) „een cineast zal over deze onderneming geestdriftiger oordelen dan een Couperus-kenner. (-). Hij zal ongetwijfeld zeggen dat er met de bestaande middelen knap werk is gedaan en een succes bereikt. Misschien vindt hij dat deze tv-serie niet onderdoet voor de Forsyte-saga. Voor mij is dat de vraag niet. Voor mij is de vraag of aan Couperus' werk recht gedaan is, en als ik dat met Galsworthy vergelijk, zie ik ernome verschillen. Die tekent veel forser contouren, zijn situaties zijn eenvoudig, haast klassiek. Maar hij heeft niet die feeling in zijn vingertoppen voor het psychisch-vage, genuanceerde, het bijna onverwoordbare changeant, die kwijning van Couperus' fin-de-siecle. Daarom leent Couperus zich veel minder goed voor deze drie-trapstransformatie — of twee-traps — als u wilt."

*PANORAMA onthult waarom de Amerikaanse marinier Raffaelo Minichiello enige tijd geleden op spectaculaire wijze de bemanning van een Amerikaanse Boeing dwong koers naar Rome te zetten (p.11, e.v.). De Russische schrijver Solsjenizyn, bekend onder meer om zijn boek „Een dag uit het leven van Iwan Denissowitsj" (onthullingen over Stalins concentratiekampen), is een verstoten mens. De toedracht van deze tragedie wordt uitvoerig in Panorama beschreven (p.22, e.v.), monsters kijken de lezer aan (p.36, e.v.) in een artikel over de Galapagoseilanden, waar eens Charles Darwin zijn ontdekkingen deed voor zijn beroemd geworden evolutietheorie.*

# Inspectie troepen in Z.-Viëtnam



*Fraai portret van drie mannen die in Vietnam heel wat regelen: vice-president Nguyen Cao Ky, de amerikaanse ambassadeur Ellsworth Bunker en de Amerikaanse vice-president Spiro Agnew tijdens de inspectie van troepen in Saigon.*

## *Valse kaartjes aanleiding afgelasting Nieuwjaarstoneel*

# Tomaat voor Don Quichot

(Van onze correspondent)

*AMSTERDAM, 2 jan. — Don Quichot heeft gisteren nog voor de voorstelling kon beginnen een tomaat in het gezicht gekregen: De traditionele nieuwjaarsvoorstelling in de Amsterdamse Stadsschouwburg ging niet door nadat aan het licht was gekomen dat een groot aantal valse kaarten in omloop was gebracht.*

Verscherpte controle zou bij de stadsschouwburg tot ernstige verkeersproblemen en andere overlast voor de bonafide bezoekers geleid hebben. Het laten doorgaan van de voorstelling zou niet verantwoord geweest zijn, aldus B. en W. Naar de herkomst van de kaarten wordt een onderzoek ingesteld. Aangenomen wordt dat zij afkomstig zijn van groeperingen die het niet eens zijn met het huidige toneelbestel, zoals bijv. van de Actie Tomaat. De bezitters van de valse kaarten zouden de Nieuwjaarsvoorstelling hebben moeten verstoren.

Op het programma stond een voorstelling door de Nederlandse comedie van Pieter Langendijks 'Don Quichot op de bruiloft van Camacho.'

### Blij

**Benalve de uitgevers van de valse toegangsbewijzen voor de Nieuwjaarsvoorstelling in de Stadsschouwburg in Amsterdam, is er nog een groep mensen die in zekere zin blij kunnen zijn met het besluit van burgemeester en wethouders om de voorstelling niet te laten doorgaan. Dat zijn de patiënten van de drie gemeentelijke ziekenhuizen, die hun nieuwjaarsdag noodgedwongen in bed moeten doorbrengen.**

De NV Dikker en Thijs in Amsterdam die voor de Nieuwjaarsvoorstelling 500 hors d'oeuvres klaar had staan en er gruwelijk mee in haar maag zat, heeft deze in overleg met de gemeente aan de zieken gechonken, die deze gift als een onverwacht extraatje graag hebben geaccepteerd.

10 à 12 mensen die te gast waren bij de Nieuwjaarsvoorstelling in de Amsterdamse Stadsschouwburg hebben de mededeling via radio en televisie dat de voorstelling in verband met uitgifte van valse toegangsbewijzen was afgelast, niet gehoord; zij stonden voor de dichte deuren van de Stadsschouwburg waar zich een klein groepje van o.a. de actiegroep 'Tomaat' had verzameld.

Een van de leidende figuren van laatstgenoemde actiegroep, de heer P. Binnerts, wetenschappelijk medewerker aan het instituut voor dramatische kunst van de universiteit van Amsterdam, deelde bij de ingang pamfletten uit, die bestemd waren voor de vele genodigden.

„In de maatschappij is geen plaats meer voor het hoofdtheater van de zeventiende eeuw, toen vorsten toneelspelers uitnodigden om voor hun gasten te spelen", zo redeneert de heer Binnerts. „Deze toestand is met een Nieuwjaarsvoorstelling zoals die nu in de stadsschouwburg wordt gegeven na drie eeuwen nog niet veranderd. Daaraan moet een einde komen. Het toneel behoort niet tot enkele uitverkorenen maar het hele Nederlandse volk". Hij noemde het dan ook een succes dat de voorstelling door de actie van de valse toegangsbewijzen niet is doorgegaan. Het liefst ziet de heer Binnerts het gehele toneelbestel in de stadsschouwburg verdwijnen. „Alles zal moeten worden afgebroken om plaats te maken voor een cultuurbeleid, waaraan iedereen deel kan hebben."



WIM DE HAAS ALS DON QUICHOT
— tomaten i.p.v. hors d'oeuvre —

## TERZIJDE

### *Luchtkasteel*

*De wonderen van morgen zijn vandaag te kijk en u doet er goed aan te gaan kijken, want morgen zijn het geen wonderen meer. We maken daarvoor een reisje naar Seattle, een stad aan de verkeerde kant van de Verenigde Staten, zodat we behalve een oceaan ook nog een continent hebben over te steken. Het traject wordt afgelegd in een gewoon vliegtuig, dat ongeveer honderd passagiers kan vervoeren, nog steeds een bescheiden prestatie wanneer we bedenken dat de vliegboot van de heer Dornier zich veertig jaar geleden met 169 passagiers aan boord in de lucht verhief.*

*Maar wat we hier in Seattle, na zelf geland te zijn, boven ons hoofd zien hangen vervult ons, voor zover we ons nog verbazen kunnen, met enige verbazing. Het is een ontaard grote vliegmachien, bezig aan een proefvlucht, zo te zien zijn laatste. Lieve help, wat komt dat ding daar langzaam uit de lucht zakken! Het lijkt wel of het stilstaat, terwijl iedere leek tegenwoordig weet dat je bij een vliegend vliegtuig maar iets te hard op de rem hoeft te trappen om naar beneden te kukelen!*

*Onze waarschuwingskreten verwaaien echter in de tegenwind die toch stevig genoeg schijnt te zijn om de kolos te blijven dragen tot hij als een zachtgekookt eitje met achttien wielen tegelijk het beton aantikt. „Daar lopen ze allemaal in", zegt de testpiloot, welwillend uitstijgend om ons te woord te staan. „De Boeing 747 landt met dezelfde snelheid als een DC-8 maar door de grotere afmetingen lijkt het allemaal veel langzamer".*

*Van die afmetingen krijgen we pas goed een indruk wanneer we het gevaarte aan de binnenkant mogen bekijken. Het zeventig meter lange toestel is verdeeld in een vijftal compartimenten die het karakter hebben van knusse boscoopzaaltjes en die inderdaad als zodanig dienst zullen doen om te verhinderen dat het de passagiers gaat vervelen op de beeldbuisvormige zijramen voortdurend hetzelfde wolkenprogramma te zien. Twee gangpaden maken alle passagiers bereikbaar voor de stewardessen, doch de gedachte dat ook het omgekeerde het geval zou zijn, berust op een beginnersfout.*

*Wij Nederlanders zijn echter allerminst beginners in de vliegerij, en daarom heeft de K.L.M. zeven van deze Boeings besteld, ingericht voor het vervoer van slechts 353 passagiers, hoewel er met wat minder elleboogruimte ook 490 in te vervoeren zijn. Volgend jaar komen ze.*

*Midden in de proefvlucht die we nu in onze verbeelding mee mogen maken loopt onze verbeelding vooruit naar de tijd dat we in de passagiersvliegtuigen winkelstraten, pleinen, plantsoenen en sportvelden zullen aantreffen. Het idee maakt ons zo zenuwachtig dat de stewardess een taxi voor ons wenkt. Die zet ons keurig voor onze huisdeur af. Compleet met zenuwen. Want we zijn nu wel thuis, maar nog niet geland.*

KEES STIP

## *Tot soldaten in Viëtnam*

# Agnew: „Wij zijn verduiveld trots op jullie werk"

**SAIGON, 2 jan. (Rtr) — De Amerikaanse vice-president Spiro Agnew heeft Amerikaanse troepen in Zuid-Vietnam gezegd dat de mensen in de VS „verduiveld trots zijn op hen en op hun prestaties in Vietnam". Agnew zei dat zijn gehoor — een compagnie infanterie die juist van een patrouille door het oerwoud was teruggekeerd — zich niet moest laten misleiden door wat ze in sommige publikaties kunnen lezen.**

Deze weerspiegelen volgens Agnew niet „de gevoelens van het Amerikaanse volk over het werk dat Amerikaanse soldaten in Vietnam verrichten". De Amerikaanse vice-president bezocht de artillerie-basis Kien, ten noordwesten van Saigon, nadat hij in Saigon een onderhoud had gehad met president Thieu, en een informatief bezoek had gebracht aan het hoofdkwartier van het Amerikaanse leger. Agnew zei te begrijpen dat de compagnie zo snel mogelijk terug wilde keren naar huis, maar hij dacht niet dat zij zo maar weg zouden willen lopen uit een situatie, met als gevolg dat jullie zonen en kleinzonen iets af zouden moeten maken, waar jullie niet de moed voor hadden".

Tezelfdertijd dat de Amerikaan in Saigon arriveerde werd door het Internationale Pers-Instituut (IPI) in Zürich een aanval gedaan op de Amerikaanse vice-president. Het betrof hier een reactie op de scherpe terechtwijzingen die Agnew de Amerikaanse nieuwsmedia toegediend heeft.

Directeur Ernest Meyer van het IPI zei dat het „ernstigste aspect van de aanvallen was, dat hoewel deze werden gedaan vanuit een functie die traditioneel weinig betekent binnen de Amerikaanse regering, het leek alsof de aanval afkomstig kon zijn van het bureau van de president zelf". Meyer citeerde de voorzitter van het Amerikaanse Genootschap van Dagbladredacteuren, Norman E. Isaacs, die verklaart dat de kritiek van Agnew neerkomt op openlijke intimidatie door de hoogste functionarissen van de Amerikaanse regering in hun streven naar een één-partij-pers, een situatie vergelijkbaar met die in de Sovjet-Unie.

Meyer toonde zich voorts verontrust over de verschuiving van de tendens bij de vrije pers. Deze pers schijnt, aldus Meyer, zichzelf zoveel persvrijheid te hebben toegeëigend dat bij het op gang komen van het „alles mag"-tijdperk zij soms duidelijk lijdt aan misselijkheid door indigestie. Meer dan ooit dient de term persvrijheid nader gedefinieerd en onderzocht te worden, aldus de directeur van het IPI.

### Wij staan achter u

**Tot een groep mariniers in Saigon zei Agnew tijdens zijn verblijf: „Laat u niet van uw stuk brengen door berichten die u hoort uit de VS. Heel het weldenkende deel van de natie staat als een man achter wat u hier doet." De soldaten begroetten deze woorden met een donderende ovatie.**

# Man met pistool zaait paniek in Haarlems café

**HAARLEM, 2 jan. — Drie jongemannen hebben in de oudejaarsnacht paniek veroorzaakt in de Haarlemse dancing Palermo, toen een van hen, de 17-jarige student H. W. met een pistool zwaaiend de dancing binnenstormde.**

Het drietal was kort tevoren betrokken geweest bij een vechtpartij en vervolgens door de portier van Palermo naar buiten gewerkt. Belust op wraak trapten de mannen de voordeur van de dancing in en dwongen de portier, onder bedreiging van het pistool hen binnen te laten. Bezoekers zochten gillend dekking toen het drietal opnieuw de danszaal betrad, maar nu bewapend. Kennelijk geschrokken door deze reactie nam het drietal direct daarna de benen. Zij kwamen echter niet ver, want ze werden op straat door gewapende politiemannen overmeesterd.

# WEEROVERZICHT

## Langzaam afnemende vorst

**De jaarwisseling is met strenge vorst verlopen waarbij in het noorden het kwik tot -14, in het zuiden tot -11 graden daalde. Ook nieuwjaarsdag bleef het vriezen met af en toe wat lichte sneeuwval. Inmiddels trekt een depressie van Noorwegen naar het zuidoosten en draait de wind van oost naar westelijke richting. Van de Noordzee wordt minder koude lucht aangevoerd zodat tijdens het weekeinde niet meer dan lichte vorst en overdag temperaturen van om het vriespunt zijn te verwachten. Alleen in de kustgebieden kan het tijdelijk lichte dooi geven. Het front dat uit het noorden nadert doet de kans op wat ijzel of sneeuwval in de komende 24 uur toenemen.**

### *De Bilt:*

Aanvankelijk weinig wind en enkele opklaringen maar in het oosten en zuidoosten van het land af en toe wat motsneeuw. Veel bewolking met plaatselijk sneeuw of ijzel en een matige tot vrij krachtige wind tussen west en noordwest.

### *Ukkel:*

De wind waait uit noordelijke richting, hij zal zwak zijn in het binnenland maar matig en plaatselijk vrij krachtig aan de kust. We verwachten vrij veel bewolking met buien maar ook enkele opklaringen zijn mogelijk. Stijgende temperaturen.

### *Omgeving Aken:*

Overwegend bewolkt. Plaatselijk sneeuw met ijzel. Maximumtemperaturen 3- tot -6 graden. Zwakke wind uit veranderlijke richtingen, overwegend uit noordelijke richting.

**Zon op 08.48 uur, onder 16.41 uur; maan op 03.50 uur, onder 12.35 uur.**

### HET WEER IN EUROPA

| | weer | Max. temp. | neerslag |
|---|---|---|---|
| Amsterdam | zwaar bew. | -5 | 0 |
| De Bilt | zwaar bew. | -5 | 0 |
| Deelen | onbewolkt | -8 | 0 |
| Eindhoven | licht bew. | -8 | 0 |
| Den Helder | zwaar bew. | -2 | 0 |
| luchth R'dam | geh. bew. | -4 | 0 |
| Twente | half bew. | -10 | 0 |
| Vlissingen | licht bew. | -3 | 0 |
| Z.-Limburg | geh. bew. | -8 | 0 |
| Aberdeen | regen | 5 | 0.3 |
| Athene | zwaar bew. | 17 | 0 |
| Barcelona | onbewolkt | 11 | 0 |
| Belgrado | mist | 2 | 16 |
| Berlijn | sneeuw | -11 | 1 |
| Bordeaux | geh. bew. | 2 | 0 |
| Brussel | onbewolkt | -6 | 0.3 |
| Frankfort | sneeuw | -7 | 0.1 |
| Genève | zwaar bew. | -0 | 0 |
| Grenoble | motsneeuw | -1 | 0.1 |
| Helsinki | sneeuw | -2 | 2 |
| Innsbruck | sneeuw | -4 | 0.6 |
| Kopenhagen | sneeuw | -4 | 0.1 |
| Lissabon | zwaar bew. | 12 | 0 |
| Locarno | onbewolkt | 3 | 0 |
| Londen | zwaar bew. | 1 | 0 |
| Luxemburg | zwaar bew. | -5 | 0.1 |
| Madrid | zwaar bew. | 9 | 0 |
| Malaga | licht bew. | 14 | 0 |
| Mallorca | licht bew. | 13 | 1 |
| München | sneeuw | -4 | 0.4 |
| Nice | onbewolkt | 11 | 0 |
| Oslo | geh. bew. | -4 | 1 |
| Parijs | half bew. | -0 | 0 |
| Rome | zwaar bew. | 12 | 3 |
| Stockholm | sneeuw | -1 | 0.1 |
| Zürich | motsneeuw | -3 | 0.1 |

## Droge carnaval in Deventer

(Van onze correspondent)

**DEVENTER, 2 jan. — De carnavalsvereniging van Deventer heeft haar leden opgeroepen met de komende carnaval één droge dag „in te leggen" en de waarde van de normaal op zo'n dag ingenomen drank af te dragen ten bate van Biafra.**

**Dit initiatief is genomen nadat de actie van bode-concierge Sluizeman van 't Deventerse gemeentehuis, om in de nacht van de jaarwisseling een collecte voor Biafra te houden, een groot succes was geworden.**

## Israël beschuldigd van gebruik gifgas

AMMAN, 2 jan. (AP) — De Palestijnse verzetsbeweging heeft gisteren Israël ervan beschuldigd tijdens een gevecht van woensdag in het zuidelijk dee van de Vallei van de Jordaan, gebruik te hebben gemaakt van gifgas.

Bij dit gevecht, dat vier uur heeft geduurd, zou een guerrillastrijder zijn gedood, werden vier gewond en zouden er twee door gifgas zijn aangetast.

# Portret van Mao verwijderd uit zaal Vatikaan

**ROME, 2 jan. (AP-DPA) — Het schilderij van een man die een frappante gelijkenis vertoont met Mao Tse-toeng is uit de Vatikaanse perszaal verwijderd. Het schilderij was kort voor kerstmis daar opgehangen door een lid van de pauselijke commissie voor de massamedia. De gelijkenis met de Chinese leider wekte grote beroering.**

Officieus wordt als reden voor de verwijdering nu „de grote toeloop van fotografen" opgegeven. Niemand kreeg overigens toestemming tot fotograferen. Hoewel op 23 december werd gezegd dat het doek niet zou worden verwijderd, bleek de zaak de functionarissen van het Vatikaan dwars te zitten. Men had namelijk eerst geloofd dat het werk een geestelijke voorstelde.

Waar het schilderij naar toe zal gaan is niet bekend. Het is geschilderd door de 86-jarige schilder Luigi Carnevali, die een jeugdfoto van de Chinese leider naschilderde.

## *Koud en geblinddoekt*

# Muriel Mckay schrijft brief

## *Echtgenote van krantenmagnaat blijft spoorloos*

**LNDEN, 2 an. — In Groot Brittannië gaat het zoeken nog door naar mevrouw Muriel Mckay, de vrouw van een Britse krantendirecteur. die vermoedelijk is ontvoerd.**

**Gisteren ontving de familie Mckay een brief, waarin werd gezegd dat zij gevangen werd gehouden, er werd om hulp gevraagd. Volgens haar man was de brief in haar handschrift geschreven. Zij schrijft dat ze het koud heeft, niet weet waar ze is en voortdurend geblinddoekt wordt gehouden.**

De familie Mckay maakt zich ernstig zorgen over de gezondheidstoestand van de vermiste vrouw. Zij moest regelmatig vitamine-injecties hebben, daar zij lijdt aan gewrichtsontsteking. Zij had gisteren naar de dokter moeten gaan. Volgens haar schoonzoon zal haar gezondheidstoestand snel achteruitgaan zonder de medicijnen die zijn regelmatig moet innemen.

Haar man heeft via de krant een beroep gedaan op een ieder die ermee te maken heeft, om hem te laten weten wat hij moet doen om zijn vrouw terug te krijgen. Tot nu toe heeft het niets opgeleverd.

**De ontvoering wordt vanzelfsprekend door de politie als hoogst ernstig opgevat. Honderden agenten en rechercheurs zijn in actie.**

**Alex Mckay, haar 60-jarige echtgenoot die voorzitter is van de raad van commissarissen van de uitgevrij welke de zondagskrant „The News of the World" en het dagblad „The Sun" publiceert, is door het gebeurde zo overstuur dat hij zich onder medische behandeling heeft moeten stellen.**

De politie zit in de woning van de Mckays dag en nacht bij de telefoon via welke losgeldaanbiedingen worden gedaan. Dinsdagmiddag om tien over twee klonk er een vrouwenstem aan de lijn die alleen zei: „Grijze Hillman". Hillman is een bekend Engels automerk. De dochter van de Mckays die meeluisterde zei definitief de stem van haar moeder te hebben herkend. De dochter onthulde ook dat haar moeder reeds gedurende de afgelopen drie weken overdag, wanneer haar man niet thuis was, op mysterieuze wijze werd opgebeld, waarbij echter nooit een woord werd gesproken. De dochter is overigens van mening dat de eisen van een losgeld van 1 miljoen pond (8½ miljoen gulden) volkomen zinloos is.

Het bewijst volgens haar dat de ontvoerders — indien zij het tenminste zijn die dit bedrag hebben gevraagd — geen flauw idee van geld hebben. De Mckays bezitten geen miljoen noch beschikt the News of the World-organisatie over zulk een bedrag in contanten.

### Geschift

**De moeilijkheid is dat de meeste telefoontjes duidelijk afkomstig zijn van getikten en geschiften die vals alarm proberen te maken, maar de politie kan niet anders dan serieus op elke aanwijzing ingaan.**

**Dit neemt niet weg dat deze kidnapping sinister genoeg is vooral omdat er een gelijkenis bestaat tussen de verdwijning van mevr. Mckay en het mysterie van de 33-jarige mevr. Dawn Jones, die in mei van dit jaar uit haar eveneens in Wimbledon gelegen woning verdween.**

Toen mevr. Jones verdween bleef de verwarming branden en de radio aanstaan. Haar lijk werd later in een berghut in Grantown on Spey in 't Schotse graafschap Morayshire gevonden. Deze zaak is nooit opgelost. Dokters constateerden dat mevr. Jones een overdosis narcotica had ingenomen.

# Bouwbedrijf ontslaat 140 man personeel

**DEN HAAG, 2 jan. — De NV Exploitatie- Bouw- en Aannemingsbedrijf H. G. Hendriks in Den Haag verkeert in ernstige financiële moeilijkheden en zal, als gaande zijnde onderhandelingen tot overname met twee andere aannemingsbedrijven niet mochten slagen, tot sluiting moeten overgaan. Aan de omstreeks 140 man personeel, die in directe dienst van het bedrijf zijn, is reeds ontslag gegeven.**

De NV Hendriks heeft de bouw van een groot aantal voornamelijk woningwetwoningen onder handen, t.w. 140 in Eindhoven, 120 in Haarlem en 58 in Katwijk.

# Weer aardschok in Banja Luka

BELGRADO, 2 jan. (AFP-AP) — Banja Luka en omgeving, de plaats in Centraal Joegoslavië die op 27 oktober door een zware aardbeving werd geteisterd, is op oudejaarsdag weer door een krachtige beving getroffen. Volgens Radio Belgrado overleed een 80-jarige vrouw op straat waarschijnlijk door de angst en opwinding. De materiële schade is aanzienlijk. Veel gebouwen die op 27 oktober ernstig werden beschadigd, zijn nu ingestort, waaronder het Nationale Museum. De bevolking, die door de griepgolf geteisterd was en zich weer in de gedeeltelijk bewoonbaar gemaakte woningen had geïnstalleerd, vluchtte uit de huizen de besneeuwde straten op.

Sedert 27 oktober hebben zich enige honderden trillingen voorgedaan in dit gebied, die van 31 december was de zwaarste.

# Frontale botsing: 3 mensen gedood

(Van onze correspondent)

**BAARN, 2 jan. — Drie doden en een gewonde was op oudejaarsmiddag het gevolg van een autobotsing op de rijksweg Baarn-Hoevelaken. De Baarnse politie heeft slechts aan de hand van remsporen het ongeval moeten reconstrueren dat zich naar alle waarschijnlijkheid als volgt heeft toegedragen.**

Een trekker met oplegger, bestuurd door J. L. (31) uit Heerde werd ingehaald door twee achter elkaar rijdende auto's waarvan de eerste, bestuurd door A. B. uit Huizen op de rechterrijbaan voor de trekker kwam te rijden. De tweede auto, bestuurd door W. F. U. de Graaf (30 )uit Amsterdam zette de inhaalmanoeuvre verder door, passeerde de auto van A. B. maar kwam daarna met grote snelheid op de linkervoorzijde van een tegemoetkomende vrachtauto terecht, bestuur door A. Mink (34) uit Hoofddorp met naast hem B. Aalbers (27) uit Amersfoort.

De heren Mink en Aalbers werden door de voorruit van de cabine van de vrachtwagen op de weg gesmeten en op slag gedood. De auto van de heer De Graaf was in de rechterwegberm gereden en werd vervolgens door de auto van A. B. geramd waarna de wagen weer op het wegdek terecht kwam. De auto werd daarna nog eens geramd door de stuurloze en onbemande vrachtauto. Uit het zwaar getorpedeerde autowrak werd de bestuurder W. F. M. de Graaf zwaar gewond bevrijd. Tijdens het transport naar het Baarnse ziekenhuis is hij overleden. Een naast hem zittend meisje, mej. C. H. (26) uit Leiden, kwam er goed vanaf. Zij werd met een hersenschudding en een gebroken been naar het ziekenhuis overgebracht.

In Gulpen gebeurde gistermorgen een ongeluk dat aan twee mensen het leven kostte. Zie pag. 13.

Verder gebeurden dodelijke ongelukken o.a. in Middelharnis, Harkstede en op de weg Groningen-Assen.



# Verruiming van Britse deviezen voor reizigers

LONDEN, 2 jan. (Rtr) — Met ingang van vandaag kunnen Britse toeristen die naar het buitenland reizen, weer een bedrag meenemen dat boven de 50 pond sterling ligt. De deviezenbeperking is te middernacht opgeheven. Er mag nu van de eigen bank 300 pond voor iedere buitenlandse reis worden betrokken en nog een hoger bedrag van de Bank van Engeland indien men dit wenst. Ook mogen giften van maximaal 300 pond naar het buitenland worden overgemaakt.

De beperking was in november 1966 ingesteld als onderdeel van de bezuinigingscampagne van de regering. Er werd gisteren bekend gemaakt dat wel bepaalde regels van kracht zullen blijven om onwettige kapitaaluitvoer te verhinderen. De opheffing van de beperking geldt niet voor reizen naar Rhodesië. De nieuwe verruiming is mogelijk geworden door de gunstige ontwikkeling van de betalingsbalans maar mag niet worden gezien als een aanwijzing, dat wordt afgestapt van het zorgvuldige en strenge economische beleid.

# Speciaalzaken voor U in.... HOENSBROEK

**VOOR BETER....**
**....SPEELGOED**
**Fa. Gebr. Kortooms**
**HOENSBROEK, TELEF. 2600**

DAMESJAPONNEN, PAKJES, JUMPERS, BLOUSES en ROKKEN
*Overal gezocht... maar... bij*
**BOOSTEN**
*gekocht*
AKERSTRAAT 156 — HOENSBROEK
's Maandags de gehele dag geopend.

**gosink**
kouvenderstr. 90
hoensbroek
dit zijn armaturen van raak indoor, staff, kunstnijverheid, elektrische installaties

**KARAVANS - TENTEN**
**Vouwwagens - Bagagewagens**
Dagelijks
**SHOW**
van 9.00—18.00 uur ('s zondags gesloten)
**KLINKENBERG - HOENSBROEK**
HEISTERBERG 78-84 — TELEFOON 04448—1888

**elektro ed van brummen hoensbroek**
voor een teken van een moderne en betrouwbare zaak — kouvenderstraat 47 04448-2179

**schoenenmode andré coolen**
hoensbroek
kouvenderstraat 37

**Voor een apart geschenk!**
Luxe Rotan - Aardewerk - Limoges - Engeltjes tin 90% - Tienerlampen - Spaans houtsnijwerk - Delfts Blauw.
**Boutique**
**'IN DE GOUDEN LEEUW'**
HOOFDSTRAAT 27a — HOENSBROEK
TELEFOON 4505

Speciaal voor klassieke meubelen
**LENDFERS**
*DE MEUBELZAAK*
Kouvenderstraat 58 - Hoensbroek
Telefoon 2801

**Modehuis „Paris"**
KOUVENDERSTRAAT 30 — TEL. 04448—1285
Ook in 1970 uw specialist in:
STOFFEN — BONNETTERIE — LINGERIE — NOUVEAUTé'S — HANDSCHOENEN — KRAAGJES — GARNERINGEN
**Groot in kleinvakartikelen**

**ZUNDAPP**
**PUCH**
**HONDA**
**MOBYLETTE**
**VESPA**
**BERINI**
**SOLEX**

**7 troeven in één hand**
bij:
**REKERS' speciaalzaak**
KOUVENDERSTRAAT 179-183
TEL. 04448—2537, HOENSBROEK
Onze monteurs beschikken over de speciale instrumenten, benodigd voor reparaties aan deze merken.
**Alle onderdelen voorradig**

*A. Eggen*
Kouvenderstraat 177, Hoensbroek, 04448—3027
Specialist in:
**BOSCH** — Koelkasten, Diepvriezers, Wasautomaten, Vaatwasautomaten, Strijkmachines
BOSCH SPECIALIST MET EIGEN SERVICE-DIENST.

Wilt u een GOED PASSEND MONTUUR dat toch leuk en charmant staat, kijkt u dan eens bij:
**Brillenspecialist**
H. A. REEKERS-DE LA HAYE
Kouvenderstraat 53, Hoensbroek

Stijlklok, model Zaanse klok, groot model slechts ƒ 199,50

GEEF „SCHITTERENDE DINGEN".. VOOR HAAR — VOOR HEM.
Kies dan bij uw juwelier
**A. v.d. Berg**
Enorme kollektie verlovingsringen, reeds vanaf ƒ 65,— per paar.
76-delige cassette „Klassiek model", verzilverd op basis 100 voor slechts ƒ 595,—.
HOEK MARKT — HOENSBROEK

## AANGEB. BETREKK.

Gevr. flinke WINKELJUFFROUW. Nettoloon f 80 p.w. Tevens flinke poetsvrouw 5 avonden p.w. Nettoloon f 150 p.m. Slagerij de Voorstad, Voorstad 4, Sittard. tel. 2767. x

Wij vragen ervaren HULP-VERKOOPSTERS voor onze schoenenzaak. André Coolen, Kouvenderstraat 37 Hoensbroek Tel. 04448-2171. x

VERKOOPSTER gevr. L. Haeken, Akerstr. 11 Heerlen. x

Zelfst. HUISHOUDSTER gevr. bij alleenst. zakenvrouw. L. Haeken, Akerstr. 11 Heerlen. x

BROODBAKKER gevr. moet erv. hebben om opgel. te worden tot deegmaker. — Broodfabriek De Kroon, Hoofdstraat 10, Kerkrade. *

Gevr. STRIJKSTERS en l.l.-strijksters. Aanmelden: Textiel-industrie „Mijnstreek" T.I.M. Heerlen, Sittarderweg no. 58, tel. 15341. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M. Heerlen vraagt KNIPSTERS, leerling knipsters, meisjes voor de intekenafd. Aanmelden: dagelijks van 8.30-17.00 uur Sittarderw. 58, Heerlen, tel. 15341. x

Kledingind. Klimy, Akerstraat 20 Hoensbroek vraagt NAAISTERS en leerling-naaisters. Tel. 04448—1083. x

MEISJES, die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tev. enkele voor-strijksters; lft. tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan no. 229, Heerlen. x

DISK-JOCKEY gevraagd. Leeftijd boven 24 jaar. Veelzijdige kennis van muziek vereist. Welbespraaktheid en mensenkennis zijn welkom. Aanmelden persoonlijk, telefonisch of schriftelijk. Bardancing Morenhoek, na 20.00 uur, tel. 11566, b.g.g. 14394. x

Gevr. vr. KANTOORBEDIENDE voor onze nieuwe fabriek. Mulo of gelijkwaardige opleiding gewenst. Hoog loon. Fa. G. ter Veen Industrieweg 15 Geleen tel. 5888. x

Gevr. door Hotel Wilhelmina Wilhelminasingel 73, Maastricht, tel. 16469 goede huish. HULP voor hotelwerkzaamh. voor hele en halve dagen. x

2 BARDAMES gevr., hoog loon en prov. Tunnelbar Heerlen, tel. 17958. x

Nette zelfst. HULP in de huish. gevr., gezin zonder kinderen, 5-daagse werkweek, hoog loon. — Slagerij Boymans, Stationstr. 4, Heerlen, tel. 14331. x

Mevr. Kleikers-Busch Geleenstraat 10, Heerlen vr. flinke WERKSTER of dagmeisje van half negen tot vijf uur. x

Textielarbeidsters gevr MEISJES van 16 jr. en ouder kunnen in onze mod. spinnerij aangeleerd worden als spoelster. Hoog loon, 24 vak.-dagen en vak.-toeslag. Uit omg. H.'broek, H.'heide, Heksenberg, Heerlen, Waubach, N.'hagen, Eygelshoven worden thuis afgehaald en gebracht. Aanm. Spinnerij May & Co, Frans Savelstraat 69 Gangelt of na 6 uur tel. 04449-52264. x

Gevr. voor afd. Pijpleidingen: GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen, machin. Techn. Bureau Vromen N.V., Hommerterweg no. 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492-818. x

Wij zoeken voor ons kantoor te Heerlen een intelligente pientere KANTOORKRACHT (vrl.) voor receptie, typen en eenvoudige adm. Br. met uitv. inlichtingen en verlangd salaris onder no. 1716 b.d. x

Nette MEISJES kunnen geplaatst worden, hoog loon. Werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat no. 28 Geleen. x

Gevr. voor afd. Centr. Verwarm.: MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieter en leerlingen. Techn. Bureau Vromen N.V., Hommerterweg no. 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492-818. x

Mevrouw beschikt u over auto? Bent u welbespraakt en wilt u ca. 100 tot 200 gld. op 3 avonden p. w. BIJVERDIENEN? Blijvend werk, ganse jaar door. Schrijven P.N. Postbus 414 Heerlen. x

Wij vragen NAAISTERS en leerling naaisters. Hoog loon en reisk.verg. Toeslag 6% en 3 weken vakantie. Telefoon 3374. Confectiebedrijf Gennes St. Pieterstr. 64, Kerkrade. x

Voor dir. MEISJE gevr. voor 3 dagen per week. Huize „Jofejama", J. Schoutrop, Rijksweg Zd. 191, Geleen, tel. 04494—6547. x

Aarts & Co., N.V. Kantoorboekhandel en Machinehandel, Raadhuisstraat 2, Geleen, tel. 04494—2380, vraagt voor zo spoedig mog. VERKOPER of verkoopster. x

Kan geplaatst worden CHEF de PARTIE. Jaarbetrekking, prettige werktijden. Aanm. na 10 uur v.m. Café-Rest. Bon Appetit, Geleenstr. 56, Heerlen, tel. 17086. x

Jong MEISJE, plm. 15 jaar, in gezin m. 2 kinderen, voor lichte huiselijke bezigheden op zaterdagen. Melden dag. na 5 uur. Mevr. Al, Oude Lindestr. 48, Heerlen. x

Gevr. ouder MEISJE of vrouw voor helemaal zelfstandig de huishouding te voeren in een gezin met 3 kinderen. Werkster iedere dag aanw. Loon ± f 60 tot f 80 per week. Huiselijk verkeer. Kamer aanwez. Br. o. n. K 3714 LD Kerkrade. x

Foto John de la Haye vraagt MEISJE voor fotozaak en Doka. Ervaring niet vereist. Nieuwstraat 3 Hoensbroek, tel. 1875, b.g.g. 3797. x

Murphy's face vraagt enkele BARDAMES voor avonddienst en weekends. Hoog loon en provisie. Grensovergang Schinveld tel. 04449-51039. x

Gevr. TANDTECHNICUS II tevens leerjongen of meisje vanaf 15 jaar. Tandtechn. Lab. A. Nieuwenhuis, Patrijsstraat 8, Geleen.

Hotel „Du Casque" Maastricht, tel. 04400-14343, vraagt een flinke BUFFETJUFFR. of een nette juffrouw ter opleiding voor deze prettige werkkr. Jaarbetrekking. — Aanm. Helmstraat no. 14-16 (hotelingang).

Gevr. erv. GLAZENWASSER voor woensdag- en donderdagmorgen. Voor goede kracht zeer hoog loon. Aanmelden 's morgens tussen 10 en 12 uur Canisius, Margrietstraat 6, Vaesrade-Nuth, tel. 04447—1763.

Nette WERKSTER gevraagd voor de morgenuren van 7 tot 1 uur; goed loon. Aanm. na 10 uur v.m. Café-Restaurant Bon Appetit, Geleenstr. no. 56, Heerlen.

Direkt gevr. net zelfst. DAGMEISJE; goed loon; 5-daagse werkweek. Mevr. Hendriks, Dautzenbergstr. 38, Heerlen, tel. 14324.

JONGE HEREN gevr. met vlotte omgangsvormen, Duits sprekend, goed van huis kunnend. Verd. ƒ 350,— per week. Briev. Postbus 169 te Maastricht.

Gevr. KANTOORJUFFR., lft. plm. 18 jaar; typediploma vereist. Austin Balt, Laanderstraat 72, Heerlen, telef. 04440—17514.

Gevr. CHAUFFEUR met rijbewijs C.E., bekend met meubelvak, niet beneden 22 jaar. Soll. na telefonische afspraak 04440—13082. Vegers Meubelen, Honigmanstr. 47, Heerlen.

Gevr. keurig WINKELMEISJE v.g.g.v. voor brood + banketzaak, 5-daagse werkweek, goed loon, goede behandeling. Fr. Vonken, Joost v.d. Vondelstr. 45-47, Heerlen, tel. 15872. x

BIJVERDIENSTE voor dames in Heerlen. Enquetrices of zij die hiervoor opgeleid wensen te worden kunnen tegen goede beloning worden ingeschakeld bij een opinieonderzoek in Heerlen. Het onderzoek zal in de maand januari gedurende een aantal avonden per week gehouden worden. Belangstellenden kunnen zich schriftelijk of telefonisch aanmelden bij de heer Meyer, Raadgever Bureau dr. ir. A. Twijnstra, Havezatelaan 2 te Deventer, tel. 05700—15970.

Voor 2 KELNERS hebben wij een aantrekkelijke bijverdienste; alleen zaterdag, zondag en feestdagen. Aanm. Wolfstraat 9, Maastricht.

Met spoed gevr. FRITES-BAKKER(ster) voor zaterdag en zondag. Cafetaria 't Haantje, Putstr. 39, Sittard, telef. 04490—9235.

GLAZENWASSERS gevr., 5-daagse werkweek; loon nader overeen te komen; rijbewijs B.E. gewenst. Schoonmaakbedrijf Correct, Grevenstraat 94, Schaesberg. x

HULP in de huish. gevr., gezin met 2 kinderen, 5 en 6 jaar. Mevr. Vaassen, Michaëlstraat 22, Geleen. x

Grand Hotel Heerlen vr. vrl. HOTELHULPEN in dag- en avonddienst voor keuken- en mangelkamer. Aanm. na 16.00 uur.

Gevraagd net DAGMEISJE Mevr. v. Hooren Wilhelminastr. 21 Sittard. x

WINKELMEISJE en een jongen gevraagd voor in de supermarkt goed loon W. Heussen Amsterdamstr. 60 Hrln. x

Aangeb. bekwaam brood- en BANKETBAKKER veel ervaring Br. ond. no. K 763 L.D. x

Voor nieuw te openen speciaalzaak speelgoed vragen wij VERKOOPSTERS en leerling-verkoper. — Aanm. Willemsen Dautzenbergstr. 30 Heerlen. x

JONGSTE BEDIENDE gevr. voor kantoor en winkel. Mulo vereist. Vossen-Zn., Geleenstr. 64, Heerlen, telef. 11300. Soll. na tel. afspr. x

WERKSTER gevraagd voor schoonh. winkel en kantoor, ca. 12 uur per week, bij voork. 's avonds. Vossen-Zn. Geleenstraat 64, Heerlen, tel. no. 11300. x

BARJUFFROUWEN gevr. — Heerenweg 241, H'heide, tel. 04448—3350. x

Nette JONGEN gevr. voor hulp in friture voor de vrijdag, zaterdag en zondagavond. H. Moenen, Slakkenstraat 96, Hoensbroek. x

HULP in de huish. gevraagd voor 2 dagen p. week, grote was buitenh. Bel. 04443-1864 x

HULP in de huish. gevraagd voor 5 halve dagen per week van maandag t.m. vrijdag v.m. Aanm. Mevr. Kurnig, Dr. Poelsstr. 19, Heerlen. x

## GEVR. BETREKK.

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk Heerlen 17919. x

REPARATIE'S aan rolluiken, markiezen en jaloezieën. V.B., Kipstr. 32, Kerkrade. Tel. 3416. x

Gepension. mijnwerker i.b.v. rijbewijs zoekt WERK als bijverd. geen verzekering. Br. o. no. A 763 b.d. x

DAKREPARATIES en vernieuwing. Schoorsteenbouw. Even kaartje. J. H. Smeets, Wijngaardsweg 2, H'heide. x

B. z. a. ervaren CHAUFFEUR, 24 jaar, in bezit van groot rijbewijs. Br. ond. no. H—763 bur. dez. x

THUISWERK gezocht, onverschillig wat! Beschik over veel vrije tijd en flinke droge opslagplaats. Br. onder no. S 334 L.D. Sittard.

Zelfstandige BROODBAKKER b.z.a. Br. o. nr. P 763 b.d. x

## TE KOOP AANGEB.

WASSERIJ te k. aangeb. omzet 35.000 gld. per jaar, prijs nader overeen te komen. Br. o. no. B 763 b.d. x

Tot f 6000.— beschikbaar voor aankoop MEUBELS en woninginr. Rechtstreeks fabrieksleveringen en enorme keuze wacht u. Binnen 24 uur is alles geregeld. Kerkraderweg 164, Heerlen, Molenberg, tel. 04440-11598. Geopend tot 9 uur 's avonds. x

MEUBELS vanaf f 50.— per maand. Uw hele huis compleet ingericht. Alles rechtstreeks van fabriek of grossier. Binnen 24 uur is alles geregeld. Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg, tel. 04440-11598. x

Hörmann Berry KANTELPOORTEN in 11 standaardmaten. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, bij station. x

WASAUTOMATEN. Enorme keus. 25 versch. modellen in voorr. v.a. f 448. Financ. in 12 en 18 mnd. Vossen en zn. Geleenstr. 64, Heerlen. Tel. 11300. x

DROOGTROMMELS. Spec. aanb. Siemens 3 kg van f 395.- nu v. f 299.- Zol. de voorr. strekt. Vossen Zn., Geleenstr. 64, Hrln., tel. 11300. x

CENTRIFUGES. Keus uit vele modellen v.a. f 89. Vossen en zn. Geleenstr. 64, Heerlen. Tel. 11300. x

2 GELUIDSINST. incl. boxen en microf. 30 watt vr.pr. ƒ 350,—. 80 watt vr.pr. ƒ 500,—, ook gesch. voor orkest. Te bevr. A. van Deursen, Groenstr. 59 Waubach. Op maandag t.m. vrijdag na 18 uur. x

De Toren, Rijksweg Noord 45 Geleen naast Bonthuis Hermelijn. Naast onze coll. ANTIEK ook ingeruilde mod. meubels. Pr. witte slaapkam. 375 gld, eiken eethoek 75 gld en 95 gld, pr. dressoirs 45 65 en 75 gld, groot bergmeubel 195 gld, bankstellen 65 95 125 gld, clubs salontafels ,t.v.-tafels enz. x

Extra aanb., pr. 4-deurs witte SLAAPKAMER 395 gld, oudhollandse eethoeken met zeer zware massief eiken stoelen 365 en 395 gld, moderne eethoeken 125 gld, klassieke bankstellen 1e kl, dralon losse kussens en rokfranje 495 gld, eiken palissander en teak kasten, salontafels in marmer noten enz., dit zijn merendeels toonkamer meubels. Splinternieuw aan ½ pr., inruil mogelijk. Op de Vey 61 Geleen. Geen winkel let op 61. x

Te koop ant. staande HALKLOK en schilderij. Keerend no. 71, Stein. x

Antieke mass. eiken en mah. Biederm. KASTEN v.a. ƒ 200; klokken, tafels, stoelen, zetels, lampen, broodk. Irenestraat 30, Spaubeek. x

Antieke eiken KASTEN massief v.a. ƒ 200 tot ƒ 525; mass. mah. en teak kasten vanaf ƒ 400; Biedermeier kasten opast. bewerkt vanaf ƒ 70; klokken vanaf ƒ 100, zeer mooi en gaaf; stoelen, tafels, lampen enz. H. Hermanslaan no. 60, Geleen, tel. 7218. x

Reeds vanaf ƒ 15 per maand kunt u in het bezit zijn van een PIANO. — Pianohandel Laven, Geerstr. 61, Heerlen, tel. 14054. x

Te k. aang. 2-pers. SLAAPKAMER, compl., i.z.g.st. — Mirbachstr. 12, Voerendaal. x

Rood KOPER f 4,30 p. kg. Tevens alle metalen. Janssen Lintjesweg 2 Munstergeleen bij markt. x

Rode muggenlarven, tubifex, vele soorten droogvoer: AQUARIUM Guus Wagner, Willemstr. 111 Heerlen. x

Te k. mooie Franse antieke SALON, bijzonder gaaf. Gerendalsweg 21, Scheulder (Margraten).

Alle nieuwe MEUBELS van fabriek en toonzalen beslist goedkoop. Inruil en fin. Kock Kampstraat 62 Lindenheuvel-Geleen. Tel. 3412.

Te k. mod. KINDERWAGEN i.z.g.st. Tel. 04490—7306.

BANKSTELLEN alle modellen van fabriek en toonk. Beslist goedkoop. Inr. en fin. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412.

Te k. merk-SPORTFIETSEN, enorme keuze v.a. ƒ 119,—. Scholl, Akerstr. 202, Hoensbroek.

Te k. Constructa VOLAUTOMAAT i.z.g.st. met centrifuge en gar. De Huishoudbeurs Kerkstraat 111 Brunssum.

Antiek blanke KOLENHAARD te k. 1 jr oud, voor 7 jan. Te bevr. Kennedystr. 7 Hoensbroek.

SIERSMEEDWERK. Afdakken boven deuren, smeedwerk voor deuren, trapleuningen, prachtige smeedijzeren buitenlantaarns v.a. ƒ 35,—. N. Pauli, Coelgroevenstraat 22, Eygelshoven, tel. 04444—632. x

KINDERWAG. te koop, hoog mod. Wed. Huiskens, Prick-steenweg 52, Kerkrade.

Te k 8-staafs GASKACHEL, compl. en afwasmach. Margrietlaan 14, Geleen.

Te koop staande OLIETANK inhoud 2000 liter tel. 04440-14033. x

ANTIEK grote sorter. beeldenk. broodk. vitr.kast, tafels stoelen spotprijzen Lodewijkstr. 36, Nieuw-Lotbroek, Hoensbroek. x

Te k. antieke eiken Mech. KAST plus bijbeh. tafel. Spoorstr. 42, Treebeek.

Te k. groene KINDERWAG., smeedijzeren wieg, reiswieg, samen ƒ 150,—. Theuns, Heerstraat centr. 46, Stein.

Te koop mod. LICHTBOL „Raak", met palis. onderstel. Old Hickoryplein 10, Kerkrade, tel. 3585. x

## TE KOOP GEVR.

Rood KOPER 4,50 p.kg. tevens alle metalen. Janssen Lintjensweg 2 Munstergeleen bij markt. x

Te k. gevr. restant of winkelopruiming van SPEELGOED, schilderijen, radio's, porselein en glaswerk, meubels enz. Br. m. pr. aan Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 2760. x

Te k. gevr. kleine ACCORDEON, i.z.g.st. Br. ond. no. P 2692 L.D. Spek'heide. x

Te k. gevr. AQUARIUM of aquarium met ombouw; inh. liefst meer dan 100 ltr. Br. met prijsopg. en afmetingen ond. no. MA 1915 L.D. Maastricht. x

Draaibare T.V. ANTENNE te koop gevr., niet ouder dan 3 jaar. Na 19 uur telef. 04443 no. 1864. x

## TE HUUR AANGEB.

AUTOVERHUUR K. de Vos, nieuwste auto's, laagste prijs Lichtenbergstraat 5, tel. 1486 Schaesberg. x

Te huur WINKELPAND gelegen Akerstraat 9. Te aanvaarden 1 mrt. 1970. Te bevr. Akerstraat 1 Heerlen. x

Modern WINKELPAND met bedrijfsruimte voorzien van c.v. en garage te huur aangeboden. Ligging aan Prov.-weg Heerlen Sittard. Zeer geschikt voor kantoor- of praktijkruimte. Te bevr. Bokstr. 39 Heerlerheide. x

Te huur gem. ZOMERBUNGALOW m. verw., vrij van 1 jan. t.m. 30 april '70. Tel. 04450-480, na 19 uur.

Huur nu een warme DRANKENAUTOMAAT. Vanaf 1 gld. per dag. Filtrum Drankenapparatuur - Automaten-ingrediëntenleverancier — Simpelveld, tel. 04442-1405.

Te huur aangeb. gedeeltelijk APARTEMENT, omvattende 2 kamers m. keuken (gestoffeerd), toilet en gebr. van badkamer, voorzien van c.v., gel. centr. Kerkrade. Geschikt voor onderwijzeres, maatschappelijk werkster en dergel. Br. ond. no. K 3715 L.D. Kerkrade. x

Gemeub. KAMER m. kook- en stookgel. Voskuilenweg 105, Hrln. tegenover het slachthuis.

AUTO'S te huur v.a. ƒ 17.50 per dag. Diverse merken. Ook VW-busjes. — Autoverhuur P. M. Auckel, Nieuwenhagerheidestr., Waubach. x

## TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. kl. BUNGALOW of middenstandswon. voorz. v. c.v. en gar. in Gulpen of dir. omg. Br. ond. nr. V 117 L.D. V'burg. x

Heer zoekt KOSTHUIS omg. Heerlen of Brunssum. Br. o. no. V 762 L.D.

Jongeheer zoekt KAMER in Hrln. liefst m. volledig pension en c.v. Tel.: 04746-2128. x

Te huur gevr. BOVENWON. of 2 ongem. kamers, liefst m. c.v., omg. Hoensbroek, voor alleenst. jongeheer. Br. ond. no H 3000 L.D. H'broek. x

Jongen zoekt WOONRUIMTE 1 of 2 kamers of i.d. m. voll. vrijheid. Brandstr. 30, Sittard tel. 2898.

## HUIZEN

BOERDERIJTJES. Voor div. relaties zoeken wij boerderijtjes. Slechte staat van onderhoud geen bezwaar. Uw aanbiedingen schriftelijk of mondeling gaarne te richten aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Nieuwstraat 2, nabij Markt, Sittard, telef. 04490-5976. x

Te koop zijnde NIEUWB.-WONINGEN zowel als bestaande panden vindt u in de „Woning-Wijzer", welke u op aanvraag kosteloos wordt toegezonden door Makelaarskantoor Drs. G. H. J. Ruyters, Nieuwstraat 2, Sittard, tel. 04490—5976. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen, te koop, o.a. in Bunde, Geleen, Klimmen-Ransdaal, Stein, Ulestraten en Urmond. Hoge rijksbijdr. Vrijbl inlichtingen verstrekt Mak.kant. Lindelauf, Caldenbornstraat 14 te Voerendaal, Kunrade, tel. 04446-1579. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Te k. gevr. kl. BUNGALOW in Gulpen of dir. omg. liefst voorz. v. c.v. en gar. Br. ond. nr. V 118 L.D. V'burg. x

Heerlen-Aarveld te koop HOEKHUIS van part., mooi gel. op zuiden voor plantsoen; bev. woonk. en 4 slaapk., kelder, keuken, badkamer m. ligbad, 2e wc, c.v. aardgas, schuur en gar., k. voor-, zij- en achtertuin, tel. 04440-15118. x

Onze MODELWONING met Z-vormige woon-eetkamer aan de Bradleystraat 2, Sittard-West (Limbrichterveld) is iedere zaterdag en zondag te bezichtigen van 14.00 tot 17.00 uur. Bezichtiging na afspraak is ook mogelijk. Mak. Drs. Ruijters, Nieuwstraat 2, Sittard, tel. 04490—5976* x

Groot WOONHUIS te koop aangeb. Vraagprijs ƒ 25.000,-. Te bevr. Leurstr. 2, Geleen, na 18 uur. x

Bocholtz. Te koop zeer deg. z.g.a.n. MIDDENST.-WON. met garage en tuin van 385 m2. Te bevr. Retersbekerweg 53A, Klimmen, telefoon 04446—1574. x

Maastricht-Heugem. Te k. TUINDERSHUIS m. oprit. Magazijn, werkpl. geschikt om met 2 gezin. te wonen. Dir. te aanv. Vr. pr. ƒ 31.000,—. Bel of schrijf J. Bronckers mak. o/g. Tongerseweg 168, Maastricht, tel. 31999.

HUIS te koop tevens minigaskachel. Eikenweg 37 Hoensbroek.

Heerlen. WOONHUIS met bedrijfsruimte en winkelwoonhuis met bedrijfsruimte. In overleg te aanvaarden. Vraagprijs voor woonhuis f 44.000,— en voor winkel f 40.000,— Inl. Stienstra NV Tempspl. 26 Hrl. tel. 04440-12255.

Klimmen. Vrijstaande BUNGALOW met c.v. en rondom tuin. Maart 1970 te aanvaarden. Vraagprijs f 98.000,— Inl. Stienstra NV Tempspl. 26 Hrl. tel. 04440-12255.

HUIS te k. bwj. 65-66 4 slaapk. kelder, douche, garage c.v. aardgas. Te bevr. Kochslaan 20 N'hagen. x

WONINGZOEKENDEN in Zuid-Limburg, vraagt vrijblijvend onze woninggids over de betere woningen in: Beek - Bocholtz - Heer - Bunde - Eijsden - Elsloo - Nieuwstadt - Ulestraten - Voerendaal - Wijlre etc. Prijzen variëren van f 40.000,— tot f 60.000,— v.o.n. al naar gelang het type woning, alle met c.v. (gas). Makelaarskantoor Franken N.V. Via Regia 101, Maastricht tel. 04400-31223. x

Hulsberg. Halfvrijstaand WOONHUIS met berging, tuin, erf en boomgaard. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 34.000,— Inl. Stienstra NV Tempspl. 26, Hrl. tel. 04440-12255.

Voerendaal. WINKELWOONHUIS met oprit. In overleg te aanvaarden. Vraagprijs f 37.500,— Inl. Stienstra NV Tempspl. 26 Hrl. tel. 04440-12255.

Nieuwstadt. Vrijstaande WONING met garage en bergingen. In 1953 gebouwd en direct te aanvaarden. Koopprijs f 61.500,—. Inl. Stienstra NV Tempspl. 26, Hrl. tel. 04440-12255.

Sittard. Halfvrijstaande WONING met c.v. en garage. Bouwjaar 1967. In overleg te aanvaarden. Vraagprijs f 59.000,— Inl. Stienstra NV Tempspl. 26, Hrl. tel. 04440-12255.

Geleen. Modern WOONHUIS met garage. Februari a.s. te aanvaarden. Koopprijs f 39.500,— Inl. Stienstra NV Tempspl. 26, Hrl. tel. 04440-12255.

## DIEREN

Te k. witte DWERGPOEDELS m. papieren. Kerkplein 18, Hoensbroek (Nw. Lotbroek). x

Wij vragen regelmatig te k. tegen goede prijs grote en kleine partijen SLACHTKIPPEN. Pluimveeslachterij Vogely, Zandweg 101, Heerlen, tel. 15446. x

ZANGKANARIES te k. mannen en poppen. Horicherhofstr. 13, Caumerweg 58, Heerlerbaan. x

HARZERKANARIES te k. m. en p. W. Smeets, St. Hubertusplein Heksenberg. Op werkd. na 18 uur. x

Witte en zwarte DWERGPOEDELS ƒ 150 en ƒ 175. Hondenkapsalon Meeuwsen, Heerenweg 330, Heerlen, tel. 04448—2826. x

Te k. KANARIES, standaard kleuren, mannen en poppen. Dagelijks Putstraat 20, Oost-Eijsden. x

Jonge HONDJES 30 tot 60 voorr. Vele rassen. Poedelhondjes f 45, kamerhondjes f 30 met entbewijs. Jansen-Lehaen, Burg. v. Oppenstraat 73, Maastricht, tel. 26812. 's Woensdags gesloten, 's zondags open. x

PENS voor de hond 500 gr. f 0,65 Hondenspeciaalzaak Esqulaap, Willemstr. 67 te Heerlen, tel. 11068. *

Te k. KLEURKANARIES, zi. en g. Isabel, d. wit en geel, mann. en poppen. Bemelen, Ahornstr. 55, Chevremont (Kerkrade). x

KLEURKANARIES te k. m. en p. zalm vanaf f 3 tot f 5 J. J. Oberije Haafheidestr. 15 Brunssum. x

Te k. weg. omst. BOUVIER reu 2 jr. zeer scherp, mag voll. worden uitgeprobeerd. Niet voor beginners Rouschop Saefelderstr. 6 Koningsbosch bij Kalkzandsteenfabr.

Te k. 2 prachtige Welsch PONYS; 1 ruin 2½ jaar, zeer mak en goed bereden 1 hengst ½ jr. zeer mak Bevr. Knops Dorpstr. 1 Oirsbeek.

Te k. Duitse HERDERS 7 weken en 13 mnd. Cliviastr. 9 Geleen Lindenheuvel.

2 HONDJES te koop, 6 wkn oud. Merelstr. 12, Hopel. x

BIGGEN te koop. Bovenste Puth 41, Puth-Schinnen.

Te k. KANARIES, poppen. Hendrix, Negristraat no. 14, Brunssum.

## AUTO'S & MOTOREN

Te k. AANHANGW. m. los st. deksel nw. banden weg. pl.gebrek. Koopje. Hoogstr. 18 Grevenbicht. x

Attentie! Hier het adres voor nieuwe en gebruikte Volkswagen-ONDERDELEN. Tev. div. ruildelen, o.a. motoren, dynamo's, starters, drukgroepen, koppelingsplaten, krukassen, carburators enz. Gar. Hade, Rijksweg 71 Vilt, Berg en Terblijt, tel. 04406-3700. x

Met AUTO-ALARM geen autodiefstal meer, compleet ingebouwd voor ƒ 30,— incl. BTW. Vadah Sittard, Rijksweg Zuid 90, tel. 5200. x

Originele Morris COOPER, 1 jaar, zeer snelle sportw. Bosheide 82, Nieuwenhagen, tel. 04443—1367. x

MORRIS Minor i.z.g.st. ƒ 450,—. Nusterw. 63 Sittard. x

Te k. CHEVROLET Bellair bwj. '63 4 drs. kl zwart. Binnen en buiten zeer mooi loopt op gas en benzine. Leyenbroekerweg 43 Sittard. Tel. 3171. x

Te koop OPEL Kadett '68. Geleenstr. 87 Puth-Schinnen. x

FORD Cortina de Luxe type '64 zeer mooi, wit, radio, nw. band. koopje! ƒ 950,—. Ford Cortina 1500 de Luxe type '64 4-drs, radio, wit, veel acc. nw. band. ƒ 1450,— Ford Taunus 17M T.S. '64, zeldz. mooi, mech. en mot. onberispelijk, slechts ƒ 1650,—. Tel. 04448-3043. x

RENAULT 4 '63 met schade a. voorkant, motor goed in orde, t.e.a.b. Kluisstr. 184 Bingelrade.

Te k. mooie OPEL Rek. '61 goed onderh. nw. banden, i.z.g.st. Belgiëlaan 19 (geen flat) Heerlen.

Te k. V.W. '64 - '65 ƒ 1750,—, Fiat Sport, bwj. '64, 1200 ƒ 2500,—. Prins Hendrikstr. 58 Hoensbroek station.

Weg. omst.hed. te k. FIAT 1100 export bwj. '67 km.st. 37000 pr. ƒ 2750,—. Bockstr. 9 Kerkrade.

TEGELAAR biedt te koop aan onder garantie en financiering mogelijk: Opel Rek. 1900 Coupé '68; Kadett Olympia '68; Opel Kadett L '67; BMW 1600 '67; Cortina 1600 G.T. '68; Fiat 850 '67; Simca 1100 '68; Ford Convert '65; NSU 1000 L '68; Vauxhall Viva '65; Daf 33, '66; Mercedes 190 D '63; Mercedes 190 D '64; V.W. Variant '65; Datsum 1000 L '67; Kadett Caravan '64; Ford Transit '65. Tegelaar Maastrichterweg 156 Roermond, tel. 04750—6819.

TEGELAAR biedt auto's met schade aan, met kenteken. Fiat 850 Coupé '68; Fiat 850 Special '69; Opel Kadett '68; Simca 1100 '68; Daf 55, '68; Fiat 125 '68; VW 1500 '64; Renault R 8 '69. Tegelaar, Maastrichterweg 156, Roermond, tel. 04750—6819.

Te k. V.W. prima motor, goede banden en 3 reservebanden t.e.a.b. Prins Hendriklaan 26 Waubach.

Verkoop 1e klas AUTOMOBIELEN: BMW 2002, 1969, 16.000 km; BMW 2000, 1969, 43.000 km; BMW 1800, 1967, 48.000 km; Volkswagen 411 L met schuifdak, 1969, 19.000 km; Citroën DS 21 Pallas, 1968, met echt lederen bekleding en schuifdak, 40.000 km; Mercedes 250 S, 1967, 23.000 km, als nw; Volvo 121, 1968, 49.000 km; Renault R 16, 1967, 56.000 km. Ruilen, garantie en financ. Automobielen Paul God, Uilstraat 1 te Spek'heide, tel. 04445—2779.

Te k. OPEL KADETT '66 beige, Opel Rekord 1700 '64 wit, Opel Kadett '65 blauw. V.W. 1200 '63 geel, V W. 1200 '63 rood, V.W. 1200 '60 Cabriolet. Inr. en financ. mog. Autohandel Simons, Nieuwstr. 127 Hoensbroek.

FIAT 600 type '64, nwe banden, i.z.g.st. ƒ 675,—. Inruil en financ. mog. Wijngaardsweg 27, Hoensbroek (bij de autoweg).

Te koop FIAT 600 '64 nw gespoten i.z.g.st. Vraagprijs f 1050,— Inruil mog. Unescostraat 98 Heerlen.

Te k. MOTOR voor Austin en onderdelen. Maastrichterweg 19, Waubach. x

Te k. FIAT 1300, bwj. 1964. Silstraat 75, Sittard. x

Te k. Opel REKORD 1966 m. pook, in pr. staat. Gerard Doustr. 9 Meezenbroek Heerlen. x

Te k. KADETT 64 Marijkestr. 12 Nieuwenhagen. x

Compl. v. MINI 850/1000 Weber 2 traps carb. spec. in en uitlaat spruitstuk + sportuitlaat Rembrandtstr. 46 Heerlen tel. 12459. x

Te k. gevr. v. part. AUSTIN of Morris 850 of 1100 defect g. bezw. Br. Postbus 37 Brunssum. x

Te k. RENAULT Dauphine moter defect Borgward Isabella 60 Heidestr. 45 Brunssum. x

Te koop: Goede 2 CV f 450,— Stationsstraat 22 Spaubeek.

Te koop CITROëN ami 6 1965 met defect a.d. motor Vlotstraat 30 Heerlen tel. 16400.

Nieuwe voor Nederl. AUTO-VERZEKERING met maandelijkse premiebetaling. Inl. Wehkamp Postorder, Postbus 400, Zwolle, Tel. 05200-73444.

ATTENTIE autorijders. Voor alle automaterialen, onderd., ruilmotoren, accu's voor elk merk auto, tegen enorme lage prijzen bij Donny Klassen, groothandel, import-export automaterialen, Meerssenerweg no. 219, t.o. Mosa, Maastricht, tel. 27354. x

Voor in- en verkoop van uw AUTO, goede service en garantie. — Donny Klassen, Meerssenerweg 219, t.o. Mosa M'tricht, tel. 27354 of 22638. x

ATTENTIE, attentie, attentie! Wilt u een auto verkopen, groot of klein, dan moet u bij Donny Klassen zijn. Contant geld. Meerssenerweg 219 Maastricht, telef. 27354, b.g.g. 22638. x

OPEL Kapitän L., type '62, i.z.g.st., mech. en mot. 100%, m. schuifdak, radio en trekhaak. v. Weerden Poelmanstraat 4, Heerlen x

Te k. CHEVROLET Impala (zwart) 1963. Hommerterweg no. 15B, Hoensbroek. x

Te k. OPEL Kadett '65, w... met schuifdak; Opel Rek... '64, beige; VW '63, geel; V... '63 rood; VW '60 cabr. ƒ ... Inruil en financ. mog. Au... handel Simons, Nieuwstr. ... Hoensbroek.

CITROëN ID 19, bwj. 19... in- en uitwendig als nieu... mech. en mot. 100%, m. ra... ƒ 1800. Akerstr. 162, Hoe... broek.

Te k. onder volle gara... OPEL GT 1900 bj. '69, zi... Opel Kadett Special, bj. ... zilver; Opel Kadett de Lux... m. radio, type '68; Opel Ka... dett bj. '65, grijs; Opel Ka... dett bj. '65, wit; Opel Kade... Coupé bj. '65, blauw; Op... Rekord Coupé bj. '66 en '6... Opel Rekord 4-drs, bj. '6... groen; Opel Rekord 4-drs b... '65, rood-zwart; Opel Rekor... bj. '65 wit; Mercedes 230, ... eigen., bj. '69; Mercedes 22... 1e eigen., bj. '65; Karman Ghia nw model, bj. '65; Fi... 1500 bj. '64; VW de Luxe 13... bj. '65; VW de Luxe 1200 b... '65; DKW F 102 bj. '65; V... Kleinbus bj. '67, '66 en '6... VW bestel met ruiten bj. '6... VW dubb. cabine bj. '65; V... Pick-Up bj. '65; Ford Taun... bestel bj. '65; Opel Bli... dichte laadbak, bj. '66; Op... Caravan bj. '64; Merced... 220 SE, bj. '61 ƒ 1650; VW b... '61 ƒ 300; DKW Junior bj. '6... ƒ 400; Glas 1204 bj. '65 ƒ 215... Wij ruilen en financ. direc... Ridderhoenstraat 151, Hoens... broek, tel. 04448—2091.

VW '68, 2 stuks, rood e... groen, m. schuifdak, typ... 1300; VW '67 1300 wit; V... 1500 S '64; VW 1200 '65 '64 '6... '62; Kadett caravan '66; Ka... dett Luxe '64; Opel Coup... 6 cil., '66; Opel Rekord '6... Mercedes 200 D '66; Alfa Ro... meo 2600 S '65, top 210 km... Inruil en financ. C. Meule... mans, Servicegarage, Rid... derhoenstr. 182, H'broek.

FORD Capri, 5 mnd. oud ƒ 7250; BMW 1600 '67 ƒ 520... Ford 17M '67; 12M '67; Cor... tina '67 ƒ 3500; Ford Corsai... '65 '64; Simca 1300 GL '6... Daffodil '64; Skoda 1000 M... '65 ƒ 1450; Fiat 850 '66 '66 '6... Glas Coupé '66; Fiat 8... Coupé '66; Fiat Spider '6... Opel Kadett L '65 '64 ƒ 225... VW 1500 '64; VW 1200 '6... ƒ 1450; Austin Seven '64 '6... '62; Fiat 600 '64 ƒ 950; Daf '6... ƒ 650. Inruil, financ., od... zonder geld. — P. Jooste... Scharnerweg 3-7, Maastric... tel. 04400-27308. Ook 's avond... en 's zondags de hele dag.

Bij ons is er in het nieuwe jaar direct plaats voor:

**all-round vakkundige**

**verwarmingsmonteurs**
**hulpmonteurs Ce-Ve**

met ervaring

**leerl. Ce-Ve-monteurs**
**gasfitters en**
**leerling-gasfitters**

Geboden wordt: goed loon, gratis vakkleding en vervoer, prettige werksfeer, etc.

Sollicitaties bij voorkeur na telef. afspraak of dagelijks van 17.30—18.30 uur op ons adres: Eikenderweg 77, tel. 17795, Heerlen of Geleenstraat 64, tel. 11300 of Maastricht, Spilstraat 4, tel. 12513. x

**Centrale Verwarming Vossen**
SPILSTR. 4 MAASTRICHT TEL. 12513 — GELEENSTR. 64 HEERLEN TEL. 11300

## MEESTEN KREGEN WEER ELDERS WERK

# Verleden jaar ontsloegen 400 bedrijven meer dan 15000 man

DEN HAAG, 2 januari — In de loop van 1969 tekende zich in vrijwel alle sectoren van het bedrijfsleven in sterke mate een structurele ontwikkeling af, gericht op rationalisatie en schaalvergroting, veelal gepaard gaande met bedrijfsreorganisatie en bedrijfssluiting, waarbij grotere aantallen werknemers moesten afvloeien, aldus een jaaroverzicht, samengesteld door het ministerie van Sociale Zaken en Volksgezondheid.

**Blijkens informatie van de gewestelijke arbeidsbureaus moesten gedurende 1969 ongevaer 400 bedrijven op min of meer grote schaal overgaan tot vermindering van de personeelsbezetting. Ruim 60 procent van deze bedrijven heeft de produktie geheel stopgezet of overgeheveld naar andere (vaak tot eenzelfde concern behorende) bedrijven. Ten opzichte van 1968 vertoonde deze ontwikkeling een relatief geringe stijging. In totaal waren in 1969 bij de bedoelde maatregelen ruim 15.000 werknemers betrokken, tegen plusminus 12.500 in 1968. De meesten zijn inmiddels bij andere bedrijven tewerkgesteld.**

Gedurende beide jaren deden deze (voornamelijk schoksgewijze optredende) mutaties zich in de grootste mate voor in de provincies Noord-Holland, Zuid-Holland, Noordbrabant en Gelderland. De in dit opzicht meest spectaculaire bedrijfstakken waren de metaalindustrie, de textiel- en kledingindustrie, alsmede de dienstenverlenende sector (o.a. horeca).

### Loonkostenstijging

In 1969 zijn de lonen door de conjuncturele ontwikkeling in opwaartse richting beïnvloed, zo zegt het overzicht verder. Hierbij speelden zowel de krappe situatie op de arbeidsmarkt, als de grote produktiviteitswinst in 1968 en de sterke prijsstijging in 1969 een rol. De gemiddelde loonkostenstijging (op niveaubasis) voor de in 1969 tot stand gekomen contracten kan worden gesteld op 8,8 procent (incl. arbeidstijdverkorting en vakantie-uitbreiding). De toeneming van de loonsom per werknemer in bedrijven bedroeg in 1969 10 procent.

Anders dan in 1968, toen de lonen en de arbeidsproductiviteit met resp. 8,5 procent en 6,5 procent toenamen, ging in 1969 de stijging van de loonsom (10 procent) ver uit boven die van de productiviteit. Als gevolg van de prijsstijging bedroeg de toeneming van het reëel vrij besteedbaar loon (van werknemers met een inkomen beneden de laagste premiegrens en met twee kinderen) niet meer dan 0,3 procent. De positieverbetering door arbeidstijdverkorting kwam gemiddeld neer op 1,1 procent.

De werkloosheid is in 1969 verder gedaald. Het voor het seizoen gecorrigeerde cijfer bedroeg eind november 60.000 personen (mannen en vrouwen) tegen 73.000 personen eind november 1968. Dit betekent dat de landelijke werkloosheid terugliep van 1,9 procent van de afhankelijke beroepsbevolking per einde november 1968 tot 1,5 procent per einde november 1969. Het aantal openstaande aanvragen bedroeg op hetzelfde tijdstip 119.000 tegen 90.000 personen een jaar geleden. De werkloosheid was eind november 1969, evenals in 1968, het hoogst in de provincie Drente met 4 procent (ultimo november 1968: 4,4 procent) van de afhankelijke beroepsbevolking. In Limburg bedroeg het werkloosheidspercentage 2 procent (ultimo november '68: 3,3 procent.



Abraham P. Bom (25): „Mijn naam en signalement stond tussen misdadigers en ander gespuis"

# *Opsporing verzocht van student die bon niet betaalde*

(Van onze correspondent)

**ROTTERDAM, 2 jan. — Abraham P. Bom (25) uit Rotterdam, studerend en werkend in Engeland, wordt gezocht door de Nederlandse politie. Zijn volledige naam, adres en signalement staat geboekt in het opsporingsregister van alle Nederlandse grensposten. Als hij het in zijn hoofd haalt om Neêrlands bodem te betreden zal hij worden ingerekend.**

De reden van dit opsporingsverzoek: Het niet betalen van een parkeerbonnetje groot f 10. Deze bon liep de heer Bom in augustus van dit jaar op toen hij vergat een kwartje in 'n parkeermeter te doen. Hij was toen een week in Rotterdam om hier wat zaken te regelen. De heer Bom stak het roetzwarte bonnetje in zijn zak met de bedoeling de bekeuring te gaan betalen. Door de drukte vergat hij dat.

### Keurig kaartje

Toen hij echter vorige week de Nederlandse ambassade in Londen opbelde met het verzoek voor een 2e paspoort om een bezoek aan Nederland te brengen (zijn paspoort ligt bij het ministerie van Buitenlandse Zaken in Engeland i.v.m. een werkvergunning) kreeg hij een keurig kaartje van de Nederlandse consul-generaal terug waarop aan de ene kant in fraaie schrijfletters stond gedrukt „Met de complimenten van de Nederlandse consul-generaal" en op de andere kant: „In ons register staat, dat u nog een bekeuring van f 18, opgelopen in Rotterdam, moet betalen. Als u dit niet hier betaalt denk ik dat u last krijgt aan de Nederlandse grens". De heer Bom betaalde zijn bekeuring en kreeg van de Nederlandse ambassade behalve zijn tweede paspoort een met twee officiële stempels voorziene laissez-passer waarop staat dat hij de bekeuring heeft betaald.

### „Ik arresteer U"

Dinsdag kwam hij voor een bezoek aan Nederland op Schiphol aan en passeerde daar zonder dat de marechaussee hem herkende de douane. De heer Bom, inmiddels in Rotterdam, vertelt: „Ik vroeg aan een van die marechaussees op Schiphol of hij niets vergeten was. Het opsporingsregister bij voorbeeld. De man draaide als een blad van een boom om en vroeg me om mee te gaan. In zijn kantoor werd 't register tevoorschijn gehaald. Midden tussen misdadigers en ander gespuis stond mijn naam en signalement. De eerste reactie van de marechaussee: „Ik arresteer u". Toen ik hem echter mijn laissez-passer toonde liet hij me gaan. Ik moet echter wel zorgen dat ik dit mooie papiertje tenminste een half jaar bij me draag, want bij iedere grensoverschrijding loop ik de kans om te worden gearresteerd. En dat allemaal om het niet betalen van één kwartje".




# Geen toegang

*Miss World, Eva Rueber-Staier, mocht de stad waar ze een paar weken geleden gekozen werd, later niet binnen; ze kwam op het vliegveld Heathrow aan vanuit Vietnam waar zij een souvenir had gekregen: een Amerikaanse MP-helm, en die werd de aanleiding voor de Britse autoriteiten, haar de toegang te weigeren. Geen nood: het hoofddeksel ging in de koffer en het incident was uit de wereld....*

## Onderzoek naar overlijden van zieke zakenman

**AMSTERDAM, 2 jan. — Familieleden van de Amsterdamse zakenman M. Wijnberg hebben de officier van justitie gevraagd een onderzoek in te stellen naar diens overlijden. De heer Wijnberg is op 24 december op 49-jarige leeftijd gestorven na een blinde-darmoperatie.**

De familie stelt dat deze operatie te laat is uitgevoerd. De heer Wijnberg werd op 13 december ziek. Een waarnemend huisarts constateerde de volgende dag een acute blinde-darmontsteking. Hij vroeg opname in een ziekenhuis aan. Een controle-arts van de GGD liet de zieke hierop opnemen in het isolatiepaviljoen voor besmettelijke zieken in het Wilhelminagasthuis. Hij was van mening dat de heer Wijnberg, die kort geleden een zakenreis naar Indonesië had gemaakt, paratyfus had. Op deze ziekte is hij enkele dagen onderzocht. Bij röntgenonderzoek kwam tenslotte aan het licht dat hij inderdaad een blinde-darmontsteking had. Daar was echter inmiddels een buikvliesontsteking bij gekomen. Vijf dagen na de operatie overleed de heer Wijnberg.

## *Huisorde in zilver voor personeel van koninklijk paleis*

**SOESTDIJK, 2 jan — Zeven chauffeurs van het paleis Soestdijk hebben woensdag ter gelegenheid van hun zilveren ambtsjubileum een koninklijke onderscheiding ontvangen die nog niet officieel bestaat. Het was de huisorde in zilver, welke onderscheiding — in het streven naar de uniformering van onderscheidingen — pas op 6 januari officieel zal worden ingevoerd.**

Opperstalmeester Bisschoff van Heemskerk reikte de onderscheidingen uit, in een feestelijke bijeenkomst in de paleisgarage, waarbij ook koningin Juliana en prins Bernhard aanwezig waren. De koningin gaf de jubilarissen ieder een persoonlijk geschenk.

## Nederland kan verfindustrie in Frankrijk gaan beheersen

**PARIJS, 2 jan. — De verkoop van de grote Franse verffabrieken Astral aan de Nederlandse AKZO-groep wordt in industriële kringen in Parijs als de eerste, mogelijke beslissende stap beschouwd op de weg die wel eens naar de volledige controle door Nederlands kaitaal op de verfindustrie in Frankrijk zou kunnen voeren.**

Astral is op een na de voornaamste verffabriek van Frankrijk, die met zijn filialen in Italië, België en in Afrika een omzet heeft van 200 miljoen franc per jaar. In het kader van de Euromarkt was Atral niettemin te klein geworden om te kunnen concurreren met de grote buitenlandse chemische ondernemingen.

Tot een fusie op nationale voet met andere Franse ondernemingen was Astral echter niet kunnen geraken, zodat de regering tenslotte haar toestemming heeft verleend voor de verkoop aan de Nederlandse AKZO.

Volgens industriële deskundigen zullen op kortere of langere termijn nu ook alle andere Franse chemische ondernemingen wel gedoemd worden zichzelf aan buitenlandse belangengroepen te verkopen, waardoor de Fransen ook de eigen controle op deze belangrijke economische sector in de toekomst dreigen te verliezen.



*De in een antieke doopjurk geklede baby wordt in de werkkamer van prof. Mastboom in het Nijmeegse ziekenhuis officieel getoond, in aanwezigheid van getuige dr. L. Beel (naast mr. Van Vollenhove) en burgemeester mr. Th. de Graaf van Nijmegen.*

# *NIEUWE PRINSJE HEET BERNHARD*

(Van onze correspondent)

**NIJMEGEN, 2 jan. — Het eerste prinsje dat bij de burgerlijke stand in Nijmegen is ingeschreven heet voluit: Bernhard Lucas Emmanuel. Deze namen gaf zijn vader, mr. P. van Vollenhoven woensdagmorgen tijdens een plechtigheid in het Nijmeegse stadhuis op aan burgemeester mr. Th. de Graaf, die fungeerde als ambtenaar van de Burgerlijke Stand. Als getuigen traden op de vice-voorzitter van de Raad van State dr. Beel en de commissaris van de koningin in Gelderland, mr. H. W. Bloemers, die eerder op de ochtend in het Sint Radboudziekenhuis samen met het medisch team en de ziekenhuisvoorzitter dr. J. van Campen ook aanwezig waren bij het officieel tonen van de baby.**

De roepnaam van de jonge prins is Bernhard. Hij is vernoemd naar zijn grootvader, die ook peet zal zijn. Zijn andere peet is de koninklijke luchtmacht, waaraan mr. Van Vollenhoven, zoals hij na afloop van de plechtigheid vertelde, zeer goede herinneringen heeft. De namen Lucas en Emmanuel zijn gekozen, omdat het prinsje op Eerste Kerstdag is geboren en Lucas betekent ook „licht", terwijl de betekenis van de naam Emmanuel is „God is met ons".

### Antieke jurk

Het tonen van de baby had plaats in de werkkamer van prof. Mastboom. Het kindje dat was gekleed in een antieke doopjurk, werd in een wieg de kamer ingereden. Tijdens de samenkomst die later op de ochtend volgde in het stadhuis verklaarde burgemeester De Graaf in zijn toespraak over het hoofd van de eregasten heen persoonlijk te kunnen getuigen dat het kind van prinses Margriet en de heer Van Vollenhoven een mooie flinke baby is met een stemgeluid dat grote beloften inhoudt voor het huiselijk leven van de familie Van Vollenhoven in de naaste toekomst.

Nadat de heer Van Vollenhoven de namen Bernhard Lucas Emmanuel had genoemd en de baby in de registers was ingeschreven, hield mr. De Graaf een korte redevoering waarin hij de goede banden tussen het huis van Oranje Nassau en de Keizerstad aan de Waal benadrukte. Als geschenk van Nijmegen bood de burgemeester een zilveren geboortelepel aan, vervaardigd door de Nijmeegse zilversmid Rudy Arens. De plechtigheid in het stadhuis werd afgesloten met het drinken van het traditionele kopje kandeel door alle gasten.

### Spontane uitlating

In een gesprek na afloop van de plechtigheid verklaarde de heer Van Vollenhoven desgevraagd, dat zijn opmerking die vlak na de geboorte nogal wat stof deed opwaaien, nl. „we blijven volhouden tot we een meisje hebben", een spontane uitlating was die niet verkeerd moet worden opgevat. „Er zijn vele zoons geboren de laatste tijd en iedereen zou een dochter heel leuk gevonden hebben, maar voor Maurits is het fijn om een broer te hebben met wie hij later kan spelen".

# *Vierling aan oliebollen*



De Bodegraafse vierling die 5 maart 1969 geboren werd, liet zich de eerste oliebollen van zijn leven goed smaken. Van links naar rechts Peter, Rinke, Marcel en Yvonne Verheul.

## *Bestuurder, die doorreed, aangehouden*

# Auto ingereden op 5 kinderen; jongen (14) dood

(Van onze correspondent)

**OOSTERHESSELEN, 2 jan. — De 36-jarige koopman H. S. uit Noordscheschut (Hoogeveen) wordt ervan verdacht dinsdagavond tegen zes uur met zijn bestelauto in Geesbrug (gem. Oosterhesselen) op vijf hem tegemoet fietsende kinderen te zijn ingereden, terwijl hij daarna, zonder zich om de slachtoffers te bekommeren, met zijn auto verdween. De 14-jarige Johannus van der Spoel overleed ter plaatse. Met ernstige verwondingen werden in het ziekenhuis opgenomen de 14-jarige Geesje Gubler, haar 11-jarig zusje Gerda en de 8-jarige Roelie, een zusje van de overleden jongen. Geesje Gubler werd zo zwaar gewond, dat zij inmiddels is overgebracht naar het ziekenhuis in Zwolle. De 12-jarige Gezina Wilhelmina Gubler kwam met de schrik vrij en haalde direkt na het ongeluk hulp.**

De kinderen, die van de ijsbaan op weg waren naar huis werden vlak bij hun ouderlijke woningen door de bestelauto aangereden. De rijkspolitie in Geesbrug zette direkt na de aanrijding een grootscheepse actie in het hele Noorden op touw om de dader te kunnen opsporen.

Ruim vier uur na de aanrijding kreeg de politie een tip dat de auto wel eens op het woonwagencentrum in Noordscheschut (bij Hoogeveen) kon staan. Op dat moment waren van de betreffende bestelauto al de voorwielen verwijderd. De bestuurder heeft doorgekregen dat men hem op het spoor was, want korte tijd later meldde hij zich vrijwillig bij de gemeentepolitie van Hoogeveen.

Hij bekende 's nachts op het politiebureau op de vijf kinderen te zijn ingereden. Hij zou wel hebben gestopt, aldus zijn verklaring, maar daarna zijn doorgereden, omdat hij niets had gehoord. Volgens getuigen zou S. na het ongeluk geheel overstuur in het woonwagenkamp zijn aangekomen. Hij verklaarde tegen de politie dat hij thuis een paar cognacjes had gedronken om op verhaal te komen. Voorts vertelde hij dat hij bij het afleveren van een partij oude metalen in Emmen alvorens hij via Geesbrug terugreed naar huis ook een cognacje had gedronken.



## Alle medewerkers VPRO gaan praten met hun directie

**HILVERSUM, 2 jan. — Op verzoek van de groepsraad van de VPRO, die het volledige personeel van deze omroep vertegenwoordigt, zal op 5 januari tijdens een bijeenkomst met de directie een uitvoerig gesprek plaatsvinden over het programmabeleid en de bedrijfsstructuur van de VPRO. Het gehele personeel zal hierbij aanwezig zijn. Wellicht zullen ook vertegenwoordigers van de vakbonden worden uitgenodigd.**

Kort geleden heeft op aandrang van de groepsraad ook al een gesprek tussen de personeelsvertegenwoordiging en de directie plaats gevonden. Onderwerpen waren toen de financiële positie van de omroep en de eventuele voortzetting van de reclamecampagne, die de VPRO de afgelopen maanden een ton heeft gekost. Ook bij deze besprekingen waren vertegenwoordigers van de vakbonden aanwezig. Geruchten, volgens welke de VPRO de vakbonden zou hebben uitgenodigd om de mogelijkheden van een eventuele afvloeiingsregeling voor een deel van het personeel te bespreken, worden door de omroeporganisatie tegengesproken. Het aantal leden-abonnees, dat het afgelopen jaar voortdurend is teruggelopen, vertoont momenteel weer een geringe stijging. Het bedraagt thans rond 117.000.

VIVO

# VIVO AFWASMIDDEL

flacon à 1 liter

van 89 voor 70

BEUZEKOEK per stuk 70

CHOFRIS per fles 70

LEVERPASTEI 70

Koekje van de week! JAN HAGEL 250 gram 70

AANSE ABRIKOZEN 70

BOTERHAMWORST 250 gram 70

VIVO MARGARINE 70

TOM POES KATTENVOEDSEL per blik van 79 voor 70

SOEPGROENTEN 3 blikjes 70

70

70

U ontvangt 100 gratis zegels indien U besteld vóór 31 januari a.s.

# VIVO DEELT NOG STEEDS DE LAKENS UIT!!

Griepje?

SINASPRIL KINDERTABLETTEN

KLEIN ARTIS uit Maastricht betaalt

DIVERSEN

Op weg naar 'n voorspoedig 1970!

*Aan de start van een nieuw jaar wensen wij u al het geluk, de nodige voorspoed en de wind mee om succesrijk de finish van 1970 te bereiken. En zover het uw autobedrijf, kunnen wij u helpen die wensen waar te maken.*

RENAULT

AUTOBEDRIJF HEIJNEN N.V.

HEERLEN

Hier breidt ESSO CHEMIE uit

# BENT U ONDERHOUDSMONTEUR?

## Dan zijn hier mogelijkheden voor u!

In onze fabriek hebben wij plaats voor bekwame onderhoudsmonteurs met ervaring op één van de volgende vakgebieden:

A. Analytische Process Apparatuur
B. Meet- en Regelapparatuur
C. Pompen, Turbines, Compressoren, Motoren
D. Electrische Installaties

Hebt u een goede theoretische opleiding en enige jaren ervaring en bent u niet ouder dan 35 jaar, dan nodigen wij u uit schriftelijk te solliciteren onder vermelding van de functie waarnaar uw voorkeur uitgaat.

Brieven onder nummer ... aan Esso Chemie N.V. Afdeling Personeelszaken Postbus ... Rotterdam.

Esso CHEMIE

Fabrieken voor Aromatische Koolwaterstoffen ROTTERDAM

BROMFIETS of FIETS „GUCO"

INTERTHERM LIMBURG N.V.

een tekenaar-kalkulator

een aankomend tekenaar-kalkulator

KOU GEVAT

THERMOGÈNE STILT PIJN DOOR WARMTE

MEISJES

10 HULPARBEIDERS

Montagebau G.m.b.H.

DREHER FRAIZER

Montagebau G.m.b.H.

L. H. ADRIAENS

Meubelhandel

VERSTOPPING?

CARTERS PILLETJES

# …een Pfrommer tevreden

# …Dag Fornaess sterk in Bisletstadion

door Ger Bestebreutje

**…O, 2 januari — „Ik zal", zei Dag Fornaess tijdens de jaarwisseling, terwijl hij de bij uitzondering …stane champagne naar de mond bracht, „de eerste drie afstanden winnen. Dan kan ik me sparen …e tien kilometer, zonder dat mijn zege in de nieuwjaarswedstrijden in gevaar komt. En dan houd …k nog krachten over voor het Noors kampioenschap, volgende week".**

**…erzamelde, internationale schaatstop — tóch al niet in een luidruchtige stemming, kort voor zo'n …grijke krachtmeting — nam de gemeende prognose van de bepaald niet bescheiden wereldkam…n voor kennisgeving aan en dacht zich, eenmaal op het ijs, wel te kunnen wapenen. Maar dat was …ijdele hoop. In Bislet, gisteren met 7000 toeschouwers matig bezet, raasde sprietdunne Fornaess … alle gespecialiseerde sprinters — in een aparte klas ondergebracht — voorbij en staakte het on…stelbaar snelle ritme na 40.2 sec. Waarna de titelgrossier nóg een "zevenklapper" achter de hand … die de concurrentie minstens zoveel schrik bezorgde. Uitgerekend Ard Schenk, die de zeer zelf…us… student uit Hamar al enkele malen op achterstand had gereden dit seizoen, stond het dichtst …e buurt toen Fornaess wéér door Bislet joeg.**

## …d Schenk …eef kalm

…wist", bedacht de Noordhollander, …hij op de vijf kilometer razendsnel …ertrekken. Maar ik vermoedde, dat …a drie of vier ronden wel in zou …. En dat ik daarna dichterbij kon …n en winstkansen zou krijgen". … Fornaess was echter niet af te …ten. Pas nadat hij op de drie kilo…r een tussentijd van 4 min. 25 sec. …gescoord, schakelde hij terug op 'n …e versnelling. „Móést ik zelfs snel…minderen", erkende de kampioen …ar, „omdat ik vermoeid werd. Want …d misschien wel te veel gegeven".

…emin finishte hij royaal als win… in 7.31.3. Waarmee hij bijna vier …den vóór bleef op de na zijn rug…l weer op krachten gekomen Goe… Claeson en Ard Schenk met precies … seconden versloeg. „Toen Fornaess …te", aldus de toch tevreden Ard …nk, „lag ik al ruim honderd meter …er. Ik heb toen niet meer gepro…d dat verschil weg te werken, maar …rustig mijn eigen tempo gereden. …heeft zich in ieder geval voor de … honderd procent moeten geven, en …iet". Een geluid, dat men ook bij …weed Claeson kon beluisteren. „Ik …leer de rol van outsider en wil be…geen favoriet zijn", zei hij. „Pas …et laatst van de vijf kilometer heb …neer energie gebruikt". Toen ook … Claeson sneller dan Fornaess: in …ase ook werkte hij van het verschil … acht seconden, dat na drie kilome…geboekt stond, meer dan de helft …. „En dat is een bewijs", meldde …ge Pettersson, voorzitter van de …edse technische commissie, lachend, … Goeran in vorm is. Bovendien heb…we nog drie weken de tijd vóór de …pese kampioenschappen". Claeson, …in het voorseizoen vooral gestreefd …t naar verbetering van de sprint …ar ongelukkigerwijs in Bislet op de …meter bijna ten val kwam), zal die …ode echter hard nodig hebben om …riet Fornaess van de troon te kun…stoten. Zoals álle concurrenten …twens.....

## …vak

…ze enige houvast is het feit, dat de …naar van de nieuwjaarswedstrijden … nooit Europees of wereldkampioen …geworden", wist Peter Nottet. Alleen … Ivar Moe presteerde dat, in 1965. …ar toen werd in Bislet het jaar al…n door Noren ingeluid.

**DAG FORNAESS**

...revanche...

Nottet overigens — om bij de Nederlanders te arriveren — had gisteren ook wéér reden om aan zichzelf te twijfelen. De door aambeien gekwelde Loosduiner startte voortreffelijk met 41.8 op de sprint. „En dus veronderstelde ik, dat de vorm terug was", dacht hij hardop. De vijf kilometer verstoorde evenwel deze illusie. Tot vier ronden voor het einde ging het goed, wist hij zich in de buurt van opnieuw sterke Groenvold en langzaam naar de top groeiende Jan Bols. Maar toen gleed Nottet weg. „Toen stortte ik in", verklaarde hij zelf. „En ik kwam uit op 7.45. Niet zo slecht natuurlijk, maar toch vijf seconden langzamer dan Verheyen en Van Dijk. Ik ben waarschijnlijk nog niet helemaal op krachten".

Bij de vooral om zijn mentaliteit door coach Pfrommer geprezen Eddie Verheyen signaleerde men hetzelfde probleem, maar in een andere volgorde. „Die 500 meter in 43.1 was ronduit teleurstellend", erkende de Deventer onderwijzer. „Toch een reactie, dacht ik, op de lichte griep die ik in Toensberg opliep. Daarom verwachtte ik niet veel van de 5000". Maar die afstand viel juist mee: „Het ging ineens erg goed, en ik heb zelfs hoop, dat het nog beter kan". ver55ó,.

Op de tweede afstand van de eerste dag was Jan Bols Nederlands beste man met een tijd van 7.38.1. De Hoogevener, die op de 500 meter met 42.9 vergeefs contact zocht met de sterkste sprinters onder de klassementrijders, ging vooral snel naarmate het einde naderde: als een — typische — stayer zonder demarrage. Een hinderlijke rem, die topsuccessen in de weg kan staan. Wat Bols ook beaamde: „Als je met 36.5 sec. de op één na beste tijd in de laatste ronde maakt, heb je niet alles gegeven. Ik had dan ook eerder moeten versnellen".

## Tevreden

De ongecompliceerde Fries Jappie van Dijk zou de door Bols „verzaakte" tussensprint beslist niet gemaakt kunnen hebben. Hij vocht, net als vorig jaar tijdens de landenwedstrijd in Oslo tegen Fred Anton Maier, als een terrier aan de flanken van de opkomende Noor Sten Stensen. En hij had redelijke mogelijkheden op een ritoverwinning. „Maar op het laatst kon ik niet meer, ik was doodop", kapte Jappie alle goedbedoelde suggesties af. Waarop Leen Pfrommer inhaakte met: „„Ik ben met vier man bij de eerste tien op de vijf kilometer tevreden Bovendien weet ik, dat de meeste concurrenten zich volledig hebben gegeven, uitgezonderd misschien Per Willy Guttormsen, die zijn ware gezicht ook niet aan Fornaess wilde laten zien. Van onze jongens hebben Schenk, Bols, Verheyen en Van Dijk het goed gedaan. Op de sprint liggen we natuurlijk iets achter, maar dat weten we. En bij een groot kampioenschap wil die 500 meter vaak ook wel meezitten. Dan ook verrast Peter Nottet nogal eens. Hij is nu nog niet in vorm, maar hij heeft beslist geen grote achterstand". En het verschil, dat gisteren in Oslo gesignaleerd werd tussen de Nederlanders en de buitenlandse rivalen, was niet eens reëel. „Want wij hebben ons niet voor honderd procent ingespannen", liet Pfrommer zich ontfutselen.

**Daarom zal de Oranje-formatie waarschijnlijk óók vandaag Dag Fornaess zijn gang laten gaan: op weg naar de begeerde triomf voor eigen publiek. Maar of dát een waarborg is voor de wereldtitel, waar half-februari eveneens in Bislet om gestreden wordt, mag men gezien de traditie betwijfelen. „Daar wil ik trouwens nog niet eens aan denken", vervolgde Leen Pfrommer. „We hebben eerst te maken met het Nederlands kampioenschap, dat volgens mij bar interessant wordt Vooral waar het gaat om de bezetting van de vijfde en vooral de zesde plaats. Verheyen, Van Dijk, Eriks, Nooitgedagt, Te Winkel en waarschijnlijk enkele B-rijders zullen een hard gevecht gaan leveren."**

**500 m. (sprintersklasse):**
1. Holmgren (Zwe.) 40.45 sec.; 2. Koening (Zwe.) 40.46; 3. Blatchford (VS) 40.51; 7. **Bazen** 41.15.
**500 m. (all round-klasse):**
1. Fornaess (Noorw.) 40.27 sec. (Noors record); 2. Thomassen (Noorw.) 40.77; 3. Groenvold (Noorw.) en **Schenk** beiden 41.18; 11. **Nottet** 41.83; 15. **Nooitgedacht** 42.36; 18. **Eriks** 42.70; 20. **Bols** 42.98; 21. **Van Dijk** 43.03; 24. **Verheijen** 43.11; 25. **Te Winkel** 43.22; 29. **Giling** 44.33.
**1000 meter (sprintersklasse):**
1. Lind (Noorw.) 1.23.6; 2. **Bazen** 1.23.9; 3. Holmgren (Zwe.) 1.23.9.

**5000 m. (allroundklasse):**
1. Fornaess 7.31.3; 2. Claeson 7.35.1; 3. Guttormsen 7.36.8; 5. **Bols** 7.38.1; 6. **Schenk** 7.39.3; 9. **Verheyen** 7.40.4; 10. **Van Dijk** 7.40.5; 13. **Nottet** 7.45.0; 20. **Giling** 7.51.7; 21. **Nooitgedagt** 7.57.0; 22. **Te Winkel** 7.59.5; 29. **Eriks** 8.12.4.
**Klassement na de 500 en 5000 meter:**
1. Fornaess 85.400; 2. Thomassen 86.870; 3. Groenvold 86.910; 4. **Schenk** 87.110; 5. Hoeglin 87.230; 8 **Nottet** 88.330; 12. **Bols** 88.790; 14. **Van Dijk** 89.080; 15. **Verheyen** 89.150; 20. **Nooitgedagt** 90.060; 24. **Te Winkel** 91.170; 26. **Giling** 91.500; 27. **Eriks** 91.940.

## Kees Verkerk somber...

(Van onze speciale verslaggever)

**OSLO, 2 januari. — Kees Verkerk ging uiteindelijk tóch naar het ijs van Bislet en vertrok zelfs haastig uit het KNA-hotel. „Ik wilde", zei hij met schorre stem, „Jan Bazen opzoeken en hem feliciteren met zijn succes". Maar dat was slechts één reden voor zijn gang naar het stadion. En niet eens een waterdicht alibi. Veel meer immers wilde hij, de nog steeds door een voorhoofdsholteontsteking geplaagde Verkerk, de eenzaamheid van de hotelkamer ontvluchten „en" benadrukte hij later, „die stomme radio. Want als je hoort, dat je concurrent 40.2 en 7.31 rijdt, knaagt dat wel aan je zelfvertrouwen. Dan krijg je toch een mentale dreun. In Toensberg heb ik het ook zwaar te verduren gehad. Vier dagen tegen een plafond en dezelfde muren kijken is ook geen pretje. Ik zie het trouwens allemaal niet zo goed meer".**
**De klagende Verkerk, die pas twee keer drie kwartier, gisteren en eergisteren, heeft getraind, voelt zich slap en ziet de toekomst nogal somber in. Trainer Leen Pfrommer: „Fysiek is Kees zeker twee weken achterop. Hij heeft het toch zwaar te pakken gehad, waardoor hij een dag of zes de ijstraining heeft moeten missen. Het zal vooral van zijn instelling afhangen hoe hij zich en in welke mate herstelt. En dat is bij hem moeilijk te eilen. Ik verwacht in ieder geval niet, dat hij bij het Nederlands kampioenschap de vorm alweer te pakken heeft".**
**Wat Verkerk eveneens betwijfelde: „Ik heb tovh nog geen kracht om dan al een goede vijf kilometer te rijden. Misschien wordt het helemaal wel een verloren seizoen". Maar daar moest hij toch ook zelf om lachen.**

**BARCELONA .. Het sportdagblad „Dicen" heeft gemeld dat de F.C. Barcelona probeert stervoetballer Johan Cruyff te contracteren.**
**Vic Buckingham, de Britse coach van Barcelona, is op het ogenblik in Nederland waar hij Cruyff zou trachten te kopen van Ajax.**
**Op het ogenblik mogen er geen buitenlandse spelers voor Spaanse ploegen spelen, maar men verwacht dat de Spaanse voetbalbond dit verbod zal opheffen.**

## Huub Harings won cross in Luxemburg

…UXEMBURG, 2 jan. — „Het parcours …as door ijs zeer gevaarlijk. Ik ben twee …eer gevallen. De eerste maal toen ik …lleen op kop lag. Ik werd ingelopen, …aar in de laatste ronde kneep ik er …eer tussen uit." Zo luidde Huub Ha…ings commentaar na zijn overwinning …n een internationale cyclo-cross in …uxemburg. Harings legde de 22 km (6 …onden) af in 1 uur 5 minuten en 20 …econden. De Duitser Taler werd 2de op …3 seconden, de Luxemburger Zeimes …egde beslag op de 3de plaats (op 27 sec.), …e Duitser Weiss klasseerde zich als 4de. …n een cross voor amateurs (over een …leiner parcours) legde Bennie Ceulen …Maastricht) beslag op de 6de plaats. Hij …elde ongeveer 3 minuten achterstand op …winnaar Albert Richards (Luxemburg). …n 't Zwitserse Lengnau liet wereldkam…pioen Erik De Vlaeminck alle tegenstan…ders achter zich .Hij legde de 22,5 km …van de cross af in 1 uur 4 min. en 10 sec. …De Tsjech Mirdych werd tweede, de …Zwitser Schaerer derde en de Belg De…clercq vierde.

*Gisteren was het voor schaatsminnenden in Born een grote (nieuwjaars)dag. Dank zij de leden van de buurtvereniging Achter de Heggen werd — na drie nachten ijverig spuiten — het marktplein in een ijsvlakte veranderd. Nu er op de aloude vijver van het kasteel niet meer geschaatst kan worden was de nieuwe ijsvloer bijzonder welkom. Om half een, na de traditionele nieuwjaarsreceptie, knipte burgemeester mr. J. C. A. M. Onland het lint door. Onmiddellijk daarop bonden honderden liefhebbers de gladde ijzers onder en werd er naar hartelust geschaatst. In de middaguren klonk muziek uit luidsprekers en werd chocolademelk verkocht. In de avonduren ging het ijsfeest verder onder het licht van schijnwerpers.*

*Foto: Burgemeester Onland nam de schaatsende jeugd op sleeptouw.*

## Koskinen snel op 10.000 m

**KARSTULA, 2 jan. — De Fin Kimmo Koskinen heeft tijdens nationale schaatswedstrijden in Karstula de 10.000 m gewonnen in de uitstekende tijd van 15 min. 39,4 sec. Hij bleef als eerste dit seizoen onder de zestien minutengrens. Tevens verbeterde Kosklnen zijn persoonlijk record, dat ook als nationaal record gold, met 3,9 sec. Olavi Hjellman, die tweede werd, had bijna een minuut achterstand (16.39,0). De 500 m leverde een overwinning op voor specialist Seppo Haenninen in 40.8 sec. Koskinen finishte in 41,7.**

## Hockeyteam verloor: 0-1

**GWALIOR, 2 jan. — Het Nederlandse hockeyelftal heeft in de Indiase stad Gwalior met 0—1 verloren van een stedelijke ploeg. Het enige doelpunt van Gwalior werd gemaakt door rechtsbinnen Balbir Singh. Het was de laatste oefenwedstrijd van het Nederlands team voor het grote internationale toernooi dat morgen in Bombay begint.**

## Oud-internationals wonnen van HFC

**HAARLEM, 2 jan. — Het elftal van de oud-internationals heeft op het keiharde, maar goed bespeelbare veld van HFC de traditionele nieuwjaarswedstrijd met 4-0 van de „koninklijke" gewonnen. Bij de rust was de stand 1—0.**

De belangstelling voor dit gebeuren wordt met het jaar minder. Er waren gisteren 1000 toeschouwers, die een weinig spectaculaire wedstrijd zagen. De boeiende staaltjes hogeschoolvoetbal van vroeger uit de tijd van Lenstra, Smit of Wilkes ontbraken.
Vooral in de eerste helft ontbrak de traditionele sfeer volkomen. De oude Oranjemannen konden, ondanks de zwakte van HFC, pas vijf minuten voor de pauze voor het eerst scoren. Fons van Wissen, de beste man van het veld, schoot hard in. De bal sprong van doelman Winter terug, waarna Van Ede gemakkelijk raak kon schieten.
De tweede helft was iets levendiger en de oud-internationals, bij wie Van Wissen en Schuurman in dit elftal debuteerden, gingen beter spelen. Een misverstand bij HFC, veroorzaakt door een pass van Van Wissen, gaf Schouten de kans de stand op 0—2 te brengen. Van Ede nam de derde treffer voor zijn rekening na vier spelers, inclusief de doelman, te zijn gepasseerd. Een minuut voor het einde bekroonde Van Wissen zijn aandeel met een bekeken doelpunt 0—4.

De oud-internationals speelden met: Roffel, Schaap, Wiersma. Kuys en Ouderland. Kreyermaat en Van Wissen. Van Ede, Schouten, Schuurman en Bosselaar.

## Geen opvolger voor Brand

(Van onze correspondent)

DEVENTER, 2 jan. — Go Ahead zal voorlopig geen opvolger voor de naar DWS vertrokken trainer Joop Brand aantrekken. Hoofdtrainer Dr. Franz Fadrhonc zal geassisteerd worden door trainer John Eelman (27), tot voor kort derde man bij Go Ahead.

Eelman zal in navolging tot Brand voor een belangrijk deel worden belast met de training van de jeugd.

John Eelman studeerde in 1968 af aan het CIOS, nadat hij bij Amstel en OVVO gespeeld had.

● **HASTINGS** — De Nederlandse vertegenwoordiger in het internationale schaaktoernooi van Hastings, Jan Timman, heeft zijn partij voor de vierde ronde tegen de Brit Littlewood afgebroken. Hij bezet nu met 1.5 punt en een hangpartij de gedeelde vijfde plaats. De Hongaar Lajos Portisch is met 3,5 pnt eerste voor de Rus Vassily Smyslov, die 3 punten heeft vergaard.

## Dandu na knock-out overleden

**BARCELONA, 2 jan. — Het gevecht tegen Spanjaard Carlos San José is Nigeriaanse profbokser Bernard Dandu fataal geworden. Een tiental uren nadat hij in de achtste en laatste ronde knock-out was gegaan, bezweek de in Italië wonende welter op oudejaarsdag in een ziekenhuis van Barcelona aan opgelopen hersenletsel.**
**Kort nadat San José zijn tegenstander had neergehaald, raakte de Nigeriaan buiten bewustzijn. Acht uren bleef hij bewusteloos. Na weer bij kennis te zijn gekomen, ontwikkelde zich Dandu's toestand volgens de doktoren bevredigend. Enkele uren later echter verslechterde de toestand weer. Voor men operatief kon ingrijpen, overleed Dandu.**

## Smoke Eaters 2 maal tegen Tijsc Trappers

**GELEEN, 2 jan. — Smoke Eaters krijgt het dit weekeinde bijzonder zwaar. In wedstrijden in het kader van de Nederlandse competitie is de tegenstander niemand meer of minder dan Tijsc Trappers. Vanavond (20.30 uur) spelen de „Eaters" in het Tilburgse ijsstadion, zondagavond (18.00 uur) op „eigen" ijs in Geleen.**

Naar alle waarschijnlijkheid zal het team completer op het ijs verschijnen dan verleden week zondag tijdens de thuiswedstrijd tegen Den Bosch. Viktor Golem, geplaagd door een infectie (naweeën van een aan zijn gezicht opgelopen blessure), lijkt aan de beterende hand. Peter Lloyd en Bob Lewis zijn aan het einde van hun wintersportvakantie. Wladi Potucek (twee wedstrijden schorsing en een boete van f 100.—) zal niet vanavond, maar wèl zondagavond weer van de partij zijn. Smoke Eaters heeft in de Nederlandse competitie nog geen punten behaald. De stand ziet er als volgt uit:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| HYS Hokij | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 5— 2 |
| Den Bosch | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 7— 5 |
| Tijsc Trappers | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0— 0 |
| Smoke Eaters | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 7—12 |

Het tweede team van Smoke Eaters speelt zaterdagavond (20.00 uur) in Groningen. Geleen en Groningen vormen in de derde divisie de achterhoede. Groningen is hekkesluiter (7 wedstrijden. 1 punt), Geleen haalde uit 7 wedstrijden slechts 2 punten.

## Sylvesterloop voor Martinez

**SAO PAULO, 2 jan. — De Mexicaan Juan „Maximo" Martinez heeft de 45e Sylvesterloop die in de oudejaarsnacht in Sao Paulo is gehouden, gewonnen. Martinez liep de 8400 meter in de nieuwe recordtijd van 24 minuten en 2,3 seconden.**

Om even voor middernacht vertrokken in het centrum van Sao Paulo 277 lopers uit twintig landen voor hun 8400 meter lange wedstrijd langs honderdduizenden Brazilianen. Onmiddellijk na de start vormde zich een kopgroepje van zes lopers waarin de Mexicanen Martinez en Mario Perez Salvidar het tempo aangaven. Na bijna drie km op de zeer steil oplopende Rua da Consoxacao (straat van de troost) waren er nog slechts vijf lopers over die kansen op de overwinning hadden: Martinez, Salvidar, de Engelsman Tagg, de Zuidslaviër Koricka en de Amerikaan O'Reilly. De slechts 1,64 meter lange Martinez, die bij de Olympische Spelen in Mexico als vierde eindigde op de tien kilometer, legde zijn concurrenten zo'n hoog tempo op dat de groep langzaam uiteenviel. Alleen Mike Tagg en Koricka konden de kleine Mexicaan die op nieuwjaarsdag zijn vijfentwintigste verjaardag vierde, tot ongeveer driehonderd meter voor de eindstreep volgen. In de slotfase liep Martinez ruim zes seconden van zijn tegenstander weg. Met een tijd van 24 minuten en 2,3 seconden vestigde hij een nieuw wedstrijdrecord. Het oude stond met 24 minuten 20,1 seconden op naam van de Belg Gaston Roelants, die de wedstrijd in 1965 won.

De uitslag: 1. Juan Martinez (Mex) 24.02.3; 2. Mike Tagg (Gb) 24.08.6; 3. Daniel Koricka (Z Sl) 24.09.9; 4. Eamon O'Reilly (VS) 24.17.6; 5. Mario Perez Salvidar (Mex) 24.38.8; 6. Jaochim Liess (W Dld) 25.01.-; 7. Keusuke Sawaki (Jap) 25.12.-; 8. Victor Mora (Columbia) 25.17.-; 9. Jorge Grosser (Chili) 25.19.-; 10. Robert Moore (Canada) 25.20.-.

● **GENEVE** — In het Europese ijshockeykampioenschap voor jeugdploegen te Geneve heeft Tsjecho Slowakije met 3-2 (0-0 1-2 2-0) gewonnen van Zweden. Zweden won ook van Zwitserland met 20-0! (10-0, 5-0, 5-0). Ierland sloeg Westduitsland: 6-0. De Finnen verloren van Rusland: 7-1.

## Altig-Merckx op kop in Keulen

KEULEN, 2 jan. — Gisteravond lag het Westduits-Belgisch koppel Rudi Altig/Eddy Merckx op de eerste plaats in de Keulse zesdaagse. Bugdahl/Kemper waren tweede in dezelfde ronde en Post Sercu bezetten de vierde plaats met een ronde achterstand.
De renners zijn overigens gistermorgen het nieuwe jaar zeer rustig ingegaan. Een kleine 5000 toeschouwers in de Keulse Sporthal vierden de jaarwisseling uitgelaten en de renners sloten zich graag bij hen aan. Zo graag zelfs dat anderhalf uur na het begin van de onderbreking, die op zestig minuten was gesteld, nog geen coureur in de baan was. De organisatoren dreigden toen de niet-werkwilligen met flinke boetes te straffen. Dat hielp. De wedstrijd, voornamelijk geanimeerd door Altig/Merckx en Bugdahl Kemper, begon weer.
De stand: 1 Altig (Wdl.)/Merckx (Bel.) 260 pnt, 2 Bugdahl/Kemper (Wdl.) 136 pnt;
Op een ronde: 3 Schulze/Renz (Wdl.) 322 pnt, **4 Post/Sercu (Bel.)** 148 pnt, 5 Oldenburg/Wolfshohl (Wdl.) 90 pnt;
Op drie ronden: D. Roggendorf (Wdl.) De Loof (Bel.) 123 pnt;
Op 15 ronden: 1 **Ottenbros/De Wit** 99 pnt.

## De dood reed mee

*Enkele seconden na de start van een autorace op het Fortaleza-circuit in Angola. Portugees Joao Andrade Villar verloor de macht over zijn Porsche Carrera. De Porsche dook in het publiek. Droevige balans: drie doden en negentien gewonden. Andrade Villar werd ernstig gewond. In het ziekenhuis verklaarde hij de macht over het stuur verloren te hebben nadat hij door een andere deelnemer was aangereden. De klap waarmee de Porsche van de Portugees in het publiek terecht kwam, was hard. Twee toeschouwers werden als uit een katapult geschoten omhoog geslingerd.*

# Volleybalgeweld van Bulgaren

**door Harry Theunissen**

MAASTRICHT, 2 jan. — De volleybalkampioen van Europa, CSKA uit Sofia, was in Maastricht en heeft daar voor vierhonderd zeer geïnteresseerde toeschouwers staaltjes van zijn formidabel kunnen ten beste gegeven. Het lag in de bedoeling, dat dit Bulgaars team een wedsrijd zou spelen tegen Legia uit Warschau, maar de Poolse kampioen diende voortijdig terug te keren en daarom ging dit treffen niet door. Het zou een alleszins interessant duel zijn geworden want daags tevoren hadden beide teams tegenover elkaar gestaan in de finale van een toernooi te Waterschei. Zij die deze wedstrijd hebben gezien, zullen er nog lang over praten want het werd een onvergetelijk gebeuren.

## *Geslaagde demonstratie in Maastricht*

De Polen wonnen verrassend in drie sets, maar de uitslag was niet van belang. De bomvolle zaal zag twee uur de meest spectaculaire rally's en formidabel knappe aanvalsvariaties. Het gebeurde regelmatig, dat dri smashes op rij werden geblokkeerd en dat er d[illegible]e mogelijkheden werden geprobeerd om tot scoren te komen. Natuurlijk gebeurde dit alles in hoog tempo en telkens op andere wijze. De Bulgaren hadden graag revanche genomen voor die nederlaag, maar dat was nu niet mogelijk. Naarstig werd in Maastricht naar een andere tegenstander gezocht. Men dacht die gevonden te hebben met een selectie Belgische internationals, maar daarvan arriveerden er slechts drie in Maastricht. De overigen moesten verstek laten gaan wegens ziekte of gladde wegen.



*Door zijn grote springkracht en perfecte timing kan de Bulgaar Karov ook voortreffelijk blokkeren. Hier keert hij een harde smash van een van zijn landgenoten. In Maastricht speelde Karov immers enkele sets tegen zijn eigen club.*

### • Improvisatie

Daarom werd een gelegenheidsteam geformeerd bestaand uit de twee beste Bulgaren (spelverdeler Karov en hoofdaanvaller Zlatanov) drie Belgen en de in België wonende Pool Tomaszewski. Deze combinatie bleek niet in staat CSKA tot grootse daden te kunnen prikkelen. De Bulgaarse formatie was in feite ook verzwakt omdat de twee sterren aan de andere kant van het net opereerden. Het publiek moest zich tevreden stellen met knap aanvalswerk, maar omdat er verdedigend te veel fouten werden gemaakt, kon zich geen boeiende strijd ontwikkelen. Desondanks namen de liefhebbers daar vrede mee. Men toonde begrip voor de moeilijkheden waar de organiserende Berchmans mee te kampen had en men accepteerde sportief de geïmproviseerde demonstratie.

**Daarbij kon het publiek genieten van het haarzuiver opbouwend werk van de 26-jarige en slechts 1.73 m. grote Dimitar Karov die vanuit alle standen zijn aanvallers op maat bediende; van keihard en vlak achter het net geslagen smashes op ultra-korte, strakke of hoge set-ups; van geraffineerde combinaties vlak bij het net waardoor de blokkade van de tegenstander vaak werd misleid alsmede taktisch geplaatste ballen op een moment en op een plaats waar niemand dat verwachtte.**

Dat er toch nog vrij langdurige spelmomenten konden ontstaan, was ook te danken aan scheidsrechter Hubert Zwarts, die blijk gaf internationaal volledig „bij" te zijn. Dit kan van de meeste Nederlandse arbiters niet worden gezegd daar het hun aan recente voorlichting ontbreekt.

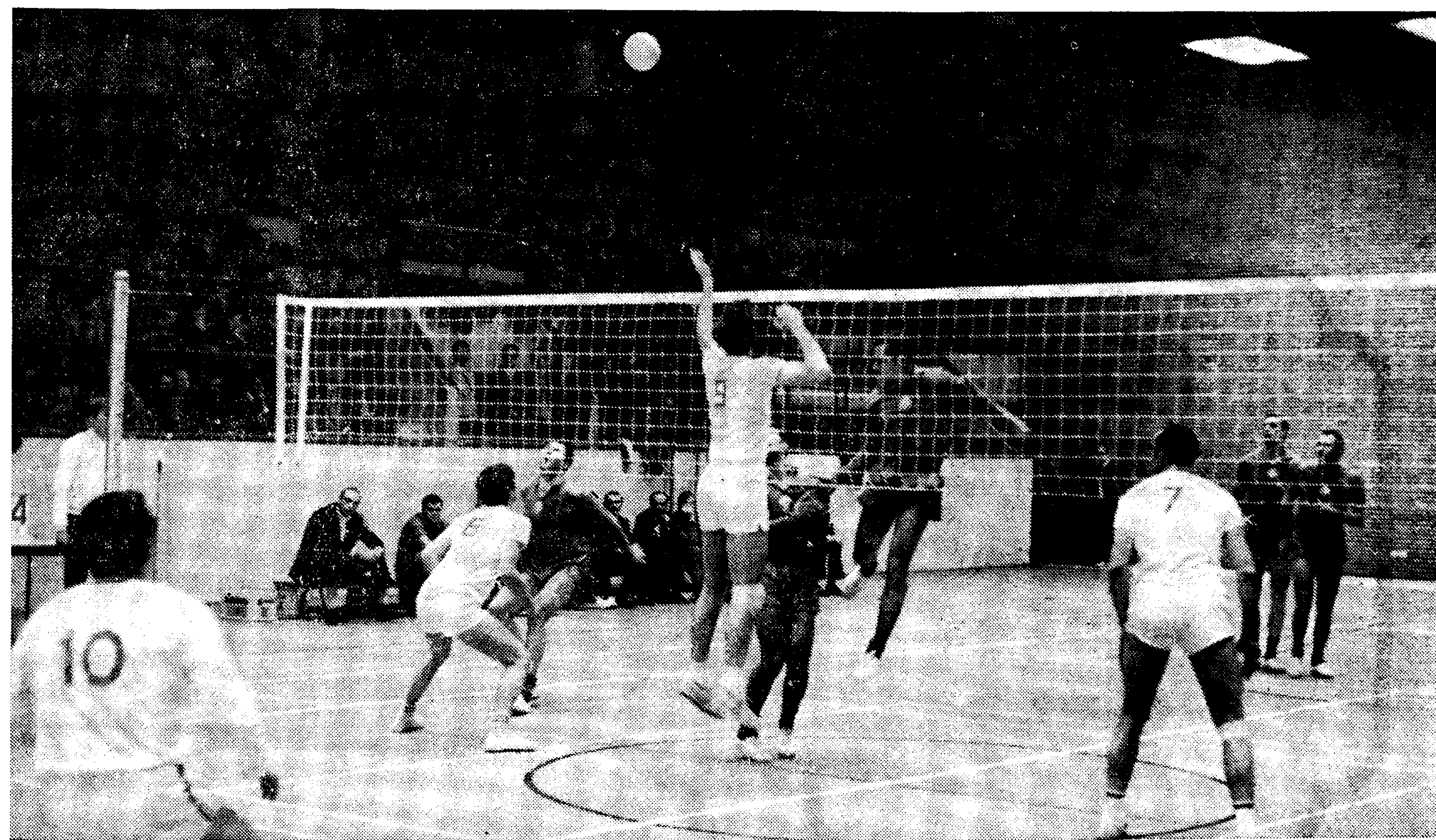
Nog even terug naar de wedstrijd. Nadat CSKA de eerste set had gewonnen met 15—9 en de „Europese" selectie de stand met 4—15 gelijk had getrokken, vond de Bulgaarse trainer Karaivanov het welletjes wat de samenstelling van zijn ploeg betrof.

### • Basisteam

Hij liet zijn team aantreden in de basisopstelling — waartoe Karov en de 20-jarige, 1.96 m. lange Zlatanov behoren — terwijl de tegenpartij het zestal completeerde met een Belg en de in België spelende Maastrichtenaar Han van Driel. Het krachtsverschil werd daardoor veel te groot want in korte tijd werd met 15—4 en 15—5 — uiteraard in het voordeel van de hechte Bulgaarse formatie — de uitslag van 3—1 verkregen.

Als inleiding speelde een Limburgse selectie een alleszins interessante wedstrijd tegen de Belgische kampioen Hörmann. De Limburgers — geformeerd uit spelers van Hevok, Bekkerveld, Petrus en Paulus, Rapid, Berchmans, Heer en SDO — kwamen pas na twee verloren sets tot acceptabele tegenstand. Zij brachten de partijen op gelijke voet waarna zij in de spannende beslissende set met 15—9 aan de negatieve kant van de score bleven.

**Ondanks alle tegenslagen, waaronder een financiële strop van minstens vijfhonderd gulden voor Berchmans, kan er toch gesproken worden van een alleszins geslaagd volleybalgebeuren waar velen profijt uit zullen trekken.**



*De Bulgaarse aanvallen (achter het net) waren vaak zo verrassend en snel, dat de tegenpartij geen afdoende blok kon vormen. Op bijgaande foto loopt de aanvaller (rechts van spelverdeler Trenev) in voor een zogenaamde korte smash, maar de bal gaat naar de speler die zich achter de opbouwer bevindt. Hierdoor is een tweemansblok onmogelijk geworden.*

# Pam Kilborn kreeg na 13 jaar de eer die haar al lang toekwam

TERWIJL in West-Europa de atletiek-bedrijvigheid momenteel beperkt blijft tot crossen (voor de lange-afstand-specialisten) en indoorwedstrijden (speciaal voor springers en spinters) is het bij onze tegenvoeters hoog-seizoen. In Australië en Nieuw-Zeeland strijden nu de topatleten van het Vijfde Werelddeel tegen elkaar, met in het achterhoofd de gedachte middels een topprestatie of record een invitatie te verkrijgen voor een trip naar Europa of de Verenigde Staten gedurende de zomer van 1970. Want hoe opvallend soms de prestaties van de Australische en Nieuw-Zeelandse atleten(-es) ook mogen zijn, toch beseffen zij terdege, dat zij te zeer op zichzelf zijn aangewezen en dat een confrontatie met de wereldtop onontbeerlijk is. Daarom is het wel opmerkelijk, dat er elk najaar berichten doorkomen volgens welke een of andere atleet of atlete aan de andere zijde van de wereldbol een wereldrecord heeft verbeterd. Dit jaar vormde daarop geen uitzondering: op 9 november verbeterde een Australisch damesteam het uit 1958(!) daterende wereldrecord over 4 x 220 yards tot 1.35,8 min. en op diezelfde dag bracht Pamela Kilborn het record bij de 200 m. hordenloop op 26,0 sec. Een resultaat, dat de blonde Australische medio-december nóg eens scherper stelde en wel tot 25,8 sec.

**HET MEEST OPVALLENDE bij dit alles is wel, dat hiermede een atlete de recordregisters van de IAAF bereikte, die in feite reeds vele jaren tot de topfiguren van de dames-atletiek behoorde, maar op het beslissende moment — door welke oorzaak ook — de allerhoogste top niet wist te bereiken. Eerst nu — in feite na bijna 13 jaren „actieve dienst" — krijgt Pamela Kilborn (nagenoeg 31 jaar oud!) de eer, welke haar reeds zo lang toekomt.**

Voor het eerst hoorden wij van een zekere Pamela Kilborn in 1958, toen zij de 80 m. hordenloop had afgelegd in 11,2 sec. Een aardig resultaat voor een 17-jarige, maar voorts niets opmerkelijks. Ook toen zij in de daarop volgende seizoenen deze prestatie verbeterde tot respectievelijk 11,0 en 10.9 sec. waren er nog maar weinigen, die in haar een toekomstig wereldrecordhoudster zagen. Helemaal niet atletisch gebouwd, leek het kleine meisje uit Adelaïde daarvoor ook niet de aangewezen figuur.

HAAR TRAINER, de uit Oost-Duitsland uitgeweken Henri Schubert, oordeelde reeds toen daarover anders en stelde haar toen al grootse prestaties in het vooruitzicht. Reeds in 1961 leek de man uit Dresden gelijk te gaan krijgen: op 28 februari van dat jaar liep zijn pupil namelijk de 80 m horden in 10,6 sec; dit was slechts 0.1 sec. boven het (toenmalige) wereldrecord van de Oost-Duitse Gisela Birkemeyer. En toen zij in 1962 bij de Empire Games in Perth afgetekend zegevierde (in 10.9 sec) en voorts (verrassend) de titel greep bij het verspringen (met 6.27 m), was haar faam allerwege gevestigd. Maar het zozeer begeerde wereldrecord bleek (nog) niet binnen bereik. In 1962 zowel als in 1963 evenaarde zij haar persoonlijk hordenresultaat (10,6 sec) diverse keren, liep zij de 100 m. in 11,8 sec en de 200 m. in 24,4 sec. en vergaarde zij bij de vijfkamp 4444 pt; maar daarbij bleef het.

## *Trainer Henri Schubert: „Beste hordenloopster ter wereld"*

### Nederlaag

ALLERWEGE gold Pamela Kilborn als dé favoriete voor Olympisch goud bij de Spelen in Tokio in 1964, temeer daar zij in dat seizoen liefst zesmaal 10,6 sec. had doen afdrukken. Helaas was een wat minder goede start in de finale haar fataal: weliswaar bracht zij (gesteund door de wind) een tijd van 10,5 sec. op de chronometers, maar deze tijd kregen ook de vóór haar finishende Oost-Duitse Karin Belzer en de Poolse Teresa Ciepla toegewezen...

**Achteraf zou dit haar laatste hordennederlaag tót de Spelen in Mexico City blijken te zijn. Overigens kwam in datzelfde seizoen 1964 reeds vast te staan, dat haar kansen bij een hordenrace over langer afstand zouden stijgen: bij een 100 m-hordenloop kwam zij al tot een opmerkelijke tijd van 13,5 sec. maar toen stond dit nummer nog niet op het programma.**

In 1965 kwam Pamela eindelijk tot de zozeer nagestreefde tijd van 10,4 sec., en wel op 6 februari in Melbourne. Lang mocht de Australische zich echter geen (mede)-wereldrecordhoudster noemen, omdat de Rus(sin?) Irina Press enige maanden nadien in Tibilisie de klokken op 10,3 sec. deeld stilstaan. Dat Pamela kort daarop (officieus) wereldrecordhoudster werd op de 100 m horden (met 13,3 sec) was slechts een schrale troost.

**IN DE DRIE VOLGENDE jaren wist Pamela nog diverse keren tot 10,4 sec. te komen, won zij (in 1966) wederom de titel bij de Empire Games in Kingston en maakte zij voorts vorderingen** bij het verspringen (6.34 m), de 100 m (11.4 sec.), de 200 m (23,6 sec.) **en de** vijfkamp 4672 pt), zodat zij (wederom) als favoriete nummer één aan de start kwam bij de Spelen in Mexico City in het najaar van 1968.

KORT VÓÓR haar vertrek uit Australië kwam zij echter bij een trainingswedstrijd zo ongelukkig ten val, dat zij diverse weken tot gedwongen rust veroordeeld was. Zonder ook maar iets te willen afdingen op de kwaliteit van de zege van haar jeugdige landgenote Maureen Caird (in 10.3 sec.!), zou de slechts 1.56 m-grote Pamela (mogelijk!) hier verder zijn gekomen dan 10,4 sec., welke haar nu zilver opleverde.

OMDAT met ingang van het seizoen 1969 zowel de 100 m hordenloop als de race over de 200 m horden officieel aan het wedstrijdprogramma werden toegevoegd, zette Pamela Kilborn extra aan om bij beide nummers het wereldrecord op haar naam te brengen. Zoals gezegd, is dit bij de race over de langste afstand duidelijk gelukt, nu zij met haar tijd van 25,8 sec., hors concours is voor haar rivales. Bij de 100 m hordenloop kwam zij officieel tot 'slechts' 13,3 sec. Weliswaar liet zij de chronometers stilstaan op resp. 13.0 sec. en 12,8 sec., maar beide resultaten kwamen niet voor erkenning in aanmerking, omdat beide keren de wind te sterk was. Maar omdat haar sprintsnelheid in de laatste jaren sterk was toegenomen, werd de blonde atlete gekozen in het Australische team, dat op 9 november in Brisbane met succes een poging deed de Oostduitse meisjes bij de 4x220 yards te onttronen.

### Doel

ONDANKS HAAR LEEFTIJD denkt „Pam" nog geenszins er aan de spikes op te bergen. Zij droomt nu al van successen tijdens de Spelen in München in 1972! Maar voordien wil de pupil van Henri Schubert de „voorspellingen" van haar coach trachten waar te maken: 12,6 sec. op de 100 m. hordenloop en 25,5 sec. bij de race over de lage horden. Om dat te bereiken zal zij in de zomer van 1970 een trip door Europa maken om zich hier met Karin Balzer en anderen te meten. Hier zal zij willen waar maken, wat Schubert steeds over haar verklaart: Pamela Kilborn is de beste hordenloopster ter wereld! Wij zijn zeer benieuwd.

## *Afgetreden voorzitter Ned. Tafel Tennis Bond D. van Dijk:*

# „Sport wordt geregeerd door te oude mensen"

(Van onze correspondent)

HAARLEM, 2 januari — Bondsvoorzitter D. J. van Dijk van de Nederlandse Tafeltennisbond is niet de eerste functionaris in de Nederlandse sportwereld die wegens gezondheidsredenen afscheid moet nemen. Begin vorige maand dicteerde hij met pijn in het hart aan het bondsbureau de brief waarin hij zijn vertrek aankondigde. In een gemakkelijke stoel in zijn klassiek gemeubileerd huis aan het Haarlemse Junoplantsoen zegt hij: „Ik móest wel. Mijn gezondheid ging kapot. Ik werd gedwongen te kiezen tussen mijn gezondheid en mijn hobby. Ik koos mijn gezondheid".

## *Topsport onmogelijk zonder financiële vergoeding*

**Hoe lang zit u in het verenigingsleven?**

„IN DE NTTB loop ik al 23 jaar mee. U moet rekenen dat ik van jongafaan gewend ben me in te zetten. Het bestuur, het verantwoordelijkheid durven nemen is een soort recreatie voor mij". „Overigens is mijn heengaan niet een ramp, zoals door diverse mensen uit mijn omgeving wordt gesuggereerd. Ik vind dat de sport wordt geregeerd door te oude mensen. De verjonging van de kaders zou veel sneller moeten gebeuren. Hoe vreemd het ook mag klinken: dat was vroeger beter geregeld. Mijn vader en zijn generatie dachten er niet aan om zich met sport in te laten. Dat was jongenswerk. Ik was op mijn veertiende al bestuurslid van een voetbalclub. Tegenwoordig wordt vaak de minimumleeftijd gesteld op 21 jaar. Waanzin!"

### Roofbouw

Als reden van uw vertrek heeft u uw gezondheid opgegeven, die op het ogenblik te wensen overlaat.

„Ja. Ernstig is het gelukkig niet, maar wel staat vast, als ik doorga met roofbouw plegen, dat mijn gezondheid blijvend wordt geschaad. Daar pas ik voor. Achteraf zegt iedereen: wat jij deed was gekkenwerk. Ik had vaak vijf vergaderingen per week. Als ik een gemiddelde moet nemen kom ik uit op drie bezette avonden plus de zondag, waarop ik mij in het land moet vertonen, omdat iedereen de voorzitter graag ziet op zijn feest. Ik kwam in de week gemiddeld niet voor twee uur thuis. Als u dan nagaat dat ik om acht uur achter mijn bureau in Amsterdam moet zitten en ik om zeven uur opsta, omdat ik rustig wil ontbijten, dan kunt u wel uitrekenen hoeveel uur ik sliep. Dan praat ik nog niet over al die voorwoorden in de jubileumnummers, mijn werk op het bondsbureau en de laatste tijd steeds grotere bergen rapporten. Die rapporten moeten allemaal worden gelezen, wil je als bondsbestuurder„bij de tijd blijven".

### Meuleman

„U moet wel bedenken, dat mijn levenspatroon, tot nu toe, weinig of niets verschilt met dat van andere bestuurders. Er zijn uitzonderingen. Meuleman, de voorzitter van de KNVB bijvoorbeeld. Hij is adjunct-directeur van een verzekeringsmaatschappij of zoiets. Zijn baas schijnt het een eer te vinden dat een van zijn werknemers voorzitter is van de Koninklijke Nederlandse Voetbalbond. Meuleman krijgt daarom per dag (in kantooruren) drie uur de tijd om zijn werk voor de KNVB te verrichten. Maar de anderen leven net zoals ik leefde. Van de ene vergadering in de andere. Van hen wordt dan ook nog eens gevraagd de topsporters psychologisch en maatschappelijk te begeleiden...! Hoe moet dat? Wij zijn immers , god zij dank, nog altijd „goedwillende" enthousiaste amateurs......".

**Zouden betaalde krachten het dan niet beter doen?**

„Het is natuurlijk duidelijk dat het zo niet veel langer kan gaan. Er zal iets moeten gebeuren. Wat? Ik denk ten eerste aan een centraal sportadministratiekantoor, zoals Denemarken het bijvoorbeeld al kent. Zo'n gespecialiseerd mammoet-bondsbureau zou kunnen overgaan tot de aanschaf van een computer, van de tegenwoordig in het bedrijfsleven normale administratiemachine, waaraan kleine bonden financieel echter niet toe komen.

**Naast het krijgen van zo'n kantoor zou het nodig zijn de overheid en het bedrijfsleven te overtuigen van het belang van het werk, dat die duizenden naamlozen achter de schermen verrichten. Ik zou het voor hen gedaan willen krijgen dat zij net zoals Meuleman enkele uren per dag vrij krijgen van hun baas voor hun werk in de sport".**

### Bureaucratie

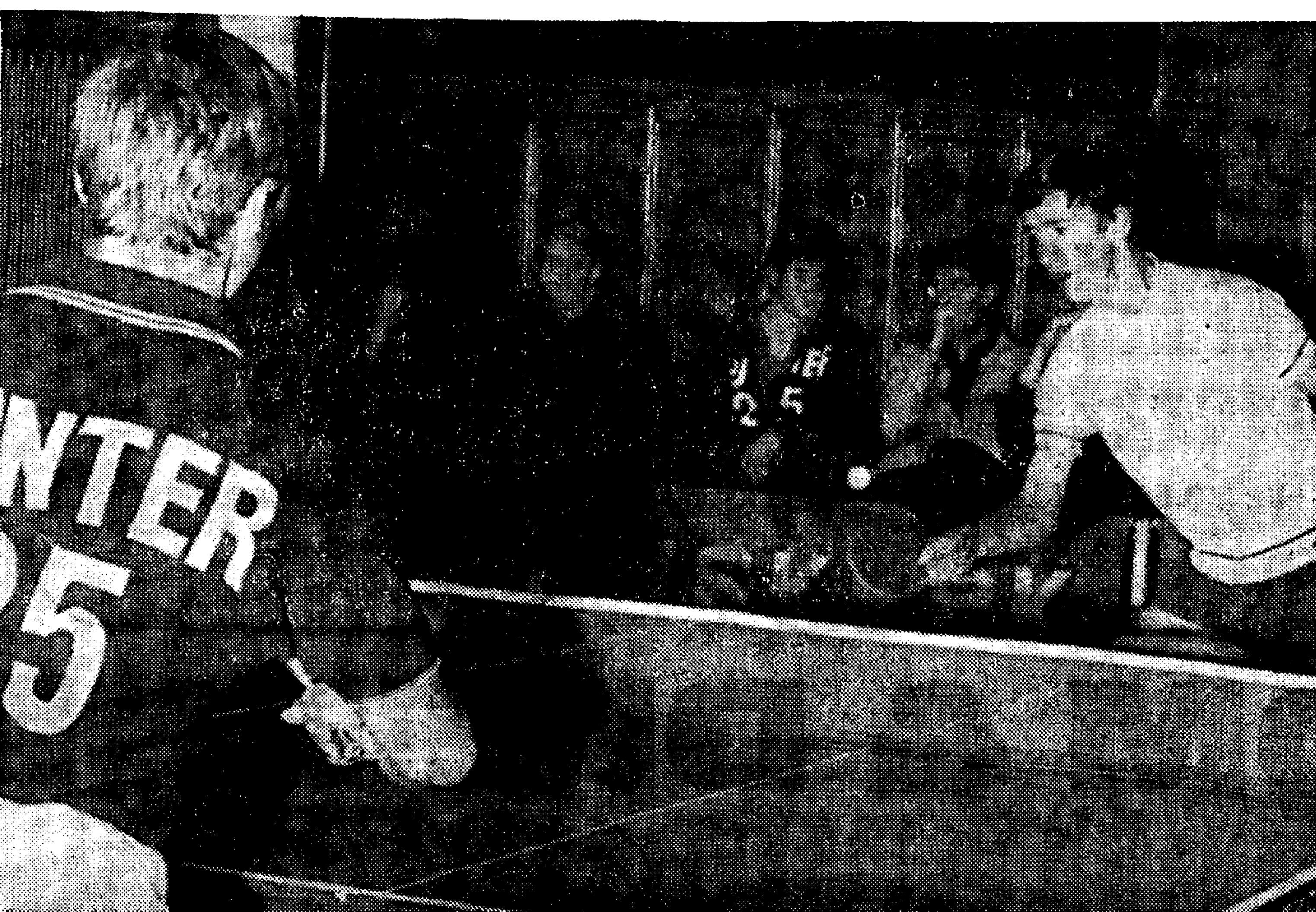
**Dacht u daarmee de ontwikkeling in de sport te kunnen bijbenen?**

„Nee. In de toekomst zullen we meer en meer tot de aanstelling van betaalde krachten moeten overgaan. Ik zou dat punt echter zo lang mogelijk willen uitstellen. Nu wordt het werk nog gedaan door enthousiaste mensen, wiens hobby het is zich in te zetten voor de sport, dan zullen het specialisten zijn, die het voor hun broodje doen. Ik geloof dat dan de bureaucratie definitief zijn intrede zal doen in de sport. Gek hè; het woord bureaucratie uit de mond van een ambtenaar"!

**U heeft in uw tweejarig bewind weinig moeilijkheden ondervonden.**

**„Nee. Daar heeft u gelijk in. Grote problemen zoals in andere sportorganisaties heeft de NTTB niet gehad. Ik geloof, dat het komt omdat we in onze reglementen de amateurstatus niet kennen. Wel staat ergens dat er niet om geld gespeeld mag worden, maar daar wordt niet meer de hand aangehouden. Topsport is onmogelijk zonder financiële vergoeding. Ik heb zelf enkele jaren geleden de geldprijzen uitgereikt van het Chesterfield-toernooi". Kunnen goedwillende amateurs, zoals bondsbestuurders, topsporters. nog wel opvangen?**

,Nee. Onmogelijk. Naar mijn mening moeten alle topsporters zich afscheiden van de bonden. Topsport heeft niets te maken met recreatiesport. De topsporters moeten zich beter organiseren en nog meer van zich doen spreken. Uit de topsportorganisatie, die al bestaat, komt weinig. Zij geeft nauwelijks alternatieven aan....".



*Bij de Nederlandse Tafel Tennis Bond kent men de amateurstatus niet. Officieel mag er wel niet om geld worden gespeeld, maar daar wordt niet meer de hand aan gehouden. Mede daardoor heeft de NTTB geen grote problemen gehad. Op de foto: de tegenstander van Bert van der Helm (achtergrond) draagt reclame op zijn rug.*

## Goedwillende, enthousiaste amateur

AGENDA van bestuursvergaderingen van een goedwillende amateur:

29 september: D.B.-vergadering;

1 oktober: D.B.-vergadering met de heren Van Dilst, Deken en Colthof;

6 oktober: D.B.-vergadering;

9 oktober: vergadering algemene leiding E.K. 1972;

14 oktober: h.b.-vergadering.

CITAAT uit het schrijven van de Nederlandse Sportfederatie, waarin commentaar werd geleverd op de discussienota van CRM: „De georganiseerde sport wordt in hoofdzaak nog geleid door goedwillende, enthousiaste amateurs, die weliswaar een zekere mate van deskundigheid bezitten en wel ieder met betrekking tot zijn eigen sport, maar stellig niet betreffende de talrijke er boven uit rijzende problemen, zoals die van kadervorming (zij zijn geen onderwijsspecialisten), medische begeleiding (zij zijn geen gespecialiseerde sportartsen), sociale en psychologische begeleiding. Ieder roeit met de riemen die hij heeft.

**Deze amateurs hebben al moeite genoeg om de snelle evolutie in hun eigen sportbond bij te houden. Dit gaat dikwijls zelfs ten koste van hun werk en hun gezinsleven".**



# Voerendaal-Simpelveld vriendschappelijk

(Van onze sportredactie)

VOERENDAAL, 2 jan. — Voerendaal en Simpelveld spelen zondag (14.30 uur) een vriendschappelijke voetbalwedstrijd. Terrein: Goswijnstraat.

# HOOG IN KWALITEIT, VERRASSEND IN PRIJS, IN ONZE SUPERMARKT

**MALSE BIEFSTUK**
250 gram
van 355 voor
**279**

**HEINZ HOT KETCHUP** 119
per flakon van 149 voor

**DEL MONTE TOMATENPUREE**
blikje à 170 gram
dubbel geconcentreerd
per blikje 59 Nu 2 stuks 98

**MAGGI HOLLANDSE GROENTESOEP** 2 pakjes 98

**HERO ERWTENSOEP** 149
literblik van 189 voor

**SUNDROP BANANEN**
per kg
**85**

**SOEPVLEES met been**
500 gram
van 295 voor 195

**VARKENSLEVER**
500 gram
van 199 voor 165

**FRIKANDELLEN**
5 stuks 149




**Venda beschuit.**
2 Rollen van 64 voor
**49**

**Heinz babyvoeding.**
Diverse smaken.
Potje à 150 gram 49,
nu 2 voor
**79**

**Venda chocoladehagel puur.**
Per zak à 250 gram
van 75 voor
**65**

**Venda koffiemelk.**
Fles à 1000 gram
van 1.55 voor
**1.29**

**Venda plantemargarine.**
Per pakje à 250 gram 48,
nu 2 voor
**79**

**Marokkaanse sardines.**
6-8 Visjes per blik.
Van 55 voor
**49**

**Victoria Marie biscuits.**
Per rol van 69 voor
**49**

*Bruine bonen kapriolen*

**Drie eenvoudige, culinaire kunstgrepen met bruine bonen.**

TIP 1

**Bruine bonen met rijst:**
Meng door 500 gram gekookte bruine bonen: 100 gram rozijnen, 150 gram reepjes ham. Hierbij 250 gram gekookte rijst. Garneren met schijfjes ananas.

**Venda bruine bonen.** Pak à 500 gram van 95 voor **85**
**Venda Siamrijst.** Pak à 500 gram **79**
**Schouderham.** Per 100 gram **1.05**
**Rozijnen.** Zak à 500 gram **1.10**
**Dole ananas.** Blik à 10 hele schijven **1.29**

TIP 2

**Quick Hongaarse bruine bonensoep:**
Pureer in 1½ liter bouillon: bruine bonen (uit blik) en 3 gekookte aardappelen. Voeg toe: 1 blik goulash. Het geheel afmaken met gesneden paprika's.

**Venda bruine bonen.** Literblik **69**
**Hongaarse goulash.** Blik à 400 gram **1.[illegible]**
**Gesneden paprika's.** Pot à 370 gram **1.25**

TIP 3

**Espresso-maaltijd:**
Warme bruine bonen (uit pot) met appelmoes, gebakken speklappen of rolpens.

**Venda bruine bonen.** 3/4-Pot **89**
**Venda appelmoes van goudrenetten.** Per blik **69**
**Unox rolpens.** Blik à 300 gram **2.25**

**(Tips samengesteld door Henriëtte Holthausen.)**




**10-gulden-aanbieding**
Spaanse halve abrikozen in siroop.
Per ½-literblik
van 75 voor
**50**
Bij aankoop van 10 gulden aan boodschappen:

**In onze VENDORAMA-LUNCHROOMS**
te Heerlen, Geleen en Sittard
serveren wij deze week o.a.:

- **LOEMPIA SPECIAAL** 165
GEVULD MET KIP EN HAM
- **NASI-RAMES SPECIAAL:**
Nasi-goreng met spiegelei, ham-varkensrollade - groente - atjar - kroepoek en gebakken cocos 550

Prijzen incl. bed.geld en B.T.W.

**In onze SMICKELS**
te Heerlen, Brunssum en Kerkrade
serveren wij deze week:

**„JACHTSCHOTEL"**
diverse soorten wild en gevogelte met appelmoes en aardappelpuree 410

Prijs incl. bed.geld en B.T.W.

**Weekendaanbieding uit onze banketbakkerij:**
**GROTE KRUISBESSENVLA** nu 310
royaal gevuld

**Uit onze chocolaterie**

**IJscups.**
Per zak à 200 gram
van 100 voor
**85**

**Venda melange toffees.**
Per zak à 200 gram
van 65 voor
**49**

**Venda pitmoppen.**
Per pak à 200 gram
van 65 voor
**55**

Geldig van 2 t/m 7 januari 1970
VERS VLEES en GROENTE geldig op 2 en 3 januari 1970

**KASSLA**
2 kroppen 65

**WASPEEN**
500 gram 39

**CITROENEN**
5 stuks 65

**BALKENBRIJ**
per 500 gram 65

**GEKOOKT VET SPEK**
250 gram 69

**BAK-BLOEDWORST**
per 500 gram 118

**RESI PLANTAARDIG FRITUURVET**
pak 500 gram nu 109

**RODE KOOL**
per kg 69

**WITTE KOOL**
per kg 59

**SAVOYE KOOL**
per kg 39

**KOOLRAAP**
per kg 39

**CALVE FRITESSAUS**
0,65 literpot
van 215 voor
**179**

**JAFFA GOLD ORANGE JUICE**
PUUR SINAASAPPELSAP
blik à 1,21 ltr. (10 glazen) van 195 voor 169
blik à 0,34 ltr. (4 glazen) van 79 voor 69

**VENDA BLOKREPEN**
gewicht 100 gram
melk of puur per stuk 55
Butterscotch of melk/mokka per stuk 60

**GELSON APPELMOES**
2
literblikken
**98**

# VROOM & DREESMANN

HEERLEN SITTARD BRUNSSUM KERKRADE

# 3ERT SITTERS:

# )e zwembond moet zelf )aden bouwen, anders gaat Nederland als zwemnatie kopje onder

·IDEN-AMSTERDAM, 2 januari — „Als de KNZB niet nóg verder de internationale zwemwereld achterop wil raken, zal de bond f zwembaden moeten gaan bouwen. Zélf ruimte moeten gaan :eppen, om daar alle talent zo goed mogelijk te kunnen begeleiden verder te ontwikkelen". Dat is de nieuwjaarswens van Bert Sit-'s (28), in drie jaar in Spanje een trainer-van-naam geworden, aan Koninklijke Nederlandse Zwem Bond. Benadrukt Bert Sitters: 'as wanneer de bond, net als bijna overal in het buitenland, kan 'emmen in de ruimte, zal de achterstand wellicht eens kunnen )rden weggewerkt. Anders zal Nederland als zwemnatie eenvou-; kopje onder gaan...."

ie jaar geleden vertrok „Bertje" Sit-:s, toen 25 jaar en het diploma van de :ademie voor Lichamelijke Opvoeding Amsterdam net in zijn zak, naar ·anje. Om daar, op voorspraak van :es Oudegeest, bij de zwemclub Saba-ll zijn ervaring — jarenlang steunpi-ar van de kampioenenformatie van ainster Wil Storm bij het Y — én )derne trainingsmethodiek uit te dra-n. Nu, nauwelijks drie jaar later, is ert Sitters een trainer-van-naam. „De ste in Spanje", durft de gebrilde Am-erdammer gerust te stellen. Zonder :h op de borst te slaan. Maar alleen, ldaan, op zijn bereikte resultaten wij-nd.

nauwelijks twee jaar heeft Bert Sil-n zich waar gemaakt. Niet alleen aakte hij Sabadell tot de eerste zwem-ub in Spanje, maar bovendien leverde j twee pupillen af, die in Mexico lympische finaleplaatsen haalden. Op : 200 meter rugslag schaarden Maria azcorominas (2.33,6 sec.) en Santiago Esteva (2.12,9 sec.) zich uit-het-niets als de vlaggedragers van de tot dan toe onbekende zwemnatie Spanje zich bij de beste acht ter wereld. Dit jaar toonde Sitters de vooruitgang van de Spaanse jeugd aan met een talent als Jonny Comas (15), die tijdens de Europese jeugdkampioenschappen in Wenen niet alleen de 100 meter vrije slag won (55,6 sec.), maar óók medailles veroverde op de 400 m vrij (brons) en 200 meter wissel (zilver).

## Rotjongen

Die Sitters, in Mexico City nog door zwembondvoorzitter Klaas van der Pol — door zijn vierjarig contract tevergeefs — gepolst voor de functie van bondscoach, maakt op het ogenblik met zijn selectieploeg, de kern van de nationale Spaanse ploeg, een ontspannende trainingstrip door Nederland. Zijn Nederland, waarvan de steeds duidelijker terugval op zwemgebied hem aan het hart gaat.

Erkent Sitters simpel: „Iedereen weet wel, dat wanneer ik een Nederlander zie zwemmen, ik hoop, en alles zal doen om hem te laten winnen. Ook als het ten koste van een Spanjaard gaat. Alleen niét als die Spanjaard van mij is. Ik train om succes te hebben. Als een pupil van mij succes boekt, boek ik succes. Als zij, zoals op het ogenblik, in de Spaanse nationale ploeg domineren, domineer ik. Successen zijn belangrijk, het allerbelangrijkste voor een trainer. Een trainer kan een rotvent zijn, een beul, een fijne vertrouwensman, het doet er weinig toe. Hij die de beste resultaten boekt, is gewoon de beste trainer. En in Spanje worden die beste resultaten in Sabadell geboekt. De halve Spaanse ploeg komt uit Sabadell. Dan mag men hier en daar in Spanje gerust mompelen dat die Sitters een rotjongen is. Maar zolang „die rotjongen van een Sitters" nog de meeste successen boekt, kan hij heel wat potjes breken..."

## Rebel

Ook Bert Sitters is, in Spanje dus, een goed Nederlandse rebellerende clubtrainer. Beaamt hij glimlachend: „Ik heb geweigerd deel te nemen aan een cursus Spaanse clubtrainer en ook gezegd dat ik het niet nodig vond dat mijn pupillen een paar weken in een centraal trainingskamp werden ondergebracht. Ik heb in de afgelopen jaren in Spanje, dacht ik, wel getoond wat ik waard ben. Men heeft dat erkend. Ik mocht zelfs de landenploeg begeleiden, maar dit jaar was het opeens uit: ik moest een Spaans examen doen. Toen heb ik gezegd: goed, dat examen doe ik wel even. Maar dat was niet genoeg. Ik moest óók de hele cursus volgen. Dat heb ik geweigerd. Het gevolg was, dat ik niet meer met de nationale ploeg op reis mocht en zo. Maar dat doet mij niets. Mijn vrouw heeft dat diploma wél. Dus blijf ik toch overal van op de hoogte".

En over het waarom en de achtergronden van zijn weigering om pupillen af te staan voor een trainingskamp: „Ik heb in Sabadell alles fantastisch. Er wordt in Spanje niet voor niets gezegd dat Sabadell het snelste bad ter wereld is, al is dat ook wel enigszins overdreven. Maar het is in ieder geval typerend. Dus waarom zou ik mijn jongens en meisjes ergens anders een paar weken laten gaan trainen, waar alles gewoon minder is"?

*Amsterdammer maakt furore in Spanje: „Hij die de beste resultaten boekt, is de beste trainer"*

## Begrip

„Centrale trainingen", „ruimte" en „begrip". Zaken, die in Nederland ook steeds aanleiding zijn geweest tot conflicten. Maar het huidige systeem van de vier coördinators — Nico van Dam, Jan Jiskoot, Jo Schreurs en Van der Sluis — biedt in de ogen van „rebel" Bert Sitters mogelijkheden: „Het moet alleen verder uitgebouwd en aangepast worden. Maar het heeft véél meer kansen en toekomst dan het systeem-Kerkhoven, die er alleen maar op uit was om zélf in de belangstelling te staan, zélf de baas te spelen en de dienst uit te maken. Om een ploeg goed te kunnen begeleiden en te trainen zal men, geloof ik, toch weer moeten terugvallen op één man. Maar: wél met de vier-van-nu erbij. Zij zullen alleen nog meer een eigen taak moeten krijgen, een eigen werkterrein. Van Dam bijvoorbeeld de conditie, Jiskoot de techniek en zo verder. De bondscoach zal dan met zijn vier adviseurs én de clubtrainers de grote lijnen moeten bepalen".

Een opzet, die door HPC-trainer Wim Geurtsen (39), een van de grote talenten-leveranciers en dus een van de grootse 'rebellen' in het Nederlandse zwemwereldje, wel goedgekeurd kan worden. Geurtsen nadenkend: „Kerkhoven pakte de zaak in ieder geval helemaal verkeerd aan. Hij trok alle sterren-in-vorm naar zich toe en stootte zonder blikken of blozen een tijdje later diezelfde sterren-uit-vorm weer af. Naar de clubtrainers. En die moesten dan maar weer zien de jongen of meisje er bovenop te krijgen. Nee, wat Kerkhoven deed, kon iedereen. Door tijden op te nemen ben je nog geen bondscoach". En verder, over zijn idealen: „Het belangrijkste is, dat de clubs, die de meeste talenten leveren, eindelijk eens hulp en steun krijgen. Laat de bond of de bondscoach eerst die clubs eens gaan helpen. Qua ruimte en omstandigheden. Bij die clubs kunnen dan ook desnoods de andere atlenten uit de omgeving worden ondergebracht. De jongens en meisjes kunnen dan zoveel mogelijk in eigen omgeving met elkaar trainen. En onder een goede trainer".

## Pleidooi

Het pleidooi van Wim Geurtsen en de nieuwjaarsboodschap van Bert Sitters stemmen wonderwel overeen. Sitters analyserend: „Er móét gewoon meer ruimte komen. Anders gaat de KNZB internationaal gezien in het gedrang kopje onder. Laat de bond eigen ruimte scheppen. Zélf zwembaden stichten, waar zij de macht in handen heeft. Daar kan dan worden getraind. En, als er niet getraind wordt, kan het bad zoveel mogelijk rendabel worden gemaakt. Door het te verhuren voor schoolzwemmen en ook voor het geven van de lessen te zorgen, door het open te stellen voor het gewone publiek. Er zal geld bij moeten, dat wel. Maar het is de enige manier om ooit nog eens het verloren gegane terrein te heroveren. De trainers in Spanje bijvoorbeeld, zijn echt niet beter. Zij hebben alleen véél betere omstandigheden".

Wim Geurtsen, verder pleitend voor het welzijn van „zijn" zwemwereldje: „En als de omstandigheden verbeterd worden, moet natuurlijk ook de verhouding van de clubtrainers met de bondscoach verbeterd worden. Tegenwoordig gaat het wat dat betreft goed: vorige week is in Zeist een bijeenkomst gehouden. Dáár is overleg gepleegd. En... gezamenlijk besloten. Dáár zijn de plannen voor de Europese kampioenschappen gemaakt. Iedereen, die op 12 april de limiet voor Barcelona haalt, kan zich van dat ogenblik af rustig gaan voorbereiden op de Europese kampioenschappen zonder meer ergens zorgen over te maken. Ook de Nederlandse kampioenschappen kan hij of zij dan als bijzaak beschouwen".

## Besef

Beseft Bert Sitters: „Ik heb nog regelmatig contact met Jan Jiskoot, één-van-de-vier. Een goede samenwerking is een eerste vereiste. Het moet leuk blijven. Met Kerkhoven is het voor de mensen van de clubs wel eens niet zo leuk geweest. Daarom is het ook logisch, dat die mensen zich schrap hebben gezet. Een bondscoach moet bovenal begrijpen dat, al boekt hij met zijn nationale ploeg nog zulke mooie successen, het eigenlijk allemaal het werk is geweest van de clubtrainers. Hij heeft er óók aan meegewerkt, natuurlijk. Maar hij mag niet alle eer voor zich opeisen. Op het moment van de triomf moet de clubtrainer naar voren worden gehaald. Die menselijkheid moet een bondscoach kunnen opbrengen. En niet op zo'n moment een clubtrainer, die zijn pupil (Yvonne van Kuilenburg) wil feliciteren, eenvoudig wegdrukken, zoals Kerkhoven eens met Wim Geurtsen heeft gedaan. Dan maakt een bondscoach zich onmogelijk..."

Concludeert Geurtsen verbeten: „Als er gezamenlijk wordt gepraat en besloten, staan wij er ook achter. Dan is er dus de medewerking. Van beide kanten. Dan kan er ook iets bereikt worden. En anders niet. Dat weet een figuur als Sitters. Omdat ook hij zo'n 'rebel' is. Omdat ook hij uit het andere, uit ons kamp, voortkomt".

## Stapje terug

Geeft Sitters toe: „Als ze mij zouden vragen om bondscoach te worden, zou ik daar graag over nadenken. En als er over mijn salaris en eisen — in de winter een eigen 25 meterbad met vijf van de zes banen en 's zomers een goed geoutilleerd 50 meterbad met vijf van de acht banen vrij — overeenstemming zou worden bereikt, zou ik het graag doen. Want ik train liever Nederlandse zwemsters en zwemmers. Maar wél onder Spaanse omstandigheden. Dan zou ik ook direct bereid zijn om een stapje terug te doen. Want áls er dan resultaten komen, heb ik ook eer van mijn werk. Net als de clubtrainers. Maar die moeten dan de meeste eer krijgen. Want die hebben er dan ook het meeste voor gedaan".

## Erkenning

Wim Geurtsen, één van de opstandelingen tegen dictator Rob Kerkhoven, ziet daarom ook veel in Bert Sitters als de nieuwe bondscoach. Geurtsen, voorzichtig enthousiast: „Als hij op het systeem van nu zou doorwerken, kán het. En dat zal hij dan ook wel doen. Want veel zaken, die wij nu eisen, eist hij zelf, in Spanje, óók. Bekwame mensen als de vier coördinators, zal hij niet zonder meer naar de achtergrond schuiven. Die vier dragen kennis over, adviseren, coördineren echt. Dat heeft een Kerkhoven vroeger nooit gedaan. Die hield ons, clubtrainers, liever dom. Die zei: „Stuur je pupillen maar". Als je Kerkhoven ook iets vroeg, werd je nooit wijzer. De vier van nu praten desnoods een paar uur over specialistische zaken. Zij beheersen de materie. Zij hebben ook de bekwaamheid om dat uit te leggen, om het te verklaren en te ver-Nederlandsen. De kennis van de vier én de erkenning komt bij ons terecht. En is dat niet juist? Maken wij, de clubtrainers, immers niet de topzwemsters en topzwemmers...?"

*Bert Sitters (rechts) met zijn Europese jeugdkampioen Jonny Comas.*

*De spelers die dit jaar in Mexico gaan proberen om de wereldtitel voetbal opnieuw voor Engeland te veroveren, worden nu al fysiek zo goed mogelijk klaar gestoomd. Hier fungeert Bobby Moore, aanvoerder van het Engelse voetbalelftal, als proefkonijn in het St. Mary's Hospital te Londen, tijdens een bloedproef waaraan ook zijn collega's zich moeten onderwerpen. De doktoren trachten te bereiken dat de spelers die manager Sir Alf Ramsey nodig heeft voor het wereldkampioenschap, zich snel en zonder conditieverlies aan de grote hoogte in Mexico kunnen aanpassen.*

# Tafelvoetbal in Zuid-Oost-Hoek

HEERLEN, 2 jan. — Vandaag start de tafelvoetbalbond Zuid-Oost-Hoek met de tweede helft van de bondscompetitie. Hiervoor is het volgende programma samengesteld: Hoofdklasse: Mieny Boys - Schöp, Kerkplein, - Maby Kickers Scherp Vör - GTV, Blauw Wit - Petit Boys, Elvo - Panhuis. In de eerste klasse spelen: Tiener Boys - Bavaria 1964, Mabie Kickers 2 - Texas 1969, Jaspers Boys - Scherp Vör 2, Petit Boys 2 - Sport, Panhuis 2 - Elvo 2. In de hoofdklasse zijn favoriet voor de overwinning Kerkplein, Scherp Vör en Petit Boys, terwijl in beide andere wedstrijd de uitslag niet ver van een gelijkspel af zal liggen. In de eerste klasse is slechts Panhuis 2 zeker van de overwinning. De andere wedstrijden zijn geheel open. Topper in de hoofdklasse is Mieny Boys - Schöp en in de eerste klasse Petit Boys 2 - Sport.

# Biljartfinales

HEERLEN, 2 jan. — De finale hoofdklasse libre van het District Zuid-Limburg KNBB wordt van heden, vrijdag tot en met zondag 4 januari gehouden in hotel Oud Brunssum te Brunssum, waar BBC het toernooi organiseert. De finalisten zijn: De Jong BBC, Demandt Born, Scheilen De Toekomst, Kerkhoffs Sibbe, Janssen BBC en Schiffers Union. Vandaag beginnen de partijen om 19.00 uur, morgen en zondag om 13.00 uur. De partijlengte is 250 caramboles.

De finale tweede klasse kader van het District Zuid-Limburg is op zaterdag 3 en zondag 4 januari in het clublokaal van BV Meers. Op beide dagen komen vanaf 14.00 uur rond de speeltafel: Van Thal BBV, Derwall De Toekomst, Vaessen Meers, Steins VBC en Driessen Nationaal. Partijlengte: 300 caramboles.

● LAUSANNE — Aan de vooravond van de sluiting van de inschrijvingstermijn voor de Olympische winter- en zomerspelen van 1976 hadden zich in totaal negen steden kandidaat gesteld. Voor de zomerspelen zijn dat: Florence (Italië), Los Angeles (Ver. Staten), Montreal (Canada) en Moskou (Rusland). De winterspelen zullen worden toegewezen aan: Denver (Ver. Staten), Granada (Spanje), Sion (Zwitserland), Tampere (Finland) of Vancouver (Canada).

# Uitslagen en standen schutterscompetitie

HEERLEN, 2 januari — De uitslagen en standen in de competitie van de Nederlandse Bond voor Sportschutters luiden (tussen haakjes de hoogste schutters):

**Hoofdklasse pluim:**

| | | |
|---|---|---|
| SCA-Luck Raek | (Wierts 201) | 783—782 |
| Robin Hood-Juliana | (Bemelmans 204) | 794—782 |
| RKWBCM-Lambertus | (Faas 204) | 781—795 |
| Trianon-Robin Hood 2 | (Senden 198) | 753—773 |
| De Missers-St. Hubertus | (Huppertz 204) | 765—789 |
| RIA-Sparta | (Coerver 206) | 767—794 |

**Eerste klasse pluim:**

| | | |
|---|---|---|
| Luck Raek 2-SCA 2 | (Geurts 197) | 764—748 |
| Robin Hood 3-De Valk | (Steyns 197) | 750—775 |
| Juliana 2-SVT | (Gorissen 195) | 767—769 |
| De Prins-Trianon 2 | (Vanderheyden 200) | 763—770 |
| Sparta 2-Vaste Hand | (van Loo 191) | 750—739 |
| De Leeuw-St. Brigid | (Schobben 199) | 758—750 |
| Juliana 2-SCA 2 | (Ramakers 203) | 782—748 |

**Tweede klasse pluim:**

| | | |
|---|---|---|
| St. Lambertus 2-RKWBCM 2 | (Smit 194) | 755—735 |
| SVT 2-Juliana 3 | (Carati 190) | 728—731 |
| Oud Römpe-Diana '58 | (Beekveldt 194) | 738—734 |
| Sparta 3-De Prins 3 | (Keulen 194) | 728—759 |
| St. Hubertus 2-De Missers 2 | (Purgar 193) | 722—752 |
| De Valk 2-SVD | (De Bey 195) | 719—738 |

**Derde klasse pluim:**

| | | |
|---|---|---|
| SVV-De Missers 3 | (Keulers 197) | 753—749 |
| De Prins 3-SVK | (Kickken 199) | 709—770 |
| Pr. Hendrik-RIA 2 | (Broers 190) | 743—741 |
| St. Brigid 2-RKWBCM 3 | (Russing 193) | 709—669 |
| Vaste Hand 2-Glück Auf | (Dohmen 190) | 692—737 |
| Revanche-SVT 3 | (Plas 193) | 732—753 |

**Vierde klasse pluim**

| | | |
|---|---|---|
| Glück Auf 2-Winchester | (Leeuwen 194) | 557—753 |
| Diana '58 2-Oud Römpe 2 | (Kraussen 190) | 719—688 |
| De Missers 4-Juliana 4 | (Molenmans, De Vries 192) | 735—734 |
| SVK 2-De Leeuw 2 | (Geurts 197) | 762—651 |
| SVD 2-Pr. Hendrik 2 | (Stoffelen 180) | 669—660 |
| SVT 4-Revanche 2 | (Arnoldussen 189) | 729—717 |

**Hoofdklasse kogel:**

| | | |
|---|---|---|
| De Valken-RWB '66 | (Rouwette 196) | 764—723 |
| Juliana-Trefpunt | (Gerads 201) | 770—785 |
| Trefpunt 2-Hubertus | (Hannig 202) | 761—770 |

**Eerste klasse kogel:**

| | | |
|---|---|---|
| ESVS-Hubertus 3 | (Leerssen 195) | 763—713 |
| SVH 2-Roda | (de Wilde 189) | 707—733 |
| Hubertus 2-SVT | (Elmendorp 199) | 748—765 |
| Musketiers 2-SVT | (van Leusden 201) | 731—771 |

**Tweede klasse kogel:**

| | | |
|---|---|---|
| Hubertus 4-ESVS 2 | (Goebert, Mayntz 178) | 685—675 |
| SVT 2-Juliana 2 | (Corstjens 194) | 708—680 |

## STANDEN

**Hoofdklasse pluim**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Robin Hood | 11 | 21 | 8746 |
| Luck Raek | 11 | 19 | 8649 |
| Robin Hood 2 | 11 | 16 | 8547 |
| Sparta | 11 | 14 | 8592 |
| SCA | 11 | 12 | 8319 |
| St. Lambertus | 11 | 10 | 8564 |
| St. Hubertus | 11 | 10 | 8490 |
| Juliana | 11 | 10 | 8472 |
| RIA | 11 | 8 | 8377 |
| RKWBCM | 11 | 4 | 8429 |
| Trianon | 11 | 4 | 8393 |
| De Missers | 11 | 4 | 8370 |

**Tweede klasse pluim**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Diana '58 | 11 | 17 | 8319 |
| De Prins 2 | 11 | 17 | 8248 |
| De Missers 2 | 11 | 16 | 8229 |
| RKWBCM 2 | 11 | 14 | 8192 |
| SVD | 11 | 12 | 8068 |
| De Valk 2 | 11 | 12 | 8064 |
| St. Lambertus 2 | 11 | 10 | 8143 |
| SVT 2 | 11 | 10 | 8136 |
| St. Hubertus 2 | 11 | 8 | 8094 |
| Oud Römpe | 11 | 8 | 8064 |
| Sparta 3 | 11 | 5 | 7954 |
| Juliana 3 | 11 | 3 | 8007 |

**Vierde klasse pluim**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Revanche 2 | 11 | 20 | 8149 |
| SVK 2 | 11 | 16 | 8070 |
| De Missers 4 | 11 | 16 | 7719 |
| SVD 2 | 11 | 16 | 7652 |
| Juliana 4 | 11 | 14 | 8020 |
| Winchester | 11 | 14 | 7916 |
| Diana '58 2 | 11 | 10 | 7607 |
| De Leeuw 2 | 11 | 8 | 7613 |
| SVT 4 | 11 | 8 | 7287 |
| Glück Auf 2 | 11 | 6 | 7312 |
| Prins Hendrik 2 | 11 | 2 | 7031 |
| Oud Römpe 2 | 11 | 2 | 7008 |

**Eerste klasse kogel**

| | | | |
|---|---|---|---|
| SVT | 8 | 14 | 6086 |
| ESVS | 8 | 12 | 5959 |
| St. Hubertus 2 | 8 | 10 | 5895 |
| De Valken 2 | 8 | 10 | 5858 |
| St. Hubertus 3 | 8 | 10 | 5782 |
| Roda | 8 | 8 | 5844 |
| SVH 2 | 8 | 4 | 5688 |
| Musketiers 2 | 8 | 4 | 5664 |
| St. Lambertus 2 | 8 | — | 5395 |

**Eerste klasse pluim**

| | | | |
|---|---|---|---|
| SVT | 11 | 22 | 8548 |
| De Valk | 11 | 18 | 8488 |
| De Prins | 11 | 18 | 8465 |
| Luck Raek 2 | 11 | 14 | 8317 |
| Trianon 2 | 11 | 14 | 8136 |
| Robin Hood 3 | 11 | 11 | 8341 |
| Sparta 2 | 11 | 10 | 8192 |
| SCA 2 | 11 | 9 | 8023 |
| Vaste Hand | 11 | 8 | 8180 |
| De Leeuw | 11 | 6 | 8195 |
| St. Brigid | 11 | 2 | 8112 |
| Juliana 2 | 11 | — | 0000 |

**Derde klasse pluim**

| | | | |
|---|---|---|---|
| SVV | 11 | 20 | 8242 |
| SVK | 11 | 18 | 8335 |
| Prins Hendrik | 11 | 18 | 8204 |
| Glück Auf | 11 | 14 | 8159 |
| SVT 3 | 11 | 14 | 7981 |
| RIA 2 | 11 | 10 | 7847 |
| De Missers 3 | 11 | 8 | 7806 |
| Revanche | 11 | 8 | 7801 |
| RKWBCM 3 | 11 | 8 | 7588 |
| St. Brigid 2 | 11 | 7 | 7653 |
| Vaste Hand 2 | 11 | 5 | 7630 |
| De Prins 3 | 11 | 2 | 7588 |

**Hoofdklasse kogel**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Trefpunt | 8 | 16 | 6312 |
| St. Hubertus | 8 | 14 | 6226 |
| SVH | 8 | 10 | 6181 |
| St. Lambertus | 8 | 9 | 6157 |
| Musketiers | 8 | 6 | 6102 |
| De Valken | 8 | 6 | 6076 |
| Trefpunt 2 | 8 | 6 | 6050 |
| Juliana | 8 | 5 | 6144 |
| RWB '66 | 8 | — | 5800 |

**Tweede klasse kogel**

| | | | |
|---|---|---|---|
| De Valken 3 | 6 | 10 | 4050 |
| Courage | 6 | 8 | 4182 |
| Juliana 2 | 6 | 8 | 4102 |
| St. Hubertus 4 | 6 | 6 | 4073 |
| ESVS 2 | 6 | 4 | 4205 |
| SVT 2 | 6 | 4 | 4046 |
| St. Hubertus 5 | 6 | 2 | 3727 |

# Plaatselijke sport - Plaatselijke sport

### Schaesberg

— Zaterdagmiddag spelen de Heineken Boys een thuiswedstrijd tegen de Herschi Boys uit Simpelveld. De Schaesbergse ploeg vertrekt om 13.30 uur vanaf clublokaal café-bar-dancing Excelent.

### Kerkrade

— Nieuwe leden voor de volleybalvereniging V.C. Roda kunnen zich opgeven tijdens de trainingsavonden in de Rodahal. Donderdags van half acht tot half tien trainen de dames. De herenafdeling van V.C. Roda 1 speelt zaterdag in de hal aan de Jozef Eckstraat een oefenwedstrijd tegen Bekkerveld 2, dat in de overgangsklasse speelt. Het jeugdteam neemt op 3 januari deel aan de Zuidlimburgse jeugdkampioenschappen.

### Voerendaal

— Tengevolge van een wijziging in het oefenrooster komen de gymuren voor de jongensgroepen op dinsdag en vrijdag te vervallen. Er zal in de wintermaanden geoefend worden op de zaterdagen van 15.00 tot 17.00 uur.

— Bij voldoende deelname zal Furenthela wederom starten met herengymnastiek in de gymnastiekzaal aan de Hogeweg. Hiertoe kunnen zich heren van alle leeftijden opgeven bij de voorzitter de heer R. Visser, Kunostraat 2. De oefeningen zullen worden gehouden op zondag van 10.00 tot 12.00 uur. De eerste bijeenkomst zal zijn op zondag 4 januari.

### Mechelen

— Het zaalhandbalteam van RKMVC won met 14—8 van Olympia.

— Op 9 januari houdt de voetbalclub RKMVC een dropping. Hieraan kan zowel door leden als niet-leden worden deelgenomen. Voor de beste ploegen zijn er enkele prachtige prijzen beschikbaar. Het vertrek is bepaald om 19.30 uur vanuit lokaal P. Meessen-Budie, waar men eveneens kan inschrijven.

— Op zaterdag 3 januari is de eerste les van de spelregelcursus, welke het jeugdbestuur van RKMVC organiseert voor jeugdige voetballers. Aanvang 17.00 uur. Men gelieve schrijfmateriaal mee te brengen.

### Valkenburg

— Tijdens de trainingsavonden van TTC Falco zullen revanchewedstrijden gespeeld worden van het onlangs gehouden clubkampioenschap. Voor de winnaar is een beker beschikbaar gesteld door bestuurslid P. Reinaerts.

### Sittard

— Na de vriendschappelijke wedstrijden van het eerste en tweede elftal van Stadbroek tegen de twee ploegen van Laura, was in het Wijkcentrum een kerstkoffietafel voor alle leden van de voetbalclub Stadbroek, waarbij ook de gasten uit Eijgelshoven aanzaten. Voorzitter H. Becx van Stadbroek sprak een kort dankwoord aan het adres van de beide Lauraploegen voor de sportieve strijd. Secretaris P. Hennen van Laura dankte voor de hoogst interessante strijd en het voetballesje dat zijn beide ploegen in Stadbroek hadden mogen ontvangen. Hij nodigde de beide elftallen van Stadbroek uit voor een returnwedstrijd in Eijgelshoven en hoopte dat de vriendschapsbanden die door het sportieve treffen gesmeed waren, in de toekomst nog hechter zouden worden.

### Broeksittard

— De trainingen voor de korfbalclub Almania worden voortaan gehouden in de gymnastiekzaal op het Drakenveld bij het ziekenhuis. Elke dinsdag van 19.00 tot 20.00 uur.

### Spaubeek

— Judoka P. Verhoeven, lid van de judoclub Geleen, is bij judokampioenschappen in Helmond op de derde plaats geëindigd in de strijd om de zwarte band karate.

### Holtum

— Tijdens een druk bezochte avond in het gemeenschapshuis vond de verkiezing plaats van Holtums voetballer van het jaar. Na een felle verkiezingscampagne waarin zelfs met spandoeken werd gewerkt, kwam de eerste elftalspeler Herman Peters, onder luide bijval van zijn supporters, als winnaar uit de bus. Voorzitter Jan Penners op wiens initiatief deze verkiezing plaats vond, wenste de nieuwe titelhouder geluk met zijn verkiezing en overhandigde hem als attentie een blijvende herinnering, een fraaie standaard met zilveren afbeelding van een voetballer. Gezien het grote enthousiasme waarmee deze verkiezing van „voetballer van het jaar" vooral bij de sportlieden in Holtum is ontvangen, werd besloten deze eretitel in het vervolg elk jaar aan een van de spelers van de V.V. Holtum toe te kennen.

### Itteren

— De biljartclub De Hoop is met de onderlinge competitie tot de helft gevorderd. Dat er voor de ereplaatsen nog volop spanning te verwachten is, bewijst de stand. Deze is momenteel: Th. Leclaire 13—32, P. Biesmans 12—24, H. Rings 12—22, J. Penders 12—20, B. Vincken 9—19, B. van Engelshoven 13—18, A. Dassen 13—18, H. Leclaire 12—16, M. Leclaire 13—16, A. Royen 11—15, A. Boy 13—9, J. Winkens 11—7, H. Grouwels 9—5, J. Klingenstijn 4—4, A. van de Berg 12—4, J. Grouwels 13—0.

### Meers

— Het schietconcours dat de S.V. Temporijders en V.V. Havantia organiseren, wordt op 10 januari besloten met het uitkavelen dat om 19.00 uur begint. Inschieten is mogelijk vanaf 16.00 uur. De stand is op het ogenblik: 1. J. Bergs (Elsloo); 2. M. Wijnen; 3. J. Vranken; 4. W. Hermans (Stein); en 5. J. Lamine (Stein).

### Maastricht

— Het voorgenomen plan van de jeugdafdeling van Sportclub Caberg om een tafeltenniscompetitie te houden heeft heel wat enthousiasme ontketend in de vereniging. Tot nu toe zijn er al meer dan zestig spelers die veel animo voor deze sport tonen. Men heeft ook een afdeling senioren moeten oprichten. Het is een van de activiteiten die het nijvere jeugdbestuur van deze club organiseert. Er wordt voorts gewerkt aan een gezellige avond voor de jeugdleiders en hun dames en enkele filmmiddagen. In de loop van deze maand arriveren in het jeugdgebouw een of twee voetbalbaantjes. Er zal tevens een wandeloriëntatietocht worden gehouden.

### Eijsden

— De uitslagen van het jeugdschaken in het voormalig Philipsgebouw zijn: Hovens-van de Bussche 1—0, Rutters-Bakker 1—0, Feijs-W. Aussems 0—1, Schmeitz-R. Aussems 0—1.

### Wittem

— Tijdens de zondag te Mechelen gehouden teamkampioenschappen tafeltennis wist het Wittemse A-team de titel te behalen.

HOHO, WIE ZEI DAAR *UNIESAFE!*

***INTERPOLIS*** IS GEKOZEN !

'T MOET WEL EEN MODERNE NAAM ZIJN

IK HÈB HET: *INTERASSU!*

WIE ZEI DAAR *INTERPOLIS?*

NIET ALLEMAAL DOOR ELKAAR !

IK VIND *INTERRISK* EEN GOEIE

IK ZEI : *INTERPOLIS !*

STIL NOU EVEN, IK DENK

ZO'N NAAM MOET OVER 50 JAAR OÓK NOG GOED ZIJN !

EN DE *RAADSMAN* IS ZO VADERLIJK

IS ER NOG KOFFIE?

IK WEET 'T NIET MEER...

NEEM DAN *UNIESAFE!*

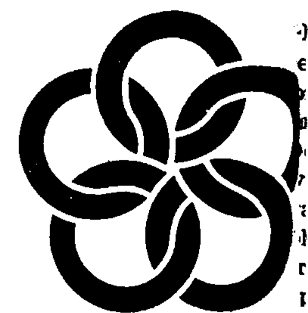
GEEN LANGE, OUDERWETSE

*VARIOVITA* IS TE DICHTERLIJK !

# Kraamkamer van een nieuwe naam in verzekeringen:

Ooit een naam geboren zien worden?
Voor de samenbundeling van de vijf werkmaatschappijen moest er een nieuwe naam komen. Helder, duidelijk, kernachtig en modern. Zodat u hem goed kunt onthouden. Het moment waarop die naam Interpolis geboren werd, hebben wij op deze foto voor u vastgelegd.

# INTERPOLIS



Vandaag, op de eerste werkdag van dit nieuwe jaar, maken 5 verzekeringmaatschappijen hun samengaan bekend. ABTB, BTL, LTB, LVM en NCB treden u voortaan tegemoet onder hun nieuwe naam INTERPOLIS. Doel: alle denkbare risico's dekken op het gebied van schade en leven. Werkterrein: heel Nederland. Stijl: bedachtzaam in advies, snel in afhandeling en uiterst zuinig in premieberekening. Eerste daad: u een goed en zorgenvrij 1970 toewensen!

imburgs agblad

PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE

dag 2 januari 1970 ●

04440-18100 - Kerkrade 04445-5506 - Maastricht 04400-10442 - Sittard 04490-5577 - Geleen 04494-6868 - Hoensbroek 04448-2532 - Brunssum 04449-51720 - Valkenburg 04406-3955 - Spek'heide 04445-2144 - Nieuwenhagen 04443-1719

de foto: Hoofdinspecteur van politie drs. H. Heijboer (links) en officier van justitie mr. J. Weggemans achter het s aan de Cronjéstraat no 8 waar het fatale schot werd afgevuurd. Bij de vuilnisbak bevonden zich bloedsporen.

## erstandhouding tussen neef en slachtoffer was goed

# Geen motief gevonden

vervolg van pagina 1

Heerlense politie heeft tot nu toe n enkel motief kunnen vinden or de daad van de 41-jarige H.M. had geen vergunning om een wa- n te houden terwijl hij zich vol- ns de politie op zijn minst schul- heeft gemaakt aan grove on- orzichtigheid. Zijn jonge slachtof- stond volgens de buren en fa- ilieleden op goede voet met zijn el oudere neef. Philip kwam regel- atig bij hem op bezoek. Philip ond bekend als een aardige en op- ewekte knaap.

### Huis bewaakt

et huis van M. aan de Cronjéstraat oest gisternacht tot bijna half ze- en worden bewaakt aangezien men reesde dat familieleden of vrienden an het getroffen gezin het huis zou- en binnendringen. In de loop van e avond was reeds een ruit van de oordeur bij M. ingetrapt, toen niet irect open gedaan werd. Tot laat n de nacht bleef het bovendien ru- noerig rond het huis waar het schot p Philip werd gelost.
et onderzoek naar het gebeuren verd belemmerd doordat geen der uren zei iets gehoord of gezien te ebben. ovendien hadden eventu- le getuigen nogal wat gedronken.
Onduidelijk is tot nu toe wie er aan- vezig was toen het fatale schot werd elost. Ook is de politie er nog niet chter gekomen wie een ambulance eeft gebeld voor Philip, die zeker nog drie kwartier geleefd heeft na- at hij in het hoofd was getroffen.

### Sectie

Vandaag zal door dr. Zeldenrust sectie op het stoffelijk overschot van de jongen worden verricht.
Het onderzoek werd in de Nieuw- jaarsnacht geleid door drs. H. Heijboer. Ook commissaris H. Gielens en officier van justitie mr. J. Weggemans kwamen zich in de Cronjéstraat op de hoogte stellen.

Bij het zoeken naar het wapen waarmee Philip werd neergeschoten werden politiehonden ingeschakeld. Tweede van links commissaris H. J. Gielens.

## „DAT APPARAAT HOORT THUIS BIJ DEFENSIE”

# Sevenum wipt BB uit zijn begroting

(Van onze verslaggever)

SEVENUM, 2 jan. — De Gemeenteraad van Sevenum weigert nog langer te betalen aan de BB. Met tien tegen een stem besloten de vroede vaderen de BB-post van f 11.510,58 in de gemeentebegroting voor 1970 te schrappen.

**Burgemeester A. Steeghs van Sevenum, die met een welhaast apostolische ijver de raad tot andere gedachten had proberen te brengen, overweegt het besluit ter vernietiging aan de kroon voor te dragen. Volgens de burgervader van de 5880 zielen tellende Noordlimburgse gemeente is de BB-post een wettelijk verplichte uitgave. „Gedeputeerde Staten zulen hem beslist weer op de begroting brengen onder gelijktijdige verlaging van andere niet verplichte uitgaven”, zo zei hij bij herhaling.**

Genadeloos sloegen de raadsleden de burgemeesterlijke waarschuwing in de wind. „De BB heeft te weinig parktisch effekt en bewijst bij lange na niet de diensten als een politie of een brandweer”, foeterde Grad van Enckevort, de voorzitter van de Onafhankelijke Volkspartij, sinds kort behorend tot D'66.
„De BB mag ons dan wel voorbereiden op een eventuele nieuwe oorlog, maar als dit in het ergste geval een atoomoorlog is, zie ik de overlevingskansen van de BB niet groter dan die van de gewone man”, aldus de nieuwe D'66-descipel.

### Paraatheid achteruit

Volgens Harrie Wanten gaat de paraatheid van de BB in Noord-Limburg onherroepelijk achteruit, indien het oefenschema drastisch wordt ingekrompen, zoals het dagelijks bestuur van de BB-kring Noord-Limburg begin december aankondigde. Ook al kon — mede door die inkrimping —de bijdrage per inwoner van f. 1,04 worden verlaagd tot f. 0,87, de BB-post bleef de woordvoerder van de middenstandsfractie „een doorn in het oog”.
„Het hele BB-apparaat hoort onder Defensie thuis. Of kan Defensie zelf geen defensieve waarde in de BB ontdekken?”, vroeg Grad van Enckevort scherp. Hij diende uiteindelijk een motie in „om de BB-post te schrappen en de regering in overweging te geven haar beleid daarheen te leiden, dat de kosten, die de gemeenten nu op zich moeten nemen door het rijk integraal worden overgenomen”. Hij verzocht het gemeentebestuur de motie ter kennis te brengen van alle gemeenteraden in Limburg, het provincie-bestuur, de minister van Binnenlandse Zaken en de Tweede-Kamercommissies.

### Wettelijk verplicht

Prompt sprong burgemeester A. Steeghs op de barricaden, heftig zwaaiend met de wet. „De BB-post is een wettelijk verplichte uitgave. G.S. zullen onherroepelijk enkele niet-verplichte uitgaven schrappen”, orakelde hij. Die krachtproef durfde zelfs Grad Baeten van de boerenfractie aan. De agrariërs vormen in de Sevenumse raad een meerderheid.
„Is het niet taktischer om slechts het tweede deel van de motie aan te nemen?”, probeerde de burgemeester nog. „Als de post onvoorziene uitgaven een bedrag van 50.000 gulden vertoonde, zou ik met u kunnen meegaan, maar nu de gewone dienst een tekort (van f. 297.215,43) vertoont, zou ik het risico niet willen lopen, dat op subsidies wordt beknot. Subsidies zijn immers niet-verplichte uitgaven”, flitste de waarschuwende vinger van de in het nauw gedreven burgemeester naar de onvermurwbaren.
Met een tussenvoorstel om de BB-gelden te „bevriezen” trachtte NKV'er Piet Kortooms de burgemeester uit de verlegenheid te helpen, maar Harrie Wanten wenste stemming over de integrale motie-Van Enckevort. Met uitzondering van wethouder Piet van de Goor, die vreesde dat de motie de gemeente eerder na- dan voordeel zou opleveren, stemden allen — wethouder Wiel Oomen zelfs luid — vóór. „Laten we hopen dat de overheid ook eens gezond verstand zal krijgen”, merkte Grad van Enckevort tot slot triomfantelijk op.

„Studeren onder hypnose werpt betere resultaten af....”

## Harry Receveur: welbetaalde wonderdokter

# Venlonaar maakte in Australië naam als medisch hypnotiseur

(Van onze verslaggever)

VENLO, 2 januari. — De ontvoering van zijn vrouw door een zedenmisdadiger bleef slechts een petieterig chapiter in het verhaal, dat de in Venlo geboren en naar Australië geëmigreerde Harry Receveur (42) zijn familieleden, vrienden en kennissen onder de kerstboom ophing. Zijn verhaal was dat van een honderd percent geslaagde emigratie.
Na 17 jaar zagen Harry Receveur en zijn vrouw Riek Venlo weer. Voor Ronnie (12), Allan (10) en Anita (6) was het de eerste, meteen koude kennismaking met Nederland. Zes weken blijven zij bij opa en oma Vullings in de Pepijnstraat in Blerick. Daarna vliegen zij naar Melbourne terug.

ONDER DE ROOK van de Australische hoofdstad heeft Harry Receveur grote naam gemaakt als medisch hypnotiseur. „Het is een soort psycholoog, die veel gebruik maakt van hypnose”, legt Harry in onvervalst Limburgs bij een cup of tea uit. Voor veel Australiërs is Harry Receveur de biechtvader, die echtelieden van frustraties, complexen en angsten verloste, anderen hun zelfvertrouwen hergaf en kinderen het stotteren, bedwateren of het op de nagels bijten afleerde. Van heinde en ver, in een straal van 200 tot 300 km rond Melbourne komen ze naar zijn kliniek in Springvale, een voorstadje van Melbourne.

### Welbetaald

WIE HAD dat durven dromen, toen Harry Receveur 5 januari 1952 naar Australië vertrok? Na zijn diensttijd, die hij deels in Engeland en deels in Indonesië had vervuld, had Harry maandenlang bitter weinig uitgevoerd. Wat zou zo iemand in Australië moeten beginnen, vroeg de buurt zich af. Wel was van Harry Receveur bekend, dat hij boeken over hypnose verslond en dat een Indonesische arts hem rijkelijk van lectuur daarover had voorzien. Dat uit die belangstelling nog eens e en welbetaalde wonderdokter zou ontspruiten had de meest optimistische Venlonaar niet durven voorspellen.

EENMAAL voet aan Australische wal kwam Harry Receveur te werken op een bureau, dat de kredietwaardigheid van Australiërs peilt. „In Australië wordt bijna alles op afbetaling gekocht. Verkenningen naar de kredietwaardigheid zijn daarom geen overbodige luxe”, verduidelijkt hij.
In zijn vrije tijd bleef de Venlonaar in boeken over occulte wetenschappen snuffelen en blokte hij op psychologie, fysiologie en anatomie. Stiekem begon hij na drie jaren studie een praktijk, die het midden houdt tussen die van een huisdokter, een psychiater en een psycholoog. In zijn praktijk, waartoe hij zich de eerste jaren van het pseudoniem Harry Berger bediende, investeerde hij alle tijd en activiteit, nadat hij was geslaagd voor een examen, dat hem toegang gaf tot het staatserkende genootschap hypnotiseurs, de Australian Hypnotherapy Association.

### Gebroken

„KOMEN BIJ een huisdokter veelal mensen met gebroken ledematen, bij mij komen meestal mensen met gebroken gedachtes uit gebroken families. Mensen met sexuele afwijkingen. Gedeprimeerden. Mensen, die een groot gebrek aan zelfvertrouwen hebben of worden gekweld door slapeloosheid. Astmapatiënten. Kinderen, die stotteren, bedwateren, op nagels bijten of met studieproblemen kampen”, aldus Harry Receveur, die herhaaldelijk vergeefs naar Nederlandse equivalenten zoekt.
De oorzaken van spanningen, verdringingen, angsten, lusten en complexen spoort hij met hypnose op „teneinde de basis te kunnen leggen voor een heropvoeding, een reguidance, een reassurance”. Voorbeelden van een heilzame behandeling heeft hij legio. „Ik heb eens een meisje in mijn kliniek gehad, dat niet meer buiten durfde te komen. Zij had een grote angst voor mensen. Bij mijn onderzoek bleek dat het kind gebukt ging onder schuldgevoelens. De moeder had haar eens betrapt, toen zij zichzelf wilde bevredigen. Ze had haar toen een slechte meid genoemd. Welk verwijt het meisje zich zo had aangegrepen, dat ze niet meer naar buiten durfde. Nu is datzelfde meisje zó'n vrouwtje op de televisie”, pronkt de wonderdokter van Springvale.

ONDER de genezenverklaarden bevinden zich ook doktoren. „Mannen die in hun jeugd door ouders werden gedwongen om arts te worden en daardoor later gebukt gingen onder een groot gebrek aan zelfvertrouwen, waardoor zij pijnlijke tot dodelijke vergissingen begingen. Ik kan hierover niet uitweiden. Identificatie zou voor iemand uit Melbourne te makkelijk zijn”.
In toenemende mate wordt Harre Receveur geraadpleegd door fabrieken met groot ziekteverzuim. „Van velen wordt gezegd, dat zij een ziekte voorwenden. In de meeste gevallen is dat niet zo. Veelal blijken psychologische stoornissen aan het verzuim ten grondslag te liggen”.

### Kettingrokers

OOK WORDT Harry Receveur veelvuldig geconsulteerd door vrouwen, die onder hypnose hun kind ter wereld willen brengen. Steeds meer kettingrokers klampen hem aan. „Als bij deze mensen de wil aanwezig is om van het roken af te komen, lukt dit onder hypnose. Een alcoholist van de drank afbrengen daarentegen is onbegonnen werk. De alcoholist haat het leven of zijn problemen, drinkt voor een persoonlijke verstoring”.
„Studeren onder hypnose werpt ook betere resultaten af. De gehypnotiseerde leerling neemt veel meer op doordat alle hersencellen of hetzelfde object worden geconcentreerd”.
„Voor de bestrijding van criminaliteit — (met excuses aan Venlo) — is hypnose ook bruikbaar. Ik ben ervan overtuigd, dat met name het aantal sexuele misdrijven sterk zou afnemen, indien mannen met sexuele afwijkingen zich zouden laten behandelen door een medisch hypnotiseur. Hij zou trouwens een ideale vraagbaak zijn voor mensen, die op het slechte pad zijn. Want waar kunnen zij, voordat ze in de gevangenis belanden, met iemand praten? De pastoor kan hen niet helpen. Bij vader en moeder biechten zij hun daden niet op. Die hebben genoeg herrie met zichzelf”.

„VEEL criminaliteit”, aldus Harry Receveur, „kan worden voorkomen, indien de ouders attent blijven. Zijn hun kinderen opvallend stil of wijkt hun gedrag af dan is het zinvol een medisch hypnotiseur te raadplegen. In de praktijk gebeurt dat helaas niet. De kinderen heten niet rijp voor de psychiater, de huisarts kan niets bijzonders vinden. Toch zie je dat juist uit die jongeren, zeker als de ouders niet accorderen, misdadigers groeien. Indien ouders falen in de opvoeding en begeleiding dragen zij bij tot stoornissen, die in criminaliteit kunnen ontaarden”.

Met toneelhypnose houdt Harry Receveur zich niet bezig. Verzoeken van familieleden legt hij langs zich neer. Wel vertelt hij met liefde over zijn „fantastischh interessant” beroep. Steevast duikt in zijn „lezingen” het verhaal van de drie ringen op. „Een man was eens goed doorgezakt en had bij thuiskomst hevig met zijn vrouw geherried. Weer tot bezinning probeerde hij zich te herinneren waar hij de drie ringen van zijn vrouw had gelaten. Ik heb hem weer teruggebracht naar de avond, waarop hij dronken was. In een richel boven de deur wees hij toen de ringen aan”.

„IEMAND ONDER hypnose brengen is niet moeilijk”, zegt Harry Receveur. „Hoe hoger de ontwikkeling, des te makkelijker een hypnose. Zij slaagt gewoonlijk beter bij vrouwen en kinderen dan bij mannen, van wie desondanks 25 percent diep gehypnotiseerd kan worden”. Met een ferme teug thee besluit hij zijn diep gegraaf in het metier, dat hem tot een welgestelde emigrant verhief.

# Twee jongelui omgekomen bij auto-ongeluk

GULPEN, 2 jan. — Op de Rijksweg van Maastricht naar Vaals zijn gistermorgen omstreeks kwart over vijf twee personen bij een verkeersongeval om het leven gekomen. Het waren de 20-jarige studente R. Conrads uit Stolberg (Dld), een dochter van hoofdcommissaris Conrads van de Akense politie, en de in Aken wonende Hongaarse vluchteling Adar Kiskery. Het tweetal was met drie andere studenten in Nederland bij kennissen op bezoek geweest. Ter hoogte van Gulpen slipte de auto, waarmee het vijftal de reis maakte, en botste tegen een boom. Mej. Conrads en de heer Kiskery werden op slag gedood. De drie andere inzittenden werden zwaar gewond naar het ziekenhuis St. Annadal in Maastricht overgebracht. Hun toestand is niet meer zorgwekkend.

### • Fietsend meisje op slag gedood

GELEEN — De 9-jarige Anja Smeets uit Geleen is gistermiddag vrijwel op slag gedood toen ze fietsend omstreeks vijf uur de Rijksweg-Noord in Geleen wilde oversteken. Op het moment dat het kind de pastoor Vonckenstraat wilde inrijden, werd het gegrepen door een auto bestuurd door de 25-jarige J. S., uit Geleen. Zowel de betuurder als de fietser kwamen uit de richting Sittard. De wagenbestuurder liet bij dit ongeluk een vrij lang remspoor na De politie neemt daarom aan dat hij niet de voor de bebouwde kom geldende maximumsnelheid in acht heeft genomen. Bevangen door de ernst van het ongeluk liep de chauffeur een shock op.

### • Tegen boom

BOCHOLT — In het Belgische Bocholt op de verbindingsweg tussen Hamout en Bree, werd woensdagmorgen de 30-jarige ongehuwde Frans Stals uit Weert dood naast zijn bromfiets aangetroffen. De man is vermoedelijk tegen een boom geslipt en op slag gedood. Hij werd pas vele uren na het ongeval door voorbijgangers gevonden.

GENK — Bij een reeks ongevallen in Belgisch-Limburg, die alle plaatsvonden in de Nieuwjaarsnacht, is één dode te betreuren. Het is een 34-jarige mijnwerker uit Genk, vader van drie kinderen, die om onverklaarbare redenen tegen een boom reed en ter plaatse overleed.

### • Overleden tijdens Nieuwjaarsviering

SITTARD — In de nacht van woensdag op donderdag is de 66-jarige mevrouw S. Lendfers uit Sittard tijdens de viering van oud op nieuw tengevolge van een hartaanval overleden. Het echtpaar Lendfers was op bezoek bij schoonzoon en dochter aan de Kastanjelaan. Om een uur kreeg mevrouw Lendfers een hartaanval, waarna zij in genoemde woning kwam te overlijden.

## Nog niet veel te merken van Hongkonggriep

MAASTRICHT, 2 januari — In Limburg zijn tot nieuwjaarsdag weinig sombere berichten te melden over de Hongkonggriep, aldus de geneeskundige inspecteur van de volksgezondheid te Maastricht, dokter C W. de Ruyter. Het aantal meldingen tot woensdag was zeer gering. Verspreid over de provincie zijn enkele peilstations ingesteld, die de inspectie van de volksgezondheid voortdurend op de hoogte houden van de vorderingen van het gevreesde griepvirus, dat vooral in het buitenland op vele plaatsen het maatschappelijk verkeer grotendeels heeft lamgelegd. Enkele grote peilstations in het zuiden van de provincie meldden over de vorige week circa 40 vermoedelijke gevallen van Hongkonggriep. De getallen in het midden en noorden van de provincie liggen nog aanzienlijk lager.

Volgens de geneeskundig inspecteur zijn dit geenszins abnormale of alarmerende getallen. De griep gedraagt zich over het algemeen rustig en er zijn nagenoeg geen ernstige complicaties bekend. „De griep wordt pas gevaarlijk voor mensen, die reeds ernstig ziek zijn. Zij kan dan de naderende dood versnellen. Maar ook in zulke gevallen kan zij moeilijk als directe doodsoorzaak worden aangemerkt, zoals in het buitenland nogal eens geschiedt, waardoor daar het sterftecijfer tengevolge van de griep schrikbarend hoog wordt. Bij ons is in elk geval geen enkele aanleiding tot ongerustheid”, aldus dokter De Ruyter.

## *Humororde van Venray voor Toon Kortooms*

**VENRAY, 2 jan. — De schrijver en journalist Toon Kortooms — auteur van romans over het leven en werken van de bewoners van Peelland — zal de zogenaamde oud-prinsenonderscheiding van de oud-prinsencompagnie van de Venrayse carnavalsvereniging ontvangen.**

In deze compagnie hebben thans nog 22 voormalige heersers van het Peelhazenrijk zitting. De oud-prinsenonderscheiding is de hoogste onderscheiding van de compagnie. Ze werd ingesteld met het doel diegenen te eren, die zich op het gebied van de humor in de Venrayse regio of daarbuiten het meest verdienstelijk hebben gemaakt.

Zaterdag 10 januari vindt de uitreiking van de onderscheiding plaats tijdens een speciaal bal, waarop de aanwezigen zoveel mogelijk gekleed zullen gaan als de personen in de Peelboeken van Toon Kortooms. Het bal zal bovendien helemaal in het teken van de Peel staan.

## Weggelopen jongens in Geleen opgepakt

ELEEN, 2 jan. — De Geleense politie eeft op oudejaarsdag drie minderjarige ongens aangehouden om wiens opspo- ng via de politie-telex was verzocht. e 15-jarige L. D. en 16-jarige J. S. varen gevlucht uit het jongensinternaat an Breda. De 18-jarige I. S. uit Maaseik leek van huis te zijn weggelopen. Het rio is op transport gesteld naar de oorpronkelijke verblijfplaatsen.

# KLUIS BIJ MACINTOSH GEKRAAKT: GEEN BUIT

HEERLEN, 2 jan. — In de nacht van insdag op woensdag hebben inbrekers eprobeerd het geldvak te forceren van en kluis van het confectieatelier Macintosh aan de Grasbroekerweg te Heeren. De inbrekers hadden de kluisdeur unnen openen nadat ze in een bureaula le sleutel vonden. Met behulp van een oor en een beitel, die ze hadden meeenomen uit de werkplaats van het berijf, probeerden ze toen het geldvak open te krijgen. Toen dit niet lukte ebben ze het gebouw verlaten zonder verder iets mee te nemen. In de kluis bevond zich slechts een gering bedrag. In de loop der jaren is al dertien maal bij dit confectieatelier ingebroken.
In de zelfde nacht werd voor een waarde van f. 2000,— aan goederen gestolen uit de autoshop aan de achterzijde van het winkelcentrum. De dieven verschaften zich toegang door een ruit in te trappen. De nacht ervoor werd ook al in het kantoor van de ANWB, dat naast de autoshop gelegen is, ingebroken. Hierbij werd een kluis opengesneden met een brander waarbij een geldbedrag van ruim f. 17.500,— verdween.

# Kraak in tankstation

HEER, 2 januari. — Voor de tweede keer in twee weken werd dinsdagnacht ingebroken in het Shelltankstation aan de Mockstraat te Heer. In tegenstelling tot de eerste keer, toen er niets werd ontvreemd, bedroeg de buit dit keer 200 gulden aan wisselgeld en voor enkele honderden guldens auto-accessoires. De totale schade wordt geschat op 1.000 gulden.
In Vaals betrapte donderdagavond een caféhouder een insluiper en leverde hem over aan de politie. De man had zich al meester gemaakt van een draagbare radio en de ontvangsten van oudejaarsavond.
In de kelder van de lagere school aan het Kardinaal van Rossumplein in Maastricht, werd een jukebox geforceerd. Circa 100 gulden aan kwartjes verwisselden van eigenaar.
C. B. (20) uit het Belgische Herstal deed bij de Maastrichtse politie aangifte van vernieling aan zijn auto, die geparkeerd stond aan het Henric van Veldekeplein. De vernielingen werden in het eerste half uur van het nieuwe jaar toegebracht door een groep van 6 à 7 jongelui, die verder onbekend zijn gebleven. De schade bedraagt 300 gulden.
Aan de Van Hasseltkade brak om 0.45 uur brand uit in een aanhangwagen van een personenauto. De brandweer, die verder nieuwjaarsnacht geen werk heeft gehad, voorkwam erger.
Om half drie in de Nieuwjaarsnacht werd aan de Akersteenweg in Heer een snoepautomaat vernield. Tegen de dader, een jongeman, is in de loop van de dag procesverbaal opgemaakt.
De 23-jarige A. L. uit Heer werd op oudjaarsmorgen in zijn tuin door de politie op heterdaad betrapt bij het vangen van vogeltjes. Hij gebruikte hiervoor een vangnet en een klepkooi, waarin een sijsje als lokvogel diende.

Geven met grote vreugde kennis van de geboorte van onze dochter

**Natasja**

J. P. Vaessen
D. A. C. E. Vaessen-Engelen

Klimmen, 30 dec. 1969.
Kruisstraat 8
Weustenrade.
Tijdelijk:
De Weverziekenhuis
kamer 45, 2e etage west.

---

**J. H. F. M. Vencken**
en
**Caroline van de Voort**

geven u, ook namens hun ouders, kennis van hun voorgenomen huwelijk. De inzegening heeft plaats zaterdag 3 januari om 14.00 uur in de H. Nicolaaskerk te Valkenburg.

Receptie: 16.00—17.30 uur in Kasteel Wittem.

---

Geven met grote vreugde kennis van de geboorte van ons dochtertje en zusje

**Karin**

M. Hermans
A. Hermans-v. Galen
René

Heerlen, 31 december 1969.
Roebroekerweg 31

Tijdelijk:
De Weverziekenhuis
2e etage, kamer 41 West.

---



---

**berny vrouenraets**
en
**drs. l. maenen**

hebben de eer u, mede namens hun wederzijdse ouders, kennis te geven van hun voorgenomen huwelijk, waarvan de plechtige inzegening zal plaatsvinden op zaterdag 3 januari 1970 om 12.00 uur in de pius x kerk te heerlen.

heerlen, voskuilenweg 71
heerlen, benzenraderweg 64

adres van de dag: hotel-restaurant „de dael", nuth
receptie van 15.00—17.00 uur
toekomstig adres: scharnerweg 169a, maastricht

---

**Dokter J. L. M. Franses, Wijlre**

zal per 1 januari 1970 zijn taak als apotheekhoudend huisarts neerleggen.

De heer en mevrouw Franses-Ruemkens danken allen voor het genoten vertrouwen gedurende de 24 jaren dat zij voor hen hebben mogen werken. Teneinde eenieder in de gelegenheid te stellen persoonlijk afscheid van hen te nemen, zullen de heer en mevrouw Franses-Ruemkens op **zaterdag 3 januari 1970** recipiëren in hotel Bemelmans (hotelingang) Dorpstraat 52, Wijlre van 17.00—18.30 uur.

---

† Na een jarenlange scheiding uit ons gezin, tengevolge van een ziekte welke hij moedig wist te dragen, overleed heden tot onze grote droefheid in het Binnenziekenhuis te Eindhoven, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, onze inniggeliefde zoon, broer en neef

**Leon Vaessen**

in de leeftijd van 11 jaar.

De bedroefde familie:
W. H. H. Vaessen
M. A. Vaessen-Erens
Harry - Wiel - Jos
Familie Vaessen
Familie Erens

Wijnandsrade, 30 december 1969

De plechtige uitvaartdienst, waarna de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 3 januari 1970 in de parochiekerk van de H. Stephanus te Wijnandsrade om 10 uur. Bijeenkomst aan het rouwhuis: Pastorystraat 22, om 9.45 uur.

De overledene is opgebaard in de Chapelle Ardente Hoofdstraat 110 te Hoensbroek. Bezoekuren van 2—3 uur en van 7—8 uur.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U dat God geheel plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Oliesel in de ouderdom van 78 jaar mijn inniggeliefde man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, schoonbroer, oom en neef

**Johan Jozef Meijs**

echtgenoot van
AGNES MARIA WALRAVEN

Wij bevelen zijn ziel in uw gebed aan.

Waubach: Mevr. A. M. Meijs-Walraven
kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Meijs
Familie Walraven

Waubach, 31 december 1969
Kloosterstraat 21

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 5 januari 1970 a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach. Bijeenkomst aan het bejaardencentrum, Kloosterstraat 21 om 9.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

De overledene is opgebaard in de aula van het bejaardencentrum te Waubach.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor hetgeen zij voor ons is geweest, geven wij kennis dat God tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 74 jaren, voorzien van de H. Sakramenten der zieken, mijn inniggeliefde echtgenote, onze lieve moeder, behuwd- en grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

**Aloizija Obsteter**

echtgenote van
JOSEPH SINKOVEC

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: J. Sinkovec
België-Eysden: L. Mrhar-Sinkovec
F. Mrhar, kinderen en kleinkinderen
Hoensbroek: J. Sinkovec
A. Sinkovec-Driessen en kinderen
Familie Obsteter
Familie Sinkovec

Hoensbroek, 31 december 1969.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 3 januari 1970 om 10 uur in de Dekenale kerk van St. Jan Ev. te Hoensbroek. Bijeenkomst rouwhuis Ridderhoenstraat 50 om 9.45 uur, waar tevens gelegenheid is tot kondoleren vanaf 9.30 uur.

De overledene ligt opgeaard in de rouwkapel van het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100.

Bezoekuren iedere dag van 14.00-15.00 uur en van 19.00 - 20.00 uur.

Vrijdag in de avondmis van 19.15 uur wordt gebeden voor de overledene.

---

† Hiermede geven wij kennis van het overlijden van

Mevrouw
**Hubertina Ariaans-Breemen**

Haar nagedachtenis zal bij ons steeds in hoge ere blijven.

Personeel Bialbas N.V. Heerlen

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid, voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U dat God heden tot Zich genomen heeft, voorzien van de Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 74 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Willem Jozef Simons**

echtgenoot van
ANNA MARIA DEITZ

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Sittard: A. M. Simons-Deitz
Vaals: E. M. van Horck-Simons
F. G. van Horck en kinderen
Sittard: J. G. Simons
J. P. G. Simons-Hamers en kinderen
Sittard: P. A. W. Simons
H. M. Simons-Maas en kinderen
Familie Simons
Familie Deitz

Sittard, 30 december 1969.
Resedastraat 39

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben zaterdag 3 januari a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sanderbout-Sittard, waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof te Sittard.

Bijeenkomst: Resedastraat 39 om 11.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 ur.

Vrijdag as. om 7 uur avondmis in bovengenoemde parochiekerk.

Bezoek: Rouwkapel Ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Heden overleed, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 80 jaar, onze goede moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

**Maria Hubertina Reulen**

weduwe van
JOHAN JOSEPH WIJNEN

De bedroefde familie:
W. Jesmiatka-Wijnen en kinderen
P. Wijnen-Ritzerfeld en kinderen
J. Wijnen-Wetselaar en kinderen
K. Doveren-Wijnen en kinderen
U.S.A.: J. Jongen-Wijnen en kinderen
P. Paffen-Wijnen en kinderen
H. v.d. Weide-Wijnen en kinderen
H. Wijnen
Familie Reulen
Familie Wijnen

Bleijerheide, 31 december 1969
Corr.-adres: Lodewijkstraat 20

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 3 januari a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius te Bleijerheide. Bijeenkomst aan bovengenoemde parochiekerk, alwaar vanaf 11.40 uur gelegenheid tot condoleren.

De dierbare overledene zal hedenavond onder de avondmis van 7 uur in bovengenoemde parochiekerk worden herdacht.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij geweest is, geven wij kennis dat God heden, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der zieken, in de gezegende ouderdom van 85 jaar tot Zich genomen heeft onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

**Anna Margaretha Rinkens**

weduwe van
MATHIAS HUBERTUS WETZLER

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Nieuwenhagen: Familie H. Heerings-Wetzler, kinderen en kleinkinderen
Schaesberg: Weduwe C. Theunissen-Wetzler en kinderen
Schaesberg: Familie W. Theunissen-Wetzler en kinderen
Schaesberg: Familie J. Jongen-Wetzler en kinderen
Treebeek: Familie H. Jongen-Wetzler en kinderen
Waubach: Familie J. Kieken-Wetzler en kind
Waubach: Familie Fr. Wetzler-Boessen, kinderen en kleinkind

Waubach, 31 december 1969

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 3 januari aanstaande om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach. Bijeenkomst aan het sterfhuis Veeweg 5 om 9.15 uur, alwaar gelegenheid is tot condoleren.

Rozenkransgebed hedenavond om 18.30 uur in bovengenoemde kerk.

---

Voor de blijken van medeleven, ondervonden bij de dood en de begrafenis van onze lieve moeder, pleegmoeder, schoonmoeder en grootmoeder

Mevrouw
**Maria Philomena Agnes Vincken**

weduwe uit het eerste huwelijk van
FRANS LOUIS CORDEWENER
weduwe uit het tweede huwelijk van
HUBERT JOHAN JOSEPH MAAS

betuigen wij onze dank.

Kinderen Cordewener
Kinderen Maas

Hoensbroek, 31 december 1969
Hoofdstraat 29

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 4 januari 1970 om 9.30 uur in de dekenale kerk St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

---



---

De plechtige eerste jaardienst voor
de Heer

**Chris Op den Camp**

zal gehouden worden zondag 4 januari a.s. om 10.00 uur in de Noodkerk te Stein.

Mevr. Op den Camp-Thomassen
en kinderen

Stein, januari 1970
Noëlweg 11

---

De plechtige eerste jaardienst voor wijlen

**Adolf Vincke**

zal plaatshebben op zondag 4 januari a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Waubach. Beleefd verzoeken wij U deze te willen bijwonen.

Wed. E. Vincke-Wehlen,
kinderen en kleinkinderen

Waubach, januari 1970

---

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en vader

**Hub Crombach**

zal plaatshebben op zondag 4 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Mevr. M. Crombach-Evertz
en Yvonne

Schaesberg, januari 1970
Putstraat 33

---

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn innig geliefde echtgenoot

**Johannes Andreas van Pie**

betuig ik hierbij mijn oprechte dank.

Kerkrade-West, januari 1970
Begoniastraat 13

De plechtige zeswekendienst zal plaats hebben op zondag 4 januari 1970 om 10.00 uur in de parochiekerk te Kaalheide.

---



---

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn inniggeliefde echtgenote, onze zorgzame moeder, behuwdmoeder en oma

**Maria Ida Hamers**

betuigen wij onze oprechte dank.

*M. B. V. Roex-Hamers*
*kinderen en kleinkinderen*

Hoensbroek, januari 1970.
Pius-centrum.

De zeswekendienst zal plaats vinden in de kapel van het Pius-Centrum te Hoensbroek op zondag 4 januari 1970 om 11 uur.

---

**LIMBURGS DAGBLAD**
**NOBELSTRAAT 21, HEERLEN**

Geachte abonnee,

Wij willen u steeds van dienst zijn, vooral als u door een op handen zijnde verhuizing niet over de nodige tijd beschikt om tijdig een briefkaartje naar ons hoofdkantoor te zenden. Hierdoor mist u uw dagelijkse krant meestal enkele dagen. Gaarne willen wij u helpen om dit te voorkomen.

Indien u onderstaand formuliertje enkele dagen vóór uw verhuizing ongefrankeerd inzendt aan ons Hoofdkantoor te Heerlen, antwoordnummer 46, dan kunnen wij er voor zorgen dat u in uw nieuwe woning reeds de eerste dag door uw Limburgs Dagblad verwelkomd wordt.

En nog wat. Wilt u eventueel uw abonnementsgeld automatisch via uw girorekening laten overmaken? Dat kan. Op onderstaand formuliertje is ook hiervoor ruimte geschapen. U vult uw gironummer in en ontvangt dan van ons een machtigingskaart.

U vindt mij iedere **vrijdag** en **zaterdag** in dit hoekje.

| Oud adres : | Nieuw adres : |
|---|---|
| | Ingaande : .................. |
| Naam : .......................... | Naam : .......................... |
| Adres : .......................... | Adres : .......................... |
| Woonplaats : .................. | Woonplaats : .................. |

Ik wil mijn abonnementsgeld ingaande ................ automatisch van mijn girorekening laten overschrijven. Mijn gironummer is ........
Gaarne machtigingskaart.

Handtekening :

x

---



---

## *Buitenlandse inlichtingendienst wordt opgeheven*

**DEN HAAG, 2 Jan. — Een deel van de veiligheids- en inlichtingendiensten van de overheid zal worden gereorganiseerd. Met name zal de buitenlandse inlichtingendienst (BID) als zelfstandige dienst worden opgeheven. Uitsluitend met het oog op de doelmatigheid heeft de minister-president in overleg met zijn daarbij betrokken ambtgenoten tot deze reorganisatie besloten. In de vaste commissie voor de veiligheids- en inlichtingendiensten uit de Tweede Kamer is de gewijzigde opzet uitgebreid toegelicht.**

Deze reorganisatie zal in de werkwijze van de binnenlandse veiligheidsdienst BVD geen verandering brengen. Ook de militaire inlichtingendiensten zullen geen nieuwe taken worden opgedragen en geen grotere bevoegdheden worden verleend.

De taak van de BID zal in een andere organisatievorm, als een rechtstreeks onder de minister resorterende afdeling van het ministerie van Defensie, worden voortgezet. De minister president blijft via zijn coördinator het overzicht houden over de activiteiten van alle veiligheids- en inlichtingendiensten.

## Man bij botsing op overweg gedood

**UTRECHT, 2 jan. — De trein Bergen op Zoom-Roosendaal is woensdagmorgen op een met automatische knipperlicht beveiligde overweg te Wouw in botsing gekomen met een personenauto. De wagen kwam in een sloot terecht en een van de inzittenden de 50-jarige C. Augustein uit Wouw, werd gedood. Door het ongeluk moesten in totaal vier treinen uitvallen.**

## Politie twijfelt nu of skelet van vermiste vrouw is

(Van onze correspondent)

**OOSTERBEEK, 2 jan. — De raadsels rond de vondst van het skelet afgelopen weekeinde op het terrein van de Johannahoeve te Oosterbeek nemen steeds meer toe. Aanvankelijk dacht men de stoffelijke resten te hebben gevonden van de vermiste mevrouw Derkje Derksen-Beumer, toen 33 jaar en moeder van vier kinderen. De politie van Oosterbeek, die hiervan overtuigd was, zegt nu echter mismoedig: „We tasten volkomen in het duister".**

Even heeft een theorie opgeld gedaan dat misschien haar schoonvader, die begin januari 1968 overleed, met de zaak te maken heeft gehad, maar de politie legt hierbij de nadruk op geruchten. Zijzelf heeft allerlei theorieën, ook het gebit van de gevonden vrouw, waaraan de politie en de officier van justitie mr. A. W. Holstein waarde hechtten, biedt geen aanknopingspunten. Vast kwam te staan dat mevrouw Derksen zelden of nooit tandarts J. W. Regtering in Oosterbeek bezocht heeft. Bovendien bleek het gebit niet meer in goede staat te zijn toen het aankwam bij het Gerechtelijk Laboratorium in Den Haag.

## Inbrekers vulden gestolen koffers met juwelen voor ƒ 150.000

**RIJSWIJK, 2 jan. — Voor ƒ 150.000 aan sieraden is woensdagmorgen vroeg ontvreemd uit 'n juwelierszaak B. aan de Passage in 't Rijswijkse koopcentrum in we Bogaard.**

**De daders, die de alarminstallatie wisten te ontwijken door een aangrenzende kofferwinkel binnen te komen, waar zij enkele koffers meenamen, braken vanuit deze winkel door de scheidingsmuur, vulden de koffers met juwelen en vertrokken via dezelfde route.**

Uit de linnenkast van een woning in Den Haag werd dinsdagavond het handelskapitaal van een loodgieter ƒ 22.000, bij een inbraak buit gemaakt. Vijf kostbare schilderijen waren reeds van de muren gehaald en voor transport gereed gemaakt, maar bleven in de woning achter. Wel miste de loodgieter ook nog een aantal gouden sieraden. Uit het onderzoek is gebleken, dat men de woning is binnen gekomen door het slot van de voordeur te forceren, terwijl de bewoners afwezig waren.

## Psychiatrische inrichtingen vormen twee stichtingen

**VENRAY, 2 jan. — Het bestuur van de vereniging der Zusters van Liefde, eigenaresse en beheerster van het psychiatrische ziekenhuis St. Anna te Venray en het bestuur der Nederlandse provincie van de concregatie der Broeders van Liefde, eigenaresse en beheerster van het psychiatrisch centrum St. Servatius te Venray, hebben in nauw overleg met de directieleden van beide psychiatrische ziekenhuizen besloten om zo spoedig mogelijk eigendom en beheer van deze ziekenhuizen over te dragen aan een voor ieder ziekenhuis daartoe afzonderlijk in het leven te roepen stichting.**

Beide stichtingen zullen dezelfde opzet hebben, terwijl bovendien overeengekomen werd dat de besturen van de beide inrichtingen uit dezelfde personen zullen bestaan.

Dat is aan het bijna 1000 man tellende personeel van beide inrichtingen medegedeeld. Al langer waren onderhandelingen bezig over opzet en doorvoering van samengaan van beide inrichtingen. In de voorbereidingscommissie had onder meer zitting oud-staatssecretaris dr. Bartels. De beide psychiatrische centra voor mannen is St. Servatius de grootste van het land en St. Anna behoort ook tot de grootste, geven aan ruim 1875 patiënten de modernste verpleging. Ze zijn meer dan 62 jaar in Venray gevestigd met voornamelijk patiënten uit de provincie Limburg.

## *Schaatsenop Droomvijver Hoensbroek*

**HOENSBROEK, 2 jan. — De ruim zes hectare grote Droomvijver bij het kasteel Hoensbroek is opengesteld voor de schaatssport. De banen zijn geopend van 's morgens tien tot 's avonds tien. In de avonduren is de vijver sfeervol verlicht. Op het terrein is een garderobe aanwezig, verder is er een warm en koud buffet en is er snoepgoed verkrijgbaar.**

## *Industrieterrein Schinveld Oost van de baan*

**SCHINVELD, 2 jan. — Burgemeester en wethouders van Schinveld zullen in januari aan de gemeenteraad voorstellen het besluit tot voorbereiding van een industrieterrein Schinveld-Oost in te trekken. Nadat de raad twee keer een voorbereidingsbesluit door de minister zag afgewezen, verwachten noch de raad noch b. en w. dat Schinveld een industrietrrein van 400 hectare zal krijgen.**

De raad was er overigens niet van overstuur. Getuige onder meer het commentaar van het raadslid J. Jacobs: „We hebben destijds met pijn in het hart het voorbereidingsbesluit genomen; we trekken het nu graag weer in". Wel was de heer Jacobs geïrriteerd door het feit, dat de minister nu met een papiertje iets kon wegvagen dat zoveel mensen met veel werk hebben tot stand gebracht. Burgemeester J. Tonnaer verwachtte, dat de plannen voor een industrieterrein op de geplande schaal definitief naar de prullenmand kunnen. Het intrekken van het voorbereidingsbesluit bracht hij nog niet in de laatste raadsvergadering, omdat hij eerst „fatsoenshalve" nog wilde praten met het Industrieschap. Wel geloofde hij aan de mogelijkheid van een kleiner industrieterrein in Schinveld, „over enkele jaren, als een streekplan, op zijn minst voor de Oostelijke Mijnstreek, gereed is en dan duidelijk aangetoond kan worden dat de situatie rond de werkgelegenheid een industrieterrein noodzakelijk maakt". Ook burgemeester Tonnaer beschouwde de ministeriële afwijzing niet als een ramp: „We zullen blij zijn als het niet hoeft".

## Vlucht van Perot gaat niet door

**KOPENHAGEN, 2 jan. (AP) — De Texaanse computermagnaat H. Ross Perot heeft tenslotte zijn pogingen opgegeven met 9000 kerstpakketten naar Moskou te vliegen, vanwaar deze zouden moeten worden doorgezonden naar 1400 Amerikaanse krijgsgevangenen in Noord-Vietnam. Perot heeft met de pakjes meer dan 30.000 kilometer gevlogen en meer dan 2 miljoen gulden aan zijn plan besteed.**

De 39-jarige multi-miljonair gaf zijn pogingen pas op toen hij in Kopenhagen het bericht kreeg van de Amerikaanse ambassade in Moskou, dat hem daar definitief geen toestemming tot landen zou worden gegeven.

Perot heeft nog getracht de Russische premier Kosygin en partijleider Brezjnew te bellen maar hem niet kunnen bereiken. Het alternatief de pakjes naar Genève te sturen en via het Internationale Rode Kruis deze te laten bezorgen wordt nog overwogen.

## Zeldzame koninklijk onderscheiding voor ex-verzetsman Noach

... Koningin Juliana heeft de heer S. Noach uit Amsterdam ter gelegenheid van zijn 60ste verjaardag het erekruis van de Orde van het Koninklijk Huis toegekend.

Zij heeft hem deze zeldzame onderscheiding persoonlijk uitgereikt op december op het paleis Soestdijk. De heer Noach heeft in de eerste jaren van de tweede wereldoorlog als Nederlands verzetsman een unieke actie in Frankrijk tegen de vijand gevoerd. Hij redde talrijke Nederlanders, joden en niet joden en anderen het leven. De heer Noach is een der meest vooraanstaande leden van het „Voormalig Verzet Nederland".

## 25 doden door overstromingen op Ceylon

**COLOMBO, 2 jan. (Rtr) — In verscheidene delen van Ceylon zijn ernstige overstromingen ontstaan door zware regenval. Tot dusverre zijn mensen omgekomen. Er zijn een miljoen daklozen. Verscheidene duizenden zijn op hoger gelegen terrein door het water ingesloten. Er wordt nog meer regen verwacht.**

## SPORT KORT

● **GRONINGEN** — De Rus Beljavski is in de finalegroep A van het achtste Niemeyerjeugdtoernooi, uitstekend van start gegaan. In de eerste ronde versloeg hij met zwart de Bulgaar Velikov en in de tweede ronde zette hij de Deen Jacobsen op verlies. De grootste concurrenten van Beljavski lijken de Hongaar Adorjan en de Zuidslavier Ljubojevic te worden. Dit tweetal heeft een half punt achterstand.
De nationale jeugdkampioen Gert Ligterink, die op het nippertje een plaats in de hoogste groep miste, begon zwak in finalegroep-B. Tegen Middendorf (W-Dld) hield Ligterink de partij nog in evenwicht, maar een schaakblindheid tegen de andere Duitser, Schulze, leidde tot verlies.
Christofoor Baljon, die met drie andere spelers in de finalegroep C speelt, versloeg eerst de Belg Roofthooft en zag vervolgens zijn partij tegen de Pool Nagrocki afgebroken.

● **GARMISCH PARTENKIRCHEN** — De Tsjech Jiri Raska, die bij de Olympische Winterspelen in Grenoble een gouden en een zilveren medaille won, eindigde in Garmisch Partenkirchen als eerste bij het skispringen. Raska kwam tot sprongen van 92,5 en 92 meter, goed voor een waardering van 241,4 punten.

● **MILAAN** — Gianni Rivera speelt januari zijn driehonderdste wedstrijd in de hoogste afdeling van het Italiaanse voetbal sinds 1959. De middenveldspeler van AC Milan maakte in een periode van ruim tien jaar 81 doelpunten. Vorige week werd hij gekozen tot Europees voetballer van het jaar.

● **MILAAN** — De Italiaanse voetbalbond heeft Internazionale gestraft wegens ongeregeldheden in en na de wedstrijd Inter - Verona. Omdat de toeschouwers zich niet fatsoenlijk hadden gedragen werd de club beboet met 1.500.000 Lires, circa 9000 gulden. Aanvoerder Corso werd voor vijf wedstrijden geschorst wegens voortdurende op- en aanmerkingen tegen de scheidsrechter en de grensrechter.

# EN DAGJE LIMBURGS LANDSCHAP

Een winterse dag was het die dertigste december toen ongeveer 200 studenten van Limburgse kweekscholen met leraren het Leudal in Haelen binnentrokken. „Een jeugdlandschapsdag", zoals dr. ir. W. H. Diemont, natuurbeschermingsconsulent, het uitdrukte. Dat zei hij tijdens het gesmul van die leerlingen van flinke borden erwtensoep, opgediend in een harmonie- of toneelzaal in het dorp Heythuysen. Hij sprak over „toekomstige pedagogen", die de jeugd straks zullen wijzen op de belangrijkheid van de natuur. „Dat is de bedoeling van deze wandeltochten (ze worden nu voor de achtste maal gehouden)", zeggen J. Th. ter Horst, werkzaam bij Staatsbosbeheer, en J. Rutten, leraar biologie aan de Sittardse kweekschool. „We laten de studenten kennis maken met de belangrijke landschappen in Limburg, zodat ze zelf later met hun leerlingen er naartoe kunnen trekken". Ter Horst: „Het is niet de bedoeling veel te vertellen. De jongens en meisjes moeten van het bestaan van deze landschappen af weten."




… half elf die dertigste december …trok men vanaf de parkeerplaats … de Maaslandkliniek in Horn. … bussen en treinen waren de …lingen gekomen uit alle delen … Limburg. „Vroeger was het gra…", zegt biologieleraar J. Rutten, …aar u weet hoe het gaat met …s wat gratis is: het wordt niet …waardeerd en er wordt weinig …dacht aan besteed. We vragen … twee gulden. Als je iets betaalt … je er ook iets voor terug krij…. Daarom krijgen ze erwtensoep afloop."

## …eumolen

…r die erwtensoep moest wel …k gelopen worden. Van half elf … tegen drie uur wordt in fors …po door het Leudal getrokken. … verschillende groepen zwermen … leerlingen uit over de bospaden … na anderhalf uur te belanden in … Leumolen, waar J. van Schendel, … bouwkundig hoofdambtenaar, … vertelt over deze molen, die als …anmaalderij in werking te zien … en wel in juli en augustus op …rkdagen van 13 tot 18 uur en op …erdag en zondag van 14 tot 18 …r. Er is ook een kleine tentoon…lling ingericht. Koud is het bin…n en buiten, ook al brandt in de …olen een klein kacheltje.

…r zit sneeuw in de lucht", zegt …nand en inderdaad gaat het tegen … avond sneeuwen. Voor het zover … worden de studenten (na weer … wandeling) geloodst naar een …é aan de rand van de bossen. …uzegrote pakken met boterham…n worden te voorschijn gehaald. … Rutten: „Er zijn jaren geweest … het veel drukker was, maar dit …r lag de datum een beetje onge…kig, maar we konden niet an…s. Weet u, zo'n wandeling is …chtig, de jongens en meisjes zit… toch al zoveel binnen. Boven…n is het een verademing na die …ge schoolmaanden. En leraren en …rlingen leren elkaar op een onge…ongen manier beter kennen", iets …t door anderen beaamd wordt. …r zijn eigenlijk wel altijd dezelfde …aren die meegaan. Anderen zeg…n: het is me te koud, of: het is … te moeilijk, ik heb geen tijd. De …aren die meegaan wandelen in … algemeen veel."

## …idsen

…anneer we in Heythuysen aan de …wtensoep zitten, vertelt de rent…eester van de stichting Het Lim…rgs Landschap, de organisator …n deze jeugdlandschapsdag P. …ristiaens: „Als gidsen treden al…d de bewakers van het Staatsbosbeheer op en ambtenaren van Staatsbosbeheer: P. Vink van het landgoed De Hamer (maar hij is in dienst van de stichting Het Limburgs Landschap), J. ter Horst („ik heb in heel Limburg de zorg voor planten en dieren van de natuurreservaten), M. van Deurse en J. van Bree, bewakers van de Ospelse Peel en J. Moonen, bewaker van het Leudal."

## Meer leden

Onder de maaltijd vertelt dr. ir. Diemont: „We moeten zoveel mogelijk landschappen in Limburg zien te redden en de enige mogelijkheid om die te redden is aankoop van natuurgebieden. Natuurlijk krijgen we subsidie, maar als de overheid op de duur geen vooruitgang ziet in de belangstelling van het publiek, gaat er van die kant ook een beetje de aardigheid af. Daarom moeten we zoveel mogelijk leden zien te werven voor de stichting Het Limburgs Landschap. We hebben er op het ogenblik 1500, op een bevolking van bijna één miljoen. Dat is weinig. Friesland heeft lang niet de helft van het inwonertal van Limburg en toch heeft daar een zelfde soort stichting al 5000 leden.

En de belangstelling blijft stijgen." J. Rutten: „U moet zo'n wandeling ook zien als een uitgaansdag voor de leerlingen. Tegelijkertijd maken ze kennis met het landschap". Andere leraren vallen hem daarin bij.

„Ik zelf ben geen kenner van de natuur", zegt de leraar Engels aan de kweekschool in Sittard, „maar ik wandel erg graag. Ik ben een natuurliefhebber, en als onze leerlingen dat ook worden, nou, dan hebben we heel wat gewonnen."

## Hardnekkig

Er blijken hardnekkige wandelaars onder de leraren te zitten, want zelfs na de uitvoerige erwtensoepmaaltijd en ná de verhalen („weet je nog van het vorig jaar, toen hebben we soep gegeten waarin de lepel rechtop bleef staan") wil men toch te voet terug naar de parkeerplaats in Horn. Inmiddels sneeuwt het. „Heerlijk zo'n wandeling", zegt iemand, „wat voel je je dan fijn als je eenmaal thuis bent." Veel leerlingen blijken er ook nog geen eind aan te willen maken: de dag zal verder allergenoegelijkst doorgebracht worden in bekende gelegenheden.

## Ministerieel extraatje voor muziekscholen

# Geleense wethouder krijgt steun van Tweede Kamerleden

**…LEEN, 2 jan. — De Tweede Kamer…en mr. Vrolijk (PvdA) en Van der … (PSP) hebben de mening gesteund … de Geleense wethouder A. de Vries (…ltuur en Recreatie), die het onver…woordelijk heeft genoemd dat aan …lingen van muziekscholen, waaron… die van Geleen, hogere lesgelden …eten worden gevraagd. Minister …mpé van Cultuur, Recreatie en …atschappelijk Werk heeft de Tweede …mer thans beloofd iets extra te zullen …n voor de muziekscholen. Zij kon …rover echter niets meer meedelen; ook niet hoe hoog de subsidies voor de muziekscholen straks gaan worden. De minister zal nu nagaan hoeveel ruimte zij nog in haar begroting heeft.**

Tijdens de raadsvergadering van 9 december jongstleden in Geleen wees wethouder De Vries erop, dat de hogere lesgelden moeten worden gevraagd als gevolg van het huidige krappe subsidiebeleid.

De vroegere minister van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk mr. Vrolijk, die een amendement Van der Lek heeft ondertekend voor een extra subsidie van 1 miljoen voor de muziekscholen, wees minister Klompé op een artikel in het Limburgs Dagblad van 10 december, waarin de uitspraken van de Geleense wethouder waren geciteerd. Mr. Vrolijk raadde minister Klompé het artikel van harte ter lezing aan.

Ook het AR-kamerlid Kieft heeft mede namens CHU, KVP en VVD verklaard, niet bereid te zijn verantwoordelijkheid te dragen voor het beleid ten aanzien van de muziekscholen als er in de begroting van 1971 geen soulaas wordt geboden.

In dit verband wees mej. Klompé op nog andere wensen voor subsidie-verhoging en op voorstellen voor regelingen van de salarissen van balletdansers en orkestleden.

De subsidieverhoging van 1 miljoen voor de muziekscholen zag het Kamerlid Van der Lek graag in september 1970 uiterlijk tegemoet, omdat in deze maand de nieuwe cursussen beginnen. Het Kamerlid diende zijn amendement in namens alle oppositie-partijen.

## …oet- en bedetocht …aar Kapel in … Zand

…ERMOND, 2 jan. — Morgen hebben … organisatoren van de bid- en boete…hten voor het behoud van het rooms …holieke geloof in Roermond een be…ocht gepland naar de Kapel in 't …nd. Om half drie vertrekt men vanaf … speelplaats van de oude kweekschool (… het verzetsmonument) in stilte bid…d naar de kapel. Daarna zullen en…e van de bedevaartgangers aan bis…op mgr. P. Moors een petitie aanbie…, waarin hem gevraagd wordt, op de …nende zitting van het pastorale conci… in Noordwijkerhout „pal te staan …r Paus en Kerk, en ons heiligste goed manmoedig te verdedigen".

## Burgemeester Ficq bepleit:

# Nationaal park één gemeente

**WITTEM, 2 jan. — Tijdens de behandeling van het pre-advies van het Wittemse college van b. en w. over de herindelingsplannen van GS, is het tot felle debatten gekomen tussen het raadslid H. Kessels en de rest van de raad. Tevoren had burgemeester Ficq namens het college van b. en w. met klem de gedachtengang van GS bestreden, dat schaalvergroting soulaas kan bieden voor alle problemen op welk terrein dan ook. Hij gaf toe dat het aantal zelfstandige gemeenten in Zuid-Limburg te groot is, maar vond dat bij het zoeken naar objectieve maatstaven voor een hergroepering van gemeenten de ellende begint.**

Burgemeester Ficq: „De zogenaamde kritische grens (uitgemaakt door het inwonertal), waaronder het voortbestaan van een gemeente een vraagpunt wordt, wordt voortdurend verlegd. Het aantal inwoners wordt daarbij als absolute maatstaf aanvaard en zonder enige objectieve maatstaf wordt deze grens steeds verder naar boven geschoven: de honger komt gedurende het eten..."
„En wat zien wij dan gebeuren", zo vervolgde de heer Ficq. „De allerkleinsten die tevoren de strijd al verloren weten, leggen het moede hoofd in de schoot en maken zich nog slechts bezorgd met wie ze wel en met wie ze niet samengevoegd willen worden. De iets grotere gemeenten die met de allerkleinsten samen een nieuwe gemeente zullen moeten vormen, maken er zich zorgen over dat ze na die samenvoeging niet groter dan hun buurman uit de strijd te voorschijn zullen komen. Het moet ons van ons hart", aldus de heer Ficq, „dat de objectiviteit bij het beoordelen van voorstellen tot samenvoeging dikwijls ver te zoeken is".

## Emotioneel

Tegenover de plannen van GS waarbij Wittem in stukken wordt opgedeeld, wilde burgemeester Ficq GS in overweging geven de hele gemeente Wittem samen te voegen met de gemeente Slenaken, de landelijke gebieden van de gemeente Gulpen en een bescheiden gedeelte van de gemeente Vaals. Op deze wijze zou dit door een regeringsnota tot nationaal park bestemde gebied in één bestuurlijke eenheid zijn ondergebracht. Raadslid Kessels was van mening dat het Wittemse bestuurscollege in zijn pre-advies ervan blijk gaf sentimentele overwegingen zwaarder te laten wegen dan zakelijke en bewijsbare motieven. „Daaruit concludeer ik", aldus de heer Kessels, „dat er thans een ondemocratische geest onder het college aanwezig is". Vanaf de goed gevulde publieke tribune klonk een hard applaus, dat het raadslid H. Savelsberg de woedende opmerking ontlokte: „Mijnheer de voorzitter, wij hebben toch ook nog een reglement van orde". Nadat burgemeester Ficq enige vermanende woorden tot het publiek had gericht, sprak de heer Kessels zijn voorkeur uit voor het samenvoegen van de dorpen Eys-Overeys bij de nieuw te vormen gemeente Simpelveld-Bocholtz, conform het voorstel van GS.
„Omwille van het geluk van de Eysdenaren is het onze plicht te zorgen dat zij in de nieuwe gemeente Simpelveld-Bocholtz worden opgenomen". Wederom een ovationeel applaus vanaf de publieke tribune, waar zich veel Eysdenaren ophielden.
Opnieuw reageerde raadslid Savelberg: „Als dit niet ophoudt, verlaat ik de vergadering, mijnheer de voorzitter". En even later tegen de heer Kessels: „Ik wil het nog wel eens herhalen: Kessels zit onze gemeente hier te verkwanselen, niets meer of minder dan dat..."
Raadslid Lumey was nog genadelozer in zijn kritiek: „Maar mijnheer Kessels, hoe durft U, U breekt het vele werk van de raad tot op de bodem toe af. U verwijt b. en w. sentimentaliteit, maar uw pleidooi druipt van de sentimentaliteit. Als Eys ooit bij Simpelveld zou komen, bent U waarschijnlijk de eerste die dan naar elders gaat verhuizen". Burgemeester Ficq was van mening dat bij samenvoeging met Simpelveld-Bocholtz de kern Eys-Overeys in een verstedelijkt patroon zou worden opgenomen en daarin, of het wil of niet, zijn agrarisch karakter op zeer korte termijn zal kwijtraken. Met 10 voor- en 2 tegenstemmen besloot de raad tenslotte het pre-advies van b. en w. te steunen.

## Schaatsen op vijvers bij Geusseltstadion

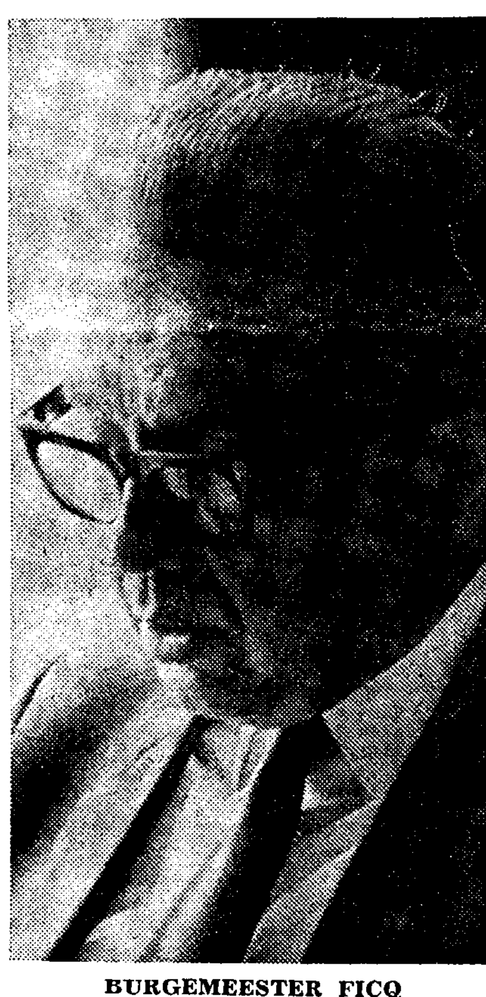
MAASTRICHT, 2 jan. — De mogelijkheden tot ijspret in Maastricht zijn aanmerkelijk uitgebreid dank zij een geste van openbare werken van deze gemeente. De grote vijvers bij het Geusseltstadion zijn officieel gemeentelijke ijsbanen geworden die gratis toegankelijk zijn. De banen, met een totale oppervlakte van 2,3 ha worden door de gemeente geregeld schoon geveegd. Door het aanbrengen van verlichting kan er ook 's avonds geschaatst worden. De dikte van de ijslaag bedroeg gisteren tien centimeter.

# Macintosh wil Bendien Smits overnemen

**STEIN, 2 jan. — De directies van Macintosh Confectie nv en van Bendien Smits nv delen mede, dat er besprekingen worden gevoerd over een overname van Bendien Smits door Macintosh.**

Het ligt in de bedoeling dat Bendien Smits binnen de Macintosh-groep onder leiding van de huidige directie zelfstandig het Oxford-produkt zal bijven produceren en verkopen. De promotion van de Oxford-artikelen zal onverminderd worden voortgezet. De overname door een groot, veelzijdig confectieconcern, zal voor het confectiebedrijf Bendien Smits geen ontslagen tengevolge hebben, maar daarentegen de continuïteit van de werkgelegenheid bevorderen.

Over de wijze van overname van de aandelen van Bendien-Smits wordt nog onderhandeld. Het is evenwel zeker dat het geplaatste aandelenkapitaal van Macintosh als gevolg van deze transactie de eerste jaren geen uitbreiding zal ondergaan. De vakorganisaties en de ondernemingsraad zijn van een en ander op de hoogte gesteld, aldus een gezamenlijk communiqué.



BURGEMEESTER FICQ

# Voor f 1000 aan sieraden gestolen

BERGEN, 2 jan. — Tijdens een korte afwezigheid van de bewoners is dinsdagavond in Milsbeek ingebroken in de bungalow van J. ten Haaf. Er werd voor ruim 1000 gulden aan sieraden, gestolen, terwijl ook uit de spaarpotten van de kinderen en een kaartpotje, die aan diggelen werden gegooid, de inhoud werd ontvreemd. Alles wijst erop dat het de inbrekers hoofdzakelijk om geld te doen is geweest.

Het is vrijwel zeker dat men te doen heeft met de drie inbrekers, die daags voor kerstmis uit de gevangenis in Vught wisten te ontsnappen. Het drietal reed namelijk in een witte Mercedes, kenteken 70—89—FD, die zij bij een dierenarts te Wanrooy stalen. In Boxmeer hadden de inbrekers kans gezien om in een kledingbedrijf in te breken. Hier wisselden zij hun gevangenkleding voor nieuwe costuums. Woensdagmiddag werd de witte Mercedes in Noord-Limburg gesignaleerd. In allerijl werden toen politiepatrouilles ingezet, die onder Gennep bijna succes hadden. Het drietal wist echter toch te ontsnappen.

## Auto gestolen

SCHINNEN, 2 jan. — Rond de jaarwisseling is voor de woning aan de Stationsstraat te Schinnen de personenauto gestolen van de heer Nijssen. De wagen, kleur grijs met wit dak, heeft het kenteken 77-27 BM.

## Felix van de Beek exposeert in het Kritzraedthuis

SITTARD, 2 jan. — Vrijdag 9 januari wordt in het Kritzraedthuis te Sittard een tentoonstelling geopend van schilderijen van de Maastrichtenaar Felix H. M. van de Beek. De expositie, die wordt ingeleid door Nic Tummers uit Heerlen, is te bezichtigen tot en met 31 januari.

## Raadslid Niesten:

# Bouwbeleid Vaals is ondoordacht

**VAALS, 2 jan. — Tijdens de algemene beschouwingen rond de begroting 1970 van de gemeente Vaals is het college van b. en w., voorgezeten door wethouder Sparla die een nog steeds zieke burgemeester Maenen verving, door het Vaalser raadslid Niesten verweten, dat er geen lijn valt te bespeuren in zijn bouwbeleid. De heer Niesten noemde het beleid springerig en ondoordacht. „Toen de plannen voor flatbouw in een vergevorderd stadium verkeerden kwam het college met het z.g. Vlekkenplan". Waarom mocht het eerste plan niet afgebouwd worden", wilde de heer Niesten weten.**

Wethouder Sparla antwoordde: „Wij hebben een andere gedachte gehad bij de oplossing van het woningprobleem in Vaals. Over de manier waarop een en ander plaatsvindt hoeft men het niet altijd eens zijn. Wij hebben gebroken met een bouwwijze die door deskundigen wordt afgeraden. Dit Vlekkenplan is in 6 maanden klaargestoomd en wordt door deskundigen toegejuicht. Daarom had ik van U ook een ander geluid verwacht. Bovendien", zo vervolgde de heer Sparla" hebt u in april 1967 verklaard, dat uw fractie steeds heeft aangedrongen op de bouw van eengezinswoningen en dat de flats u waren opgedrongen. Nu bent U er ineens wél voor dat er flats gebouwd worden".
De heer Sparla deed een beroep op de raad de woningnood in Vaals op te lossen met voorbijgaan aan politieke belangen. „Laten we eensgezind de zaak aanpakken", aldus de heer Sparla. Plaatsvervangend wethouder Sterk viel hem bij: „Beschouw de raad als een grote familie. In een familie wordt veel bedekt met de mantel der liefde: in de raad moet dat kunnen met de mantel der tolerantie".

### Soortgelijk instituut mogelijk ook in Nederland

# Centrum voor omscholing in Düren

**KERKRADE, 2 jan. — In de Duitse stad Düren zal waarschijnlijk een groot omscholingscentrum gesticht worden. Het centrum komt tot stand op initiatief van het Jugendsozialwerk en het arbeidsbureau voor Nordrheinland Westfalen.**

Het omscholingscentrum is bedoeld voor de bevolking uit Aken en het gebied tussen Aken, Keulen en Mönchen Gladbach. Het is de bedoeling dat het centrum einde 1970 in gebruik genomen wordt. Waarschijnlijk zal een gedeelte van de om te scholen arbeidskrachten tijdens de omscholing in een internaat worden ondergebracht. Het instituut zal voorlopig vooral die omscholingscursussen geven, waaraan een grote behoefte bestaat. Naast omscholing tot bouwvakker en stenotypiste wordt gedacht aan die tot metaalarbeider. Plannen worden uitgewerkt om landbouwers die zonder werk komen te zitten wegens sanering van het boerenbedrijf ook om te scholen tot een ander beroep.
Ook in Nederland overweegt men om de boeren, die geen bestaan meer vinden in hun oude beroep, met overheidssteun om te schakelen naar andere beroepen. Minister Roolvink heeft laten doorschemeren bereid te zijn een fonds voor deze omscholing in te stellen. Minister Lardinois meent dat de landbouwers een goed voorbeeld kunnen vinden in de omscholing van ex-mijnwerkers.

# LEZERS SCHRIJVEN

1) Brieven van lezers dienen kort, duidelijk en terzake te zijn.
2) Plaatsing geschiedt uitsluitend met volledige ondertekening.
3) De inhoud van het geschrevene blijft voor rekening van de briefschrijver. De redactie is slechts verantwoordelijk voor publicatie er van.
4) De redactie moet zich het recht voorbehouden ingezonden brieven in te korten, van een naschrift te voorzien of voor publicatie te weigeren. In het laatste geval worden de brieven aan de afzenders geretourneerd.

## Sociale werkplaatsen

Ondergetekende heeft met grote verontwaardiging kennis genomen over de gang van zaken in de sociale werkplaatsen in Venlo en Bergen.

Het is typerend, dat ondanks de vele publikaties aangaande kwesties met betrekking tot wantoestanden in sociale werkplaatsen, weinig activiteiten ondernomen worden door het Ministerie van Sociale Zaken. Zelfs Minister Roolvink, die deze werkplaatsen tot zijn troetelkinderen gebombardeerd heeft, schiet ernstig te kort als het erom gaat, een meer leefbaar klimaat te scheppen binnen deze werkplaatsen. Het is kortom een schande, dat dergelijke toestanden nog voorkomen in het om zijn Sociale Wetgeving geroemde Nederland.

Ondergetekende heeft zelf 2 jaar een gedwongen dienstverband gehad met de Sociale Werkvoorziening.

In december 1967 werden wij met circa 1400 mensen gedwongen een dienstverband te tekenen met het Sociaal Werkvoorzieningsschap en dit alles ex-werknemers van de Staatsmijnen. Het Fonds voor Sociale instellingen stelde ons te werk. Wij hadden geen keus, wij moesten dit dienstverband aangaan of vrijwillig werkloos worden met alle gevolgen vandien. Ondergetekende heeft alle manieren geprobeerd dit dienstverband ongedaan te maken.

Brieven aan vakbonden, minister, Poliofonds e.v.a. hadden geen succes en tot heden was het alleen de PSP die op de bres sprong voor de gehandicapten en invaliden. „Brandpunt" besteedde een uitzending aan dit schrijnend probleem. Tot heden echter wordt er nog steeds met 2 maten gemeten wat betreft het erkennen van invaliditeit.

Droevig is het, dat het leidinggevend personeel in totaal geen sociale opleiding genoten heeft om zodoende verantwoorde leiding te geven aan de gehandicapten of invaliden.

Zoals reeds gezegd, het wordt hoog tijd, dat er gezorgd wordt voor een beter leefklimaat binnen deze werkplaatsen. In deze tijd waarin zoveel gesproken wordt over naastenliefde tegenover de medemens is het echter nog mogelijk, dat een lichamelijk gehandicapte, psychisch ten gronde gaat. Het is de taak van ons allen om op te komen voor de belangen van de minderbedeelde medemens, daarmee bewijzen wij dat wij iets hebben begrepen van het Kerstfeest en zijn boodschap.

Het wordt hoog tijd dat de vakbonden en politieke partijen deze zaken eens op hun actieprogramma zetten. Men kan er zich niet mee afmaken met de opmerking „WIR HABEN ES NICHT GEWUSZT".

**HEERLEN.** **J. H. Mewissen.**

## Postbestelling

Momenteel, na drie maanden E.B.S. (Eenbestellingssysteem) in Nijmegen moeten de bestellers nog steeds gemiddeld 11 uur per dag werken. (De Kerstdrukte buiten beschouwing gelaten).
Vele bestellers zijn dan ook overwerkt door het hoge tempo en de abnormaal lange dagen die zij moeten draaien.
Het aanbod van poststukken in de eerste en laatste week van de maand en tijdens de kwartaalpiek blijft een te zware belasting voor de huidige personeelssterkte. Dus ook als iedereen ingewerkt is in het E.B.S.
Om een normale werkdag te garanderen zou de volgende regeling getroffen moeten worden.
1) een 40-urige werkweek
2) een maximum van 9 uur per dag
3) afschaffing van de mogelijkheid om verplicht te kunnen worden 2 uur overwerk te doen.
Waarom stellen de vakbonden deze eisen niet, terwijl ze weten dat de bestellers er tabak van hebben. Dat zal trouwens in andere plaatsen met het E.B.S. niet veel anders zijn. Het E.B.S. is toch al een verzwaring voor de bestellers nu ze zowel 's morgens als 's middags pakjes, weekbladen, aangetekende stukken, kwitanties e.d. mee moeten nemen. Vroeger was dat alleen maar 's morgens.
Verder wordt het de hoogste tijd dat de loonsverhogingen met een vast bedrag omhoog gaan (bijv. met 100 gulden voor iedereen) **en niet in %** zodat de laagste lonen het minst vooruit gaan en de hoogste lonen het meeste.

**NIJMEGEN** **P. W. M. Verbunt**

## Schieten

Naar aanleiding van het bericht van woensdag over het neerschieten van de schachtbok Beerenbos wil ik het volgende opmerken:
1e. Niemand van de omliggende bewoners was hiervan op de hoogte.
2e. Er was wel de 22ste december een overeenkomst gesloten tussen de schietmeester (bedrijfsleiding) en de gemeentelijke politie, dat deze de bewoners via hun mobilofoon om één uur zou waarschuwen. Dit is niet gebeurd.
Wel heeft de politie de toegangswegen naar Beerenbos om 2.30 uur nm. afgezet en de schade opgenomen.
3e. Aan deze grove nalatigheid is alleen de schietmeester (bedrijfsleiding) schuldig, aangezien hij niet het artikel 174 van het mijnreglement 1964 heeft gevolgd.
Namens de omliggende bewoners hopen wij in de toekomst tijdig ervan in kennis te worden gesteld, indien er weer wordt geschoten.

**KERKRADE** **H. G. Strolenberg**

## Officiële Mededelingen

### GEMEENTE SCHINNEN

Het Hoofd van het gemeentebestuur van Schinnen

maakt ingevolge artikel 80, lid 4 van de Onteigeningswet bekend, dat vanaf maandag 5 januari 1970 gedurende dertig dagen ter gemeentesecretarie voor eenieder is neergelegd een uitgewerkt bij besluit van de raad der gemeente Schinnen voorlopig goedgekeurd plan tot onteigening met uitvoerige kaarten en grondtekeningen, waarop de te onteigenen perceelsgedeelten zijn aangegeven, welke onteigening geschiedt om verdere uitvoering te kunnen geven aan het 2e bestemmingsplan Sweikhuizen.

Schinnen, 2 januari 1970.

Het Hoofd van het
gemeentebestuur voornoemd.
A. J. M. Kurvers.

K.V.P.
C.H.U.
A.R. in Limburg



TE KOOP

# imburgs woningwetcontingent met 193 verhoogd

# pitsvondig hocus-pocus evert meer woningen op

oor Servé Overhof

Voor 1970 heeft het ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening aan Limburg 2974 woningen in de sociale sector toegewezen. Zonder van de wettelijke paden af te dwalen, gedeputeerde drs. J. Lebens ambtelijke adviseurs het conmet 193 verhoogd tot 3167. deze hocus-pocus is slechts een iden dosis spitsvondigheid nodig st. Men heeft alleen gebruik gevan een door minister Schut eerde voordeelaanbieding: één ete keuzewoning voor slechts 90 t van een woningweteenheid en bejaardenwoning zelfs voor 66 ht! Gedeputeerde Staten van rg hebben dit extraatje prompt gehaald en daarmee 36 keuzegen en 157 bejaardenwoningen lend". Op het programma voor nd jaar staan nu 1728 woningwetgen, 572 corporatiewoningen, 395 woningen, 354 bejaardenwoningen in de woningwetsector alsmede premieerde bejaardenwoningen.

## jarenplan

inbegrip van de 3167 „sociale" gen uit de nieuwe toewijzing het provinciaal bestuur in 1970 eer 9500 woningen uit de Lime grond te zien komen, welk dan gelijk zal zijn aan dat in het af te sluiten bouwjaar. „Wij weer langzaamaan in de richting ons streefgetal van tienduizend aar", noteert een optimistisch gee deputé Lebens. Kwamen tussen en 1967 achtereenvolgens 11.418, en 10.693 woningen gereed, in liep dit terug tot 9.071. Deze g schrijft men graag toe aan een auwde interesse die de beleggersd vorig jaar voor Limburg aan ag heeft gelegd, de aanzienlijk terde voorwaarden voor particubouw ten spijt. Op dit stuk zijn erwachtingen van G.S. voor 1970 wel hoopvoller. Zij baseren zich ij op de economische opleving, nige tijd geleden in gang is gezet.

**Drs. J. LEBENS**

**...extraatje verdiend...**

Bij het verdelen van het woningbouwpakket in de sociale sector wil de provincie van nu af een nieuwe verdeelsleutel hanteren. Zij is bereid de gemeenten in principe een toezegging te doen voor de jaren 1970, 1971 en 1972 tezamen. Men ziet daarin alleen maar voordelen. Kleinere gemeenten kunnen nu eindelijk eens forser uitpakken in plaats van de vijf of acht woningen conform de jaarlijkse toewijzing. Voor grotere gemeenten geldt dit voordeel in een relatief wellicht nog sterkere mate.

Om op voorhand reeds toekomstige woningcontingenten te kunnen aansnijden, gaat het provinciaal bestuur ervan uit dat het ministerie ook in de komende jaren ongeveer eenzelfde toewijzing aan Limburg zal doen als voor 1970. Op een desbetreffende informatie heeft men overigens in Den Haag reeds bevestigend geknikt. Aan de Limburgse gemeentebesturen wordt nu eerstdaags verzocht een opgave te doen van type en soort woningen, dat men in de eerstvolgende drie jaren in de sociale sector tot stand wil brengen. Na ontvangst van de 110 verlanglijstjes zullen de gouvernementele deskundigen in Maastricht overgaan tot een verdeling naar plaats, omstandigheden en mate van urgentie. Daarna kan — en zal — het gebeuren, dat een kleine gemeente in plaats van het jaarlijks gemiddelde van zes woningwetwoningen plots machtiging ontvangt voor een complex van 20 stuks.

Aangezien ook Gedeputeerde Staten huiverig er voor zijn de huid te verkopen vooraleer de beer geheel is geveld, zal een dergelijke toewijzing vaak vergezeld gaan van een aantal voorwaarden. Zo kan bovengenoemd gemeentebestuur de bepaling krijgen opgelegd met de bouw van het complex in zijn geheel pas in voorjaar 1972 te starten. Een denkbare voorwaarde is óók de eerste groep woningen eind 1970 in de steigers te zetten en de voltooiing te plannen voor het voorjaar van 1971. Blijft, aldus drs. Lebens, voor de betrokken gemeente altijd het voordeel bestaan, dat zij in haar woningbouwbeleid op langere termijn kan vooruitzien en niet langer afhankelijk is van de uitkomst van vermoedens en veronderstellingen. Indien gemeenten zouden kunnen komen tot een coöperatief woningbouwprogramma, kon dit wel eens extra-mogelijkheden opleveren, laat de gedeputeerde voor sociale (en dus ook woningbouw-) zaken doorschemeren.

## Behoeftepeiling

De nieuwe aanpak bij het verdelen van het woningwetcontingent preludeert op een aktiviteit die Gedeputeerde Staten over enige tijd graag door elk gemeentebestuur zien ondernomen. Rijks- en provinciale overheid wensen meer inzicht te krijgen in de totale woningbehoefte, zowel wat betreft soort, vorm en grootte als wat betreft prijsklasse. Dit inzicht is nodig om de straks te bouwen woningen zo goed mogelijk te laten aansluiten aan de bestaande behoeften. Om die reden zijn rijk en provincie erg geporteerd voor een behoeftepeiling: lokaal, intercommunaal en regionaal. Praktische redenen maken het gewenst een dergelijk onderzoek uniform te laten verlopen, waartoe de modus operandi van het Centraal Bureau voor de Statistiek wellicht de best te hanteren leidraad is. Een dergelijk onderzoek, verzekert gedeputeerde Lebens, kan aanspraak maken op ministeriële steun, uitgedrukt in een subsidiebedrag.

Wanneer de woningbehoeften in een bepaalde plaats of streek, gedifferentieerd naar voorkomen en „lokalisatie", bekend zijn, kan op de best mogelijke manier een verantwoorde aanvulling, c.q. vervanging worden voorbereid van de aanwezige woningvoorraad. In een dergelijk onderzoek zullen daarom ook zeer nadrukkelijk de gevolgen van krotopruiming, sanering, doorstroming en ontruiming na overlijden of gezinsopheffing mee opgenomen dienen te worden.

Gemeenten die op redelijke schaal de sloophamer hanteren, maken een gegarandeerd beste beurt bij rijk en provincie. Beide overheden hebben er zowaar een extra-contingent — achter de hand gehouden — nieuwbouw voor over om deze aktiviteit te stimuleren. Tot nog toe zijn in Limburg ongeveer 700 krotten per jaar afgebroken: de som van merendeels incidentele gevallen. Nu de kwantitatieve woningnood in de archieven is bijgeschreven, wil men zich steeds meer toeleggen op een kwalitatieve versterking van het woningbestand. Om die reden staan regering en provinciaal bestuur een grootsere aanpak van de krottenbestrijding voor, teneinde langs die weg de woningvoorraad op een verantwoord niveau te brengen en te houden.

## Reservepotje

Het provinciale planbord gaat uit van het slopen van ongeveer 2500 krotwoningen per jaar, hetgeen overeenstemt met één woning per 400 inwoners van deze provincie. Gemeenten die met een reëel amoveringsprogram bij de provincie komen aanbellen, maken goede kans een aanvullend kwantum nieuwbouwwoningen in de woningwetsector te krijgen. Voor dat doel hebben Gedeputeerde Staten, vooruitlopend op een extra-toewijzing van regeringskant, reeds een reservepotje aangelegd.



# VANDAAG OP RADIO ● TELEVISIE

## NEDERLAND I

**18.45 De fabeltjeskrant**
**18.55 Journaal**
**19.04 K. 1970 „Doebiedoeoeoe"-jaar.** Een swingende vooruitblik op 1970.
**20.00 Journaal**
**20.20 Televizier**
**20.40 Kim Philby was de derde man.** Documentair spel over de praktijken van Kim Philby, wellicht de grootste spion van deze eeuw. (niet geschikt voor jeugdige kijkers).
**22.10 Martine Bijl.** Luisteren en kijken naar deze zangeres.
**22.40 Journaal**
**22.45 Teleac.** Informatie over de cursus Spaans die 10 januari a.s. start.

## NEDERLAND II

**18.45 K. De fabeltjeskrant**
**18.55 Journaal**
**19.04 Scala**
**19.30 K. Hij en zij.** Het verjaardagscadeau. Familie-serie.
**20.00 Journaal**
**20.20 K. De Andy Williams show.** Serie amusementsprogramma's rond deze Amerikaanse zanger.
**21.10 Brandpunt**
**21.50 K. Bonanza.** Zes zwarte paarden. Western-serie.
**22.40 Journaal**
**22.45 Teleac.** Informatie over „Bij leven en welzijn", een cursus over het welzijnsbeleid.

## DUITSLAND I

**16.35 Journaal**
**16.40 Planeet Hagelkorrel.** Een spel uit het jaar 3000. (voor kinderen).
**17.25 Eenzaamheid - ook een jeugdprobleem.**
**17.55 Journaal**
**18.00 K. Johnny Halliday live.**
**18.30 K. Voor de kleintjes.**
**18.40 Hier en nu - goedenavond**
**19.20 K. Liederen en dansen uit Rusland.**
**20.00 Journaal**
**20.15 K. Pioniers en avonturiers.** Werkers in de wild-reservaten van Oost-Afrika.
**21.00 K. Mannix.** Een moord als in een boek. Amerikaanse misdaadserie.
**21.50 Journaal.**
**22.05 De echte Sedemunds.** Toneelspel van Ernst Barlach.
**0.05 Journaal**

## DUITSLAND II

**16.55 Duitse spraakcursus voor iedereen.**
**17.25 Wintersportweerbericht.**
**17.30 Journaal**
**17.35 Sport**
**18.05 De draaischijf.** Actueel magazine met muziek.
**18.40 Watt en Halfwatt.** Vandaag: 08/14 - Oude kameraden.
**19.10 K. Luchtsprongen.** De vos voor de overwinnaar.
**19.45 Journaal**
**20.15 Ferdinand Graaf von Zeppelin.** Documentair spel van Hans Wiese. Aansluitend: journaal
**21.45 K. Ierse tragedie.** Reportage over oorzaken en achtergronden van de onlusten in Noord-Ierland.
**22.30 Dagboek uit de katholieke kerk.**
**22.45 Journaal**
**23.00 Gottes armer Vetter.** Film van Claus Hermans over de beeldhouwer, graficus en dichter Ernst Barlach.

## DUITSLAND III

**18.00 Pocomania - een beetje getikt.** Reportage over een sekte in Jamaica.
**18.30 Landbouwmagazine**
**19.00 Goedenavond**
**19.05 Klaas Vaak**
**19.10 Uitzending voor Italianen**
**19.20 Nieuws uit Noordrijn-Westfalen**
**19.30 Hierzulande - Heutzutage**
**20.00 Journaal**
**20.15 Wereldprisma**
**20.30 K. Planeet Wereldstad.** Ontwerpen voor de stad van morgen; 3. De superstad.
**21.00 Kunst nu.** Ars phantastica; de wereld is een fabel. Film van Gottfried Sello.
**21.30 Journaal**
**21.35 Commentaar**
**21.40 K. Franz List:** Pianoconcert nr. 1 in es-groot. Martha Argerich, piano.
**22.00 Wij en de cultuur:** Discussie over cultuur, civilisatie en avondland

## BELGIE (NEDERLANDS)

**16.00 Kajak.** Exploratiefilm van Knud Rasmussen over het leven van de Eskimo's in Oost-Groenland.
**17.15 Scheldeland, vijf vóór twaalf.** Documentaire rond een ontwerp voor het aanleggen van een natuurreservaat aan beide oevers.
**18.55 Klaas Vaak**
**19.00 Luceat**
**20.00 Journaal**
**20.25 Melodie van Warschau.** Het toneelstuk van vanavond is van de hand van de Russische auteur Leonid Zorin.
**21.35 Volksconcert.** Concerto voor viool en orkest in E van Johann Sebastian Bach.
**22.00 Journaal**
**22.05 Nobel-symposium over de nabije toekomst van de mens**

## BELGIE (FRANS)

**17.20 Journaal**
**17.25 Le Moyne d'Iberville.** Jeugdreeks.
**18.40 Babillard et Folichonne.** Eerste aflevering uit een tv-reeks voor kinderen.
**18.55 Affiches.** Gesprekken met mensen uit de grote en de kleine kunst.
**19.25 Les Poucetofs.** De houthakkers.
**19.30 Les Galapiats.** Jeugdreeks.
**20.00 Journaal**
**20.30 Jean-Roch Coignet.** 4e en laatste aflevering.
**21.50 Entretiens.** Gesprek met Franz Hellens, de 85-jarige Gentenaar.
**22.30 Journaal**

## HILVERSUM I

**ochtend**

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Lichte grammofoonmuziek. (0.80 Nieuws; 8.11 Radiojournaal; 8.30 De groenteman. 9.00 Internationaal Spectrum: klassieke en moderne muziek (opn.). (9.35-9.40 Waterstanden). 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen (gr.). (11.00-11.02 Nieuws). 11.30 Kerkorgelconcert: moderne muziek. 11.55 Beursberichten.
micro-korfbalteams. 15.00 Stereo: Aspekten van de kamermuziek: oude- en semiklassieke muziek (opn.). 15.45 Toerismo: toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 16.00 VPRO-vrijdag: gevarieerd programma. (16.00 Nieuws; 17.55 Mededelingen;

**avond**

18.00 Nieuws; 18.20 Uitzending De Vrije Gedachte; 19.30 Nieuws). 21.00 Stereo: Radio Filharmonisch Orkest en solist: klassieke en moderne muziek. 22.30 Nieuws. 22.40 Mededelingen. 22.45 Actualiteiten. 22.55 Stereo: Prettig weekend: licht gevarieerd programma. 23.55—24.00 Nieuws.

## HILVERSUM II

**ochtend**

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 Stereo: Badinerie: klassieke muziek (gr.). (7.30 Nieuws; 7.32 Actualiteiten; 7.50 Overweging; 8.00-8.10 Nieuws.) 8.30 Nieuws. 8.32 Voor de huisvrouw. (9.00 Gymnastiek voor de huisvrouw.) 9.40 Stereo: Aubade: moderne orkestwerken (gr.). 11.00 Nieuws. 11.02 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen.

**middag**

12.00 Stereo: Van twaalf tot twee, gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41 Actualiteiten; 13.00-13.05 Raden maar...") 14.05 Stereo: Musiësta: licht gevarieerd muziekprogramma. 14.45 Concert à la carte: klassiek verzoekplatenprogramma. 16.00 Nieuws. 16.03 Disco-drive-in: showbusiness op de korrel genomen. 17.15 Sportkompas. 17.45 Actualiteiten.

**avond**

18.00 Stereo: Koorzang: amusementsmuziek. 18.19 Uitzending van de Anti Revolutionaire Partij. 18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 19.00 Wereldpanorama. 19.10 Stereo: Veel gevraagde gewijde muziek (gr.). 19.40 Wijd als de wereld: wekelijkse internationale oriëntatie in kerk, zending en oecumene. 19.50 Volkmuziek. 20.05 Op het weekend af: licht platenprogramma. 21.30 Stereo: De stuurlui aan de wal: een uitzending in de serie Over de grens, een gezamenlijke serie van de NCRV en Radio Bremen. 22.00 Stereo: Iene Miene Muze: nieuws over underground en westcoast music. 22.30 Nieuws. 22.40 Tsjies plies: amusementsprogramma. 23.15 Stereo: Toontje lager: lichte muziek. 23.45 Actualiteiten. 23.55-24.00 Nieuws.

## HILVERSUM III

**ochtend**

9.00 Nieuws. 9.02 De Eddy Becker Show. (10.00 Nieuws.) 11.00 Nieuws. 11.03 De Felix Meurders Show.

**middag**

12.00 Nieuws. 12.03 Top-30. (13.00 Nieuws.) 14.00 Nieuws. 14.03 Lynx (of los). 15.00 Nieuws. 17.00 Nieuws. 17.02 Radiojournaal. 17.05-18.00 Zingende Bougie: Gevarieerd platenprogramma voor automobilisten.

**middag**

12.00 Blik op de wereld: populair programma over ontwikkelingshulp. Overheidsvoorlichting: 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 12.50 Recht en slecht, praatje. 13.00 Nieuws. 13.11 Actualiteiten. 13.20 Stereo: Klassieke symfonische muziek (gr.). 14.00 Stereo: Profiel van Houston Person: jazzmuziek. 14.30 van je buren moet je 't maar hebben: radiowedstrijd tussen Nederlandse en Belgische

## REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 Nieuws. 19.10 „De oren van het hoofd". 'n Welbespraakt programma met veel inspraak en uitspraken. 19.30 De kampioenwedstrijden van de Federatie van Kath. Muziekbonden in Nederland. Opnamen van de wedstrijden, die op 13 - 14 december in de Roda Hal te Kerkrade werden gehouden. **20.00 Sluiting.**

326
IS DAT HOUDINI DIE DAARTEGENDE MUUR OPKLIMT
UH... JEWEL.
NIEUW KUNSTJE ZEKER SINDS WANNEER DOET HY DAT?
TWEE DAGEN
SINDS HIJ IS OPGEHOUDEN MET ROKEN

door Wim van Wieringen

## PANDA en het toverrecept

54-105. Terwijl de agent en Panda inlichtingen vroegen over het velletje papier dat Joris had achtergelaten, glipte de laatstgenoemde het museum binnen. „Het heeft zijn voordelen om klein te zijn...." prevelde hij. „Niet alleen, dat ik nu niet meer opval, maar bovendien kan ik nu op plekken komen, die anders onbereikbaar zijn. Zoals hier, bijvoorbeeld...." Hij stond stil bij een kooitje waarin enkele edelstenen lagen te flonkeren. „Dit is de beroemde Hoki diamant, samen met de halsketting van koningin Cleofrete...." las hij van een bordje. „Daar ligt een kapitaal, onbereikbaar voor normaal-gebouwde lieden. Maar voor mij zijn deze tralies geen probleem. Ik zal men over deze sieraden ontfermen en ze voor veel geld verkopen...." Met die woorden klom hij de kooi in. Maar nu gebeurde er iets onprettigs. Hij begon langzaam weer groter te worden. Het tovermiddel was uitgewerkt.....

## FRED BASSET

860
Hier begrijp ik niets van....
Zo zie je een vlinder....
....en zo is-ie weg!

## MAN EN ILVA

ZO, DUS JIJ BENT NU ARMAN, DE ARMAN MET DE POSITIEVE FAKTOR-5!
IK ZIE WAT JE DENKT.. JE ZIET MIJN EGO-VIND JE ME... -EH- GEVAARLIJK?
JA... EH... REGINA-DENK MAAR EENS AAN DE RAMP VAN OCEAANSTAD, EN....
DE BESTUURDER VAN OCEAANSTAD WAS EEN EGOMANIAK! EN DAT IS INDERDAAD GEVAARLIJK, VOORAL ALS HIJ DIKTATORIALE MACHT HEEFT EN EEN PATERNALISTISCHE GEEST!!
MAAR IK BEN NIET PATERNALISTISCH, IK BEN VEELEER.... MOEDERLIJK!

## De charmante koffiepot

Dat is zelfs verdacht. Ik zal eens door deze buizen naar het huisje sluipen!
WOEA!
Suske en Wiske? Wat doen jullie hier?
Wij zagen licht in het spookhuisje en...
Ik ook! Kom, we gaan dat even onderzoeken!

## uon, de neveling

## Ilse's erfdeel

NIET ALLEEN ER WANFRID GEDOOD VROUW ILSE IS RDWENEN!
JA, EN DE HERTOG HEEFT HET GEZAG OVER HALLAN OVERGENOMEN!
WAT?!
JULLIE MOETEN DIE LUI MAAR EENS LEREN, WIE HIER IN HALLAN NU DE BAAS IS....
...EN DAT BEN IK!
TERUGKEREND BIJ DE BURCHT VAN HALLAN HOREN HEER WANFRIDS MANNEN NOG MEER RAMPZALIG NIEUWS...
DE HERTOG GEEFT INSTRUCTIES AAN ZIJN GETROUWEN...

AUTO'S & MOTO



**Wij starten het nieuwe jaar met de verkoop van fabriekspartijen textiel voor ongekend lage prijzen!!**

★ ★ ★

In deze partijen van uitsluitend bekende merkartikelen kunnen hier en daar kleine weeffoutjes of vlekjes voorkomen, doch deze doen absoluut geen afbreuk aan de uitstekende kwaliteit.....

★ ★ ★

| | |
|---|---|
| **LAKENS GLAD** | |
| 75x195 | 3,50 |
| 150x210 | 5,90 |
| 150x250 | 7,95 |
| 180x250 | 8,95 |
| 180x260 sanfor | 9,95 |
| 240x275 | 16,90 |
| **SLOPEN GLAD** | |
| 60x70 | 1,98 |
| 62x72 | 2,50 |
| **SLOPEN CORDON** | |
| 62x72 | 2,95 |
| **SLOPEN fraai geborduurd** | 2,95 |
| **FLANELLEN LAKENSETS fraai geborduurd** | |
| éénpersoons, 150x250 + 1 sloop | 16,90 |
| tweepersoons, 180x250 + 2 slopen | 19,90 |
| **FLANELLEN LAKENS geheel gebloemd** | |
| 150x250 | 10,90 |
| 180x250 | 11,90 |
| **JORZOLINO GEBLOEMDE FLANELLEN SLOPEN** | |
| per twee stuks verpakt | 7,50 |
| **BADDOEKEN** | |
| effen wit groot en zwaar 60x120 | 3,35 |
| **LUIERS** | 1,35 |
| **SNELDROGERS** | 1,35 |
| **BAVETS** | 0,75 |
| **Bedrukte WASLAPJES** | 0,75 |
| **GROTE STOFDOEKEN** | 0,49 |

**Nu is het de tijd om uw linnenkast op voordelige wijze aan te vullen.**

ALLEEN BIJ:

# DE ZWALUW

HEERLEN
Promenade 137
Dautzenbergstraat 29-31

SITTARD
Limbrichterstraat 37

---

# EDAH n.v.

vraagt voor haar Centrale Slagerij te Hoensbroek, Kouvenderstraat 29

# CHAUFFEUR

- Betrokkene dient ook genegen te zijn werkzaamheden in de Slagerij te verrichten.
- 's Zaterdags vrij
- Hoog loon
- Reisgeldvergoeding

Voor nadere inlichtingen kunt u zich wenden tot de chef-slager de heer Bolk, dagelijks per telefoon: 04448-3082; U kunt zich ook persoonlijk aanmelden op zaterdag 3 januari 1970 tussen 9 en 12 uur in de slagerij.

---

**Schaatsen slijpen - Schaatsen slijpen**

met de modernste apparatuur,
Wij zijn ruim gesorteerd in
KINDERSCHAATSEN, NOREN, KUNSTSCHAATSEN enz.
BROMFIETS- en RIJWIELHANDEL

# HUUB. ARETS

Ridderhoenstraat 120, Hoensbroek, tel. 1893

---

## RUILEN

WONING met oprit en garage. Veel ruimte, 5 sl.kam. te Kerkrade ruilen teg. andere woning geen flat. Bockstr. 9 Kerkrade.

EENGEZINSWON. m. gar. en tuin Klimmen teg. eengezinswon. Hrln. en omgev. Br. o. nr. G 763 b.d.

---

NEDAM AUTOMOBIEL
MAATSCHAPPIJ, ROERMOND N.V.

vraagt op zo kort mogelijke termijn een :

# ASSISTENT-BOEKHOUDER

Deze zal in staat moeten zijn om naast het zelfstandig verzorgen van een aantal boekhoudkundige werkzaamheden, waarbij tevens leiding gegeven zal moeten worden aan enkele administratieve medewerkers, een positieve bijdrage te leveren in de verdere uitbouw van de administratieve organisatie.
Minimale vereisten voor het vervullen van deze funktie zijn :

— Leeftijd tussen de 25 en 35 jaar
— M.B.A.-diploma (of zover met studie hiervoor gevorderd dat diploma binnen 6 maanden gehaald wordt)
— Langere ervaring in een vrij zelfstandige administratieve funktie.

Sollicitaties worden ingewacht bij de Direktie van ons bedrijf aan de Oranjelaan 802 te Roermond. x

---

# DIE DICKEN

zum Spezialisten für Herren- und Knabenkleidung
Carl Kaufmann & Co. Aachen, Hartmannstraße 26-30 am Elisenbrunnen
Sie finden allein über 50 Spezialgrößen bis Bauchweite 170 cm — deshalb
DIE GROSSEN, DIE KLEINEN, DIE DICKEN

# ZU UNS

---

St. J
ST. JOSEPH ZIEKENHUIS - VENLO

**STICHTING PATHOLOGISCH LABORATORIUM (S.P.L.)**
gevestigd in het Sint Joseph Ziekenhuis te Venlo,

vraagt in verband met de ingebruikneming van het nieuwe gebouw voor het **bacteriologisch-serologisch laboratorium :**

## een analist(e)

— bacteriologisch of algemeen klinisch

## een laborant (mannelijk)

— voor het bereiden van voedingsbodems
— voor deze functie is enkele jaren ULO of soortgelijke opleiding gewenst

## een administratieve medewerkster

— die tevens als receptioniste werkzaam zal zijn
— voor deze functie is ULO of soortgelijke opleiding vereist.

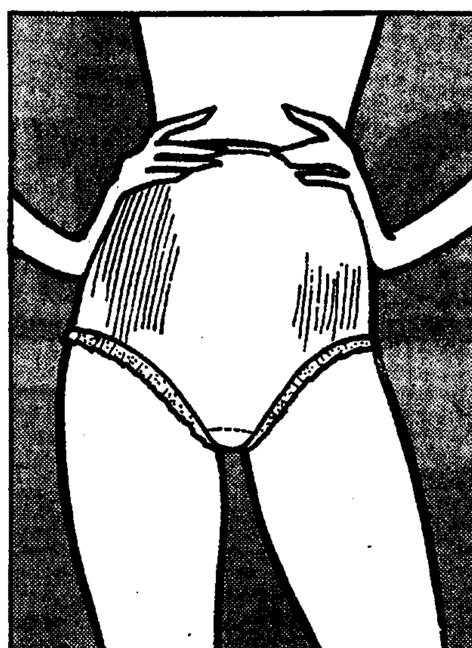
Voor alleenstaanden is in pricipe huisvesting in de personeelsflat mogelijk.

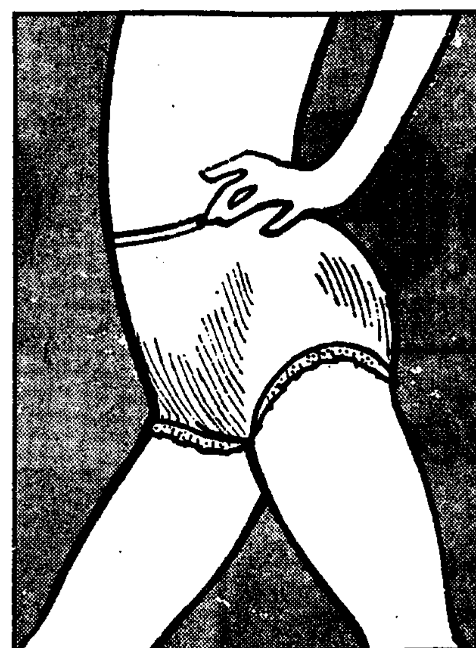
Sollicitaties gelieve u te richten aan :
Dr. M. S. M. Daniëls-Bosman,
Sint Joseph Ziekenhuis Venlo.

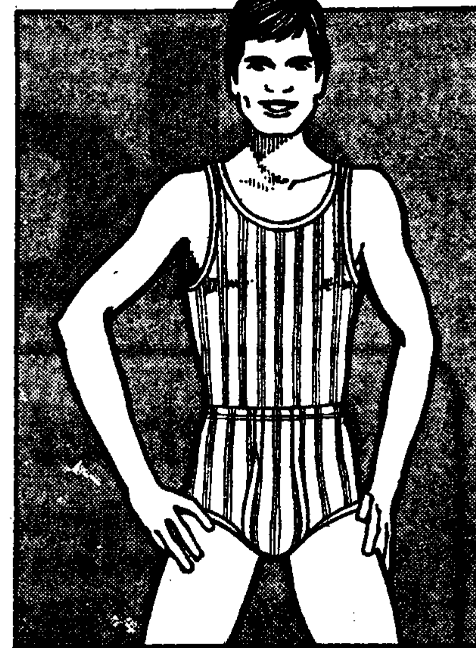
---

# alléén in de Hema

**ontdek hoeveel dat u ook in 1970 weer scheelt!**







**Allure damesslips**
Zuiver katoen met kantgarnering, sterk en soepel. Maten 38-46. Alléén in de Hema
3 voor 2.50

**Josselyne katoenen meisjesslips**
maten 104-152. Alléén in de Hema,
3 voor 2.25

**ROLAND herenondergoed**
Zuiver sterke, elastische katoenen interlock. Maten 4-8. Sportmodel v.a. 2.25, singlet of slip alléén in de Hema v.a.
2.-

**HEMA**
95 WARENHUIZEN

---

## ONDERWIJS

TIEN AUTORIJLESSEN voor f 47.50. Vervolg- en losse lessen voor f 7.50. Fonkelnieuwe VW's. Voor geslaagde leerlingen anti-slipcursus tegen speciaal tarief. Autorijschoolcombinatie 'De Centrale', Vamor gediplom. Aanmeldingsadressen: Heerlen: Laanderstraat 22, tel. 16532; Hoensbroek: Hoofdstraat 26, tel. 1445. Kerkrade: Markt 55, tel. 2013; Sittard: Klaproosstraat 6 tel. 3485; Valkenburg: Plenkertstraat 78, tel. 2839; Brunssum: Julianastraat 2, telef. 52047; Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268, b.g.g. 6182. x

Voor alle RIJBEWIJZEN naar Autorijschool Th. Spork f 8,- per les, vol uur. Nieuwe VW. Aparte theorieavonden met dia's. Anjelierstr. no 26 c, Nieuw-Einde, tel. 04448-1589. x

I. Me. Vo.'s schriftelijk-praktisch ONDERWIJS doktersen tandartsass., med. secretaresse, med. ass., dierenartsass., med. en chem. laborante, med. en chem. analiste, apoth.ass., artsenbezoeker, verbandmeester, pedicure, sportmassage, kinderverz., amanuensis, alg. ontwikkeling, apoth.ass. en analist. Gratis studiegids bij I Me. Vo., afd. 6 Baljuwenlaan 22, Amstelveen, tel. 020-431840. x

## GELD EN GOED

FINANCIERINGEN en P.L. in een dag afgehandeld. Autoverz. v.a. f 136.-. Ambtenarentarief v.a. f 112.-. Ziektekostenverz. (echtp.) jaarpremie v.a. f 180.-. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstraat 36, Hoensbroek. Tel. 04449-1668. x

Uitsluitend contant GELD Voor iedereen, ook zelfstandigen, binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼%. Kantoor geopend de gehele week tot 6 uur, s zaterdags 10-12 uur telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia - Fa. F. van Lanschot - bijkant. N.V. Voorschotbank, Poststraat 36, Kerkrade telef 04445—6543. x

Rijksambtenaren tot 10.000 gld. beschikbaar tegen zeer lage rente en aflossing. Binnen 24 uur geregeld. Geen informatiekosten. Geen inform. bij uw werkgever. Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg, tel. 04440-11598. Geopend tot 9 uur 's avonds. x

Tot f 6.000.- beschikbaar voor iedereen om al uw aankopen CONTANT te kunnen betalen. Binnen 24 uur geregeld. Geen informatiekosten. Doorl. geopend tot 9 uur 's avonds. Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg. tel. 04440-11598. x

Dure feestdagen! Hoewel de oude Ford is verdwenen weet U toch ons adres voor GELDLENINGEN welke U in 36 mnd. kunt terugbetalen tegen door de wet gestelde rente. Dit geldt ook voor grote bedragen. Lecluse, Welterlaan 31, Heerlen. Tel. 12527. x

Pers. LENINGEN, vlotte en discr. afwerking. Alle financieringen en verzekeringen. Privé autorijder speciaal tarief. M. Stoelendrijer, Eikenweg 14, Hoensbroek, tel. 1672.

---

Goedkoopste adres voor
Parketvloeren van massief eiken en tropisch hout, 9 mm vanaf 20 gulden en 23 mm vanaf f 26,50 kant en klaar gelegd.
Tevens oudere vloeren afslijpen en lakken.

**PARKETFIRMA**
**E. PETERS**
Brunssummerweg 190
WAUBACH
Telefoon 04443—2952

---

## BROMFIETSEN

Te k. ZUNDAPP bromf. 1966 f 575.- H. Feron, Torenstr. 1a, Schimmert. x

## LANDBOUW

STIERKALVEREN te koop gevr. Bet. hoge prijs. Pluijmen-Hulsberg. Tel. 04405-368. x

Bet. v. beste STIERKALVEREN hoge prijs. K. Meijer Geleen. Tel. 04494-2772. x

Betonnen roostervloer-BALKEN voor koeien- en varkensstallen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, bij station. x

Door nu een Eureka TROMMELSCHUDDER te kopen, verd. u honderd. guldens winterkorting. Komt u 'ns kijken. Fa. L. Collé, landbouwwerkt. Echt, tel. 04754-2164. x

---

**TE HUUR gevraagd**

# OPSLAGLOODS

in MAASTRICHT of omgeving
met vloeropp. van ca. 2000 m2

Brieven onder no. MA 1916 L.D. Maastricht

---

# Betaal niet meer dan nodig is*

V&D *
**vendex** is een merk van Vroom & Dreesmann - garantie voor kwaliteit en voordeel.

**Solide opbergmappen.**
Stevige papieren map met stofkleppen 25c

Idem met snelhechter (8 cm) 30c

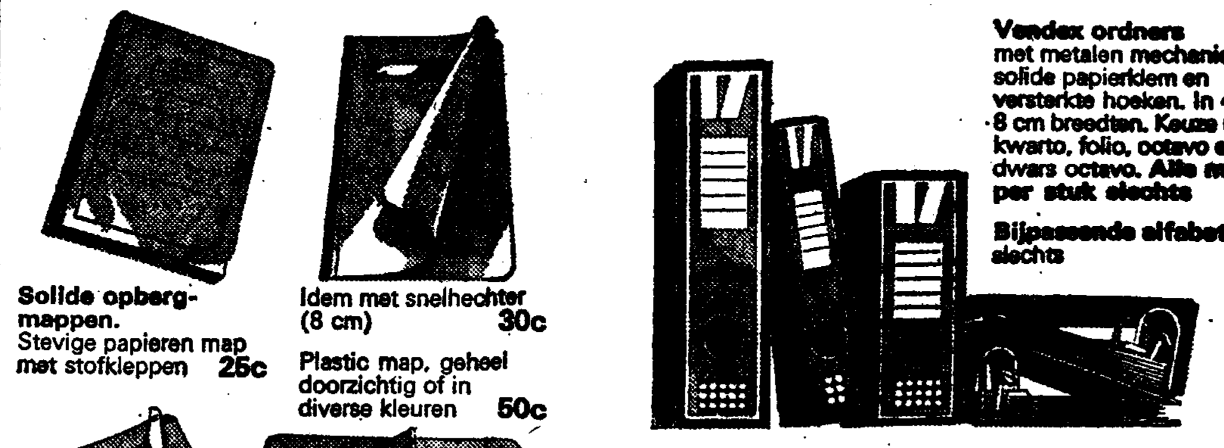
Plastic map, geheel doorzichtig of in diverse kleuren 50c

**Vendex ordners** met metalen mechaniek, solide papierklem en versterkte hoeken. In 4 en 8 cm breedten. Keuze uit kwarto, folio, octavo en dwars octavo. Alle maten per stuk slechts 1.50

Bijpassende alfabets slechts 25c

Plastic foliomap met snelhechter 1.25

Hardplastic map met snelhechter. 1.50



**Vendex-1000 portable** garandeert u met z'n mooi gaaf Pica lettertype duidelijk leesbare brieven. Is uitgerust met 2-kleurenlint, stencil-inschakeling, autom. lintomschakeling, ontwarringstoets voor ineengeslagen type-armpjes, margestoppen, kantlijnopheffer, 3 regelafstanden, stofvrij gesloten onderkant, afsluitkap met handvat (tevens draagkoffer). Zeer degelijk en toch lichtgewicht. 1 Jaar schriftelijke garantie. Kompleet met onderhoudsset
195.-

**Vendex perforator** voor de universele 8 cm-perforatie. Keus uit vele moderne kleuren. 2.50

**Vendex nietmachine.** Makkelijk te openen en te vullen. Als handmodel en als tafelmodel te gebruiken. Diverse kleuren. 4.50

**Doosje met 1000 nietjes** van 24/6 (normaal) formaat. Slechts 45c

**Vendex elastiekjes.** 50-Gramsdoos 95c

**Vendex paperclips.** Doos van 100 25c

Idem „Reuzenformaat" Doos van 100 1.75

**Vendex bankpostpapier.** Uitstekende kwaliteit, schrijfmachineformaat 29,7 x 21 cm. 100 Vel 1.50

**Vendex doorslagpapier** van hetzelfde formaat. 100 Vel 85c

# voor uw administratiematerialen

**VROOM & DREESMANN**
uw prijsbewuste warenhuis Heerlen Geleen Brunssum Kerkrade Sittard

# de gruyter doet **extra** z'n best

*lekker eet-ideetje*

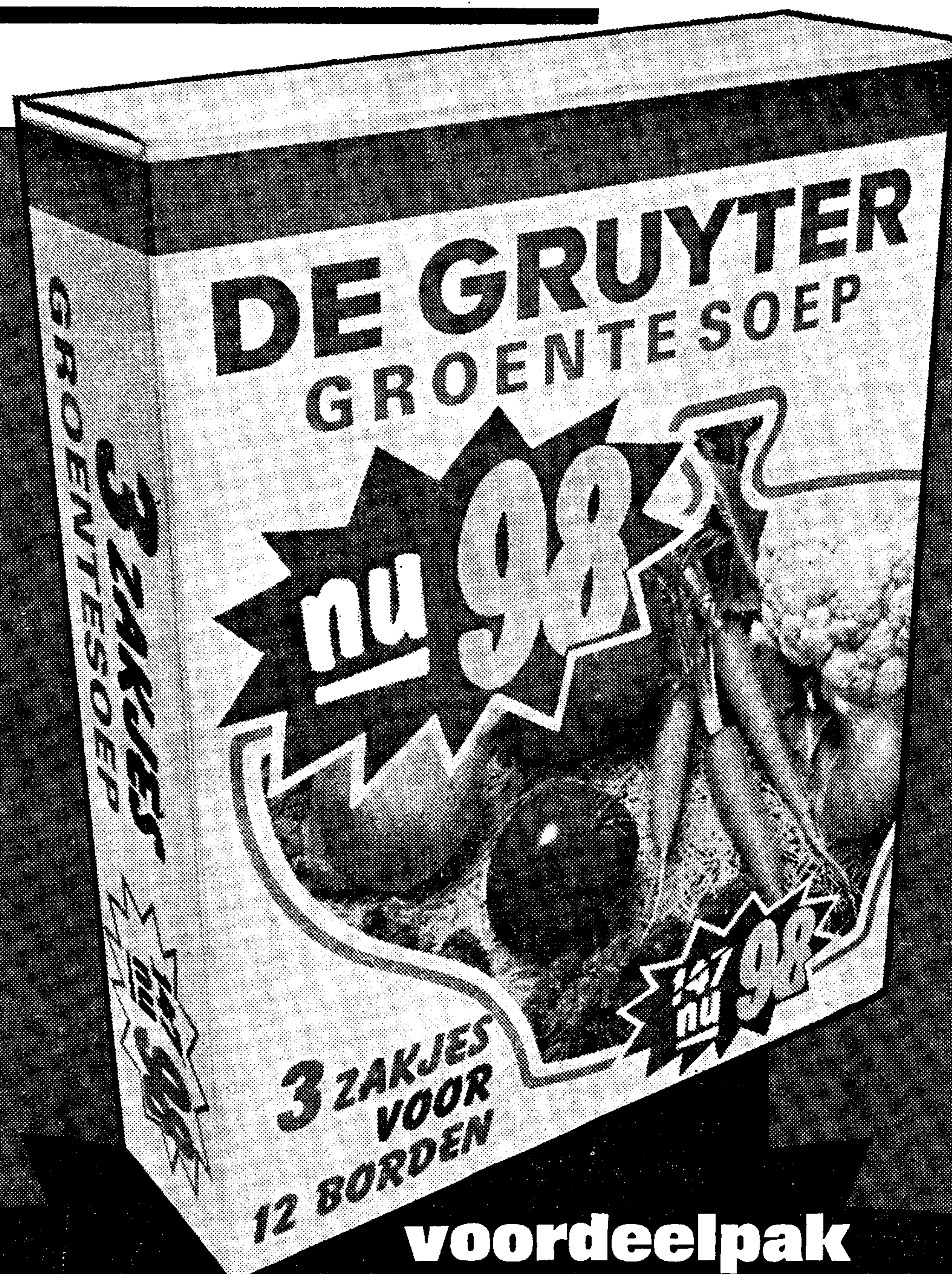
*Varkenslever*
*met gebakken spek en ui*

± 500 gram lever, 1/4 pk. boter, peper - zout,
± 100 gr. reepjes of blokjes spek, (kerrie),
1 à 2 uien

De lever in plakken snijden, bestrooien met peper en zout en in weinig boter bruin en gaar bakken. Het spek bakken, de uiringen en de kerrie toevoegen en goudbruin bakken. De plakken lever opdienen op een verwarmde schotel met rondom een garnering van gebakken reepjes spek en gebakken uiringen. Het geheel overgieten met lichtbruine boter.

*Gebakken aardappelen*
*en appelmoes erbij serveren.*

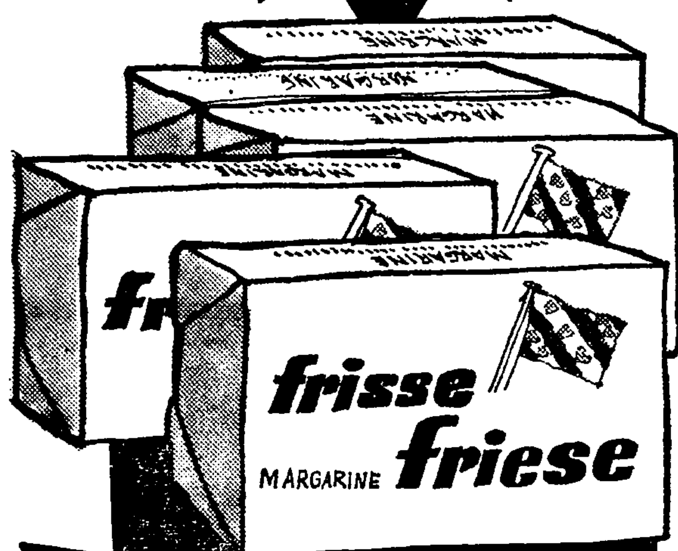
**blanke varkenslever**
500 g. **1.45**
geldig t/m zaterdag.




**voordeelpak groentesoep**
3 zakjes ~~147~~ **98**




**oploskoffie**
2e pot à 50 g.
**halve prijs**




**margarine**
5 pakjes friese frisse **98**




**beschuit**
3 rol ~~117~~ **99**




**panty nylons**
~~225~~ **1.75**




**choc. hagel**
2e pak à 350 g.
**25** goed koper

## dit zijn 7 van de
# 70
## aanbiedingen
waar de gruyter 1970 mee begint

*Let op! Vanaf volgende week elke week 70 aanbiedingen in onze eigen metrokrant bij u thuis in de bus of in de winkel*

weekaanbiedingen zijn geldig t/m dinsdag

**metromarkt de gruyter**

# de gruyter doet extra z'n best

alléén bij de gruyter
**aardappelen**

zolang de voorraad strekt

**34 c. per KILO**

alleen in 25 kilo grootverpakking
geen statiegeld, per zak **8,50**

in gezinsverpakking
**5 kilo 1,98**
dat is nog geen 40 c. per kilo

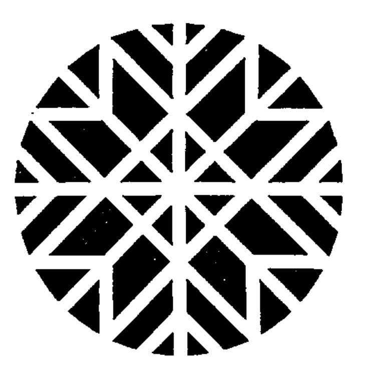
en dit is 1 van de **70** aanbiedingen waar de gruyter 1970 mee begint

let op de metrokrant, meer dan 70 aanbiedingen bij u thuis in de bus

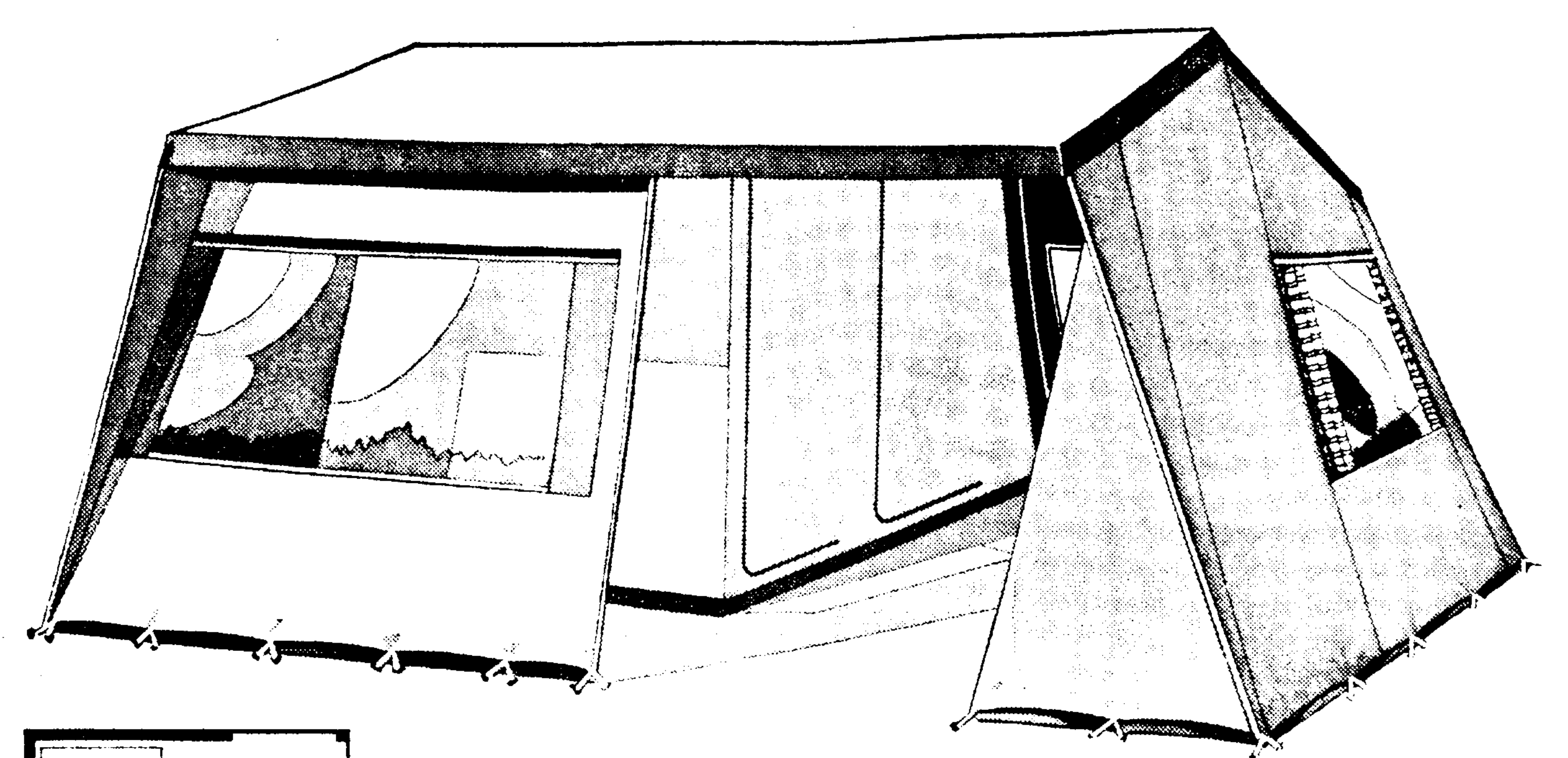
metromarkt de gruyter

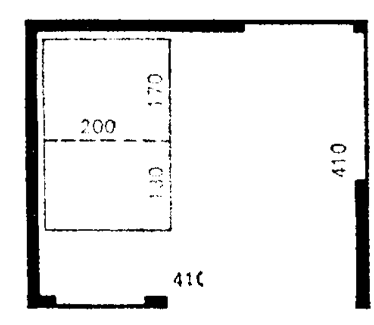
---

# WINTERPARADE



Met prijzen om warm voor te lopen!

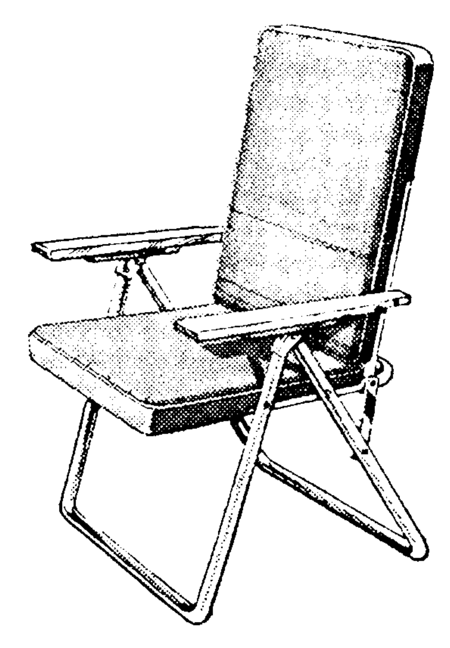





**Bungalowtent Varna.**
Royale woonruimte, aparte keuken met flink gaasraam voor ventilatie. Het blauwe dak heeft een doorlopend luifeltje, de wanden zijn oranje. Het 8-pootsframe is met veren verbonden, opbouwen gaat dus probleemloos. Buitentent 410 x 410 cm. De binnentent met separatie is 300 x 200 cm. Verpakking in 2 handige hoezen. Nú voor de uniek-lage prijs van

**399.-**

bijpassend grondzeil in uni 37.50, in dessin 41.50





Komfortabele **zonnezit-fauteuil** met polyether kussens. Gemakkelijk plat inklapbaar. De flink hoge rug is verstelbaar in maar liefst 5 standen.
In fraaie dessins.

**25.90**

**ZOMERTENTEN TEGEN WINTERPRIJZEN!**

Vroom & Dreesmann geeft nú alle gelegenheid Uw voordeel te doen! Kiezen uit prachtige modellen **tenten.** Tegen **winterprijs!**

Wanneer U niet te lang wacht, bent U één van de gelukkigen! Enkele stuks SLAAPZAKKEN en RUBBERBOTEN, nú tegen WINTERPRIJS!

**VROOM & DREESMANN**
uw prijsbewuste warenhuis — Heerlen Geleen Brunssum Kerkrade Sittard

---

## DIVERSEN

Gratis LAMPEKAP kunnen wij u niet geven maar wel uw oude als nieuw overtrekken. Gratis advies en prijsopg. Lichtenbergstraat no. 38 Schaesberg, tel. 1201. x

T.V. of RADIO APPARAAT defect? Bel 15484 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van t.v. antennes. Radio en TV-bedrijf H. van Brummen en Zn., Or. Nassaustraat 26, Heerlen. x

Verk. nieuwe T.V.'s v.a. ƒ 588 m. gar. Loewe Opta, Wega, Blaupunkt, Philips. Fa. Cuvos Sittard, tel. 04494-6484. x

Detectivebureau EUDECEM, Roemerstraat 77C, Maastricht, tel. 32859-22365. x

T.V. of antenne defect? SYNCRO komt direct. Akerstr. 122 H'broek, tel. 4097. x

TV-REPARATIES binn. 24 uur tot 10 uur n.m. Fa. Cuvos, Sittard, tel. 04490-6484. x

TV-ANTENNE compl. gepl. v.a. f 125.- Fa. Cuvos. Sittard, tel. 04490-6484. x

Bij storingen of uitbreiding aan uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden: Install.bedrijf H. van Brummen en Zn., O.N.-straat 26, tel. 15484, Heerlen; telef. 2179 Hoensbroek. x

PERMANENT v.a. ƒ 8,50, modern kapsel v.a. ƒ 3,70 zonder afspraak. Dameskapsalon „Maison Pierre", Willemstr. 14, Heerlen, tel. 15095.

B.S. zelfkl. letters. VICTOR NAAMPLATEN, Klompstr. 8 Heerlen, tel. 04440—16312.

B.S. zelfkl. letters. VICTOR NAAMPLATEN, Klompstr. 8 Heerlen tel. 04440-16312. x

Voor Uw PERMANENT naar Kapsalon Ellis, Nobelstr. 32A, Hrln. Tel.: 19470. x

## VAKANTIE

Italië: Toscana, Marina-di Massa a.d. Mdd. Zee, 3 comfortabele compl. inger. stenen 6-pers. BUNGALOWS, zandstrand m. eig. badcabine. Foto's en kleurenfilm ter inzage. Kiftner, Schoolstr. 18, Schaesberg, tel. 3708. x

---

Door eigenaar KROON SUPERMARKT wordt op korte termijn gevraagd

* **jongeman**
voor de afdeling groente en fruit

* **meisje**
voor de afdeling kruidenierswaren

* **meisje**
voor de huishouding

Geboden wordt: prettige werkkring, 5-daagse werkweek, goed loon.

Inlichtingen te verkrijgen bij H. J. Kremer, Heerenweg 104 te Heerlerheide, telefoon 2635. x

---

**Betonpompexploitatie Limburg Pompex N.V.**

**Kapoenstraat 30, Maastricht**
Wij zoeken op korte termijn

**enkele goede MACHINISTEN**
voor onze autobetonpompen

Hun taak bestaat uit het bedienen en onderhouden van deze machines en het verrichten van alle daaraan verbonden werkzaamheden op het bouwwerk.

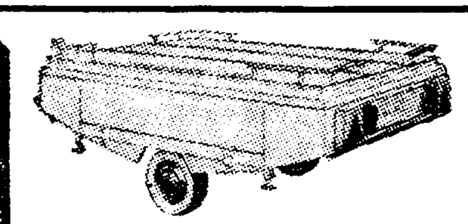
Bij voorkeur in bezit van eigen auto en woonachtig in Maastricht of omgeving.

Vereist: rijbewijs B.C.E.

Geboden wordt zeer goede sociale voorzieningen en hoog loon.

Telef. afspraken op ons kantoor tel. 04400—19569 of na 19 uur bij onze bedrijfsleider, de heer C. Koedam, Waubach, tel. 04443—2974.

---



**FRADA biedt U**

ROADMASTER vouwwagen, model 1970, in 4 verschillende uitvoeringen. Ondanks de B.T.W. vallen onze prijzen mee. Reeds vanaf ƒ 2150.— incl.

**FR. DASSEN - KERKRADE**
**STATIONSTRAAT 6 — TELEFOON 5088.** — **'s Zondags gesloten**
Ook verhuur van caravans, vouwwagens en aanhangwagens.

---



katholieke universiteit nijmegen

# FACULTEIT DER GENEESKUNDE

In verband met de opening van het nieuwe gebouw van de sectie TANDHEELKUNDE worden gevraagd:

| Funktie: | **Tandartsassistenten** | **Secretaresses** | **Administratieve medewerksters** |
|---|---|---|---|
| Taak: | Het assisteren bij de behandeling van patiënten. | Het verrichten van secretariaats- en administratieve werkzaamheden. Het assisteren bij de behandeling van patiënten. | De ontvangst van patiënten; het bijhouden van de administratie t.a.v. deze patiënten. |
| Vereist: | Minimaal MULO-diploma, diploma tandarts-assistente. Ervaring als tandarts-assistente. | Minimaal MULO-diploma. Administratieve en paramedische ervaring strekt tot aanbeveling. | Minimaal MULO-diploma, type-diploma, ervaring op administratief gebied. |

Sollicitaties te richten aan Hoofd Personeelszaken, „Heyendael", Geert Grooteplein Noord 11, Nijmegen.

# „Zeg wat zijn dat voor prijzen?”

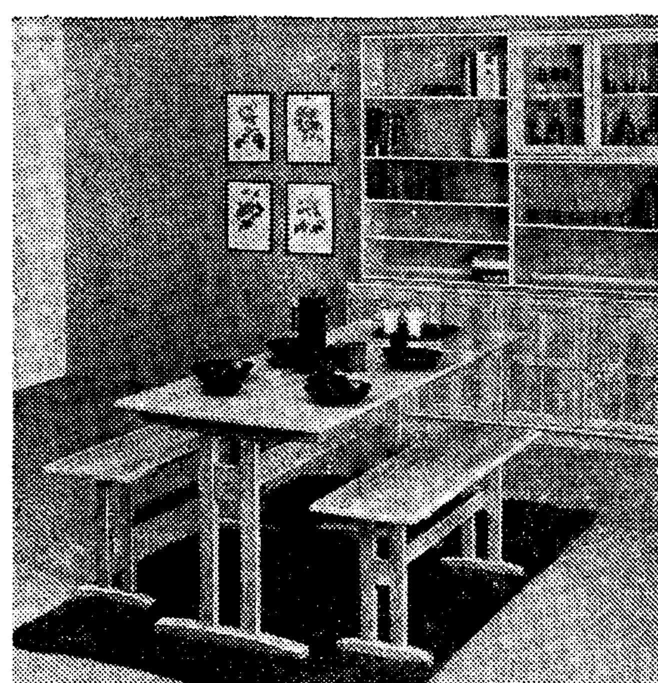
Jong bankstel, sober van lijn, gestoffeerd en strak gerokt met robuuste ribcord. Losse keerbare zit- en rugkussens. Kompleet 1.220,-, de 3-zitsbank 530,-, de 2-zitsbank 415,-, fauteuil 275,-. De salontafel met glasplaat en pitriet lektuurmand 191,-.

Bankstel **1.220,-**

## Jonge meubelen? Dan moeten de prijzen ook passen in een jonge portemonnee. Vindt Van der Meer.

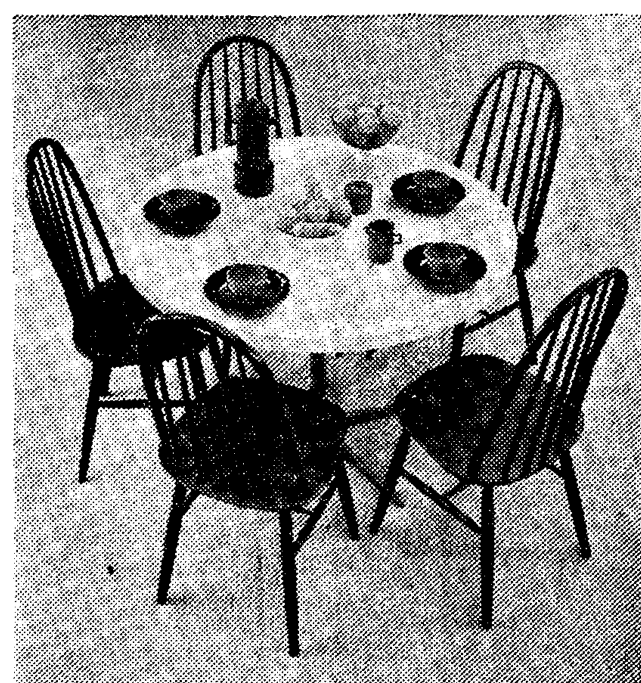
Hoe zijn wij - jongemensen.
We willen alles tegelijk.
Onze meubelen moeten bij ons passen.
Meubelen die het niet helemaal zijn?
Die zijn het voor ons helemaal niet! Onze meubelen moeten bij ons gezin passen. Bestand zijn tegen een levenslustig gebruik. Met kinderen. En vrienden. Onze meubelen moeten passen bij ons budget. We moeten het ook nog een keer kunnen bekostigen.

En als je dan voor goed duizend gulden een eethoek plus een zithoek kan inrichten. Met meubelen die het echt helemaal zijn. En je weet dat daar een Van der Meer achter staat met drie jaar royale garantie... Waar zou je dan nog op wachten?
We gaan direkt.



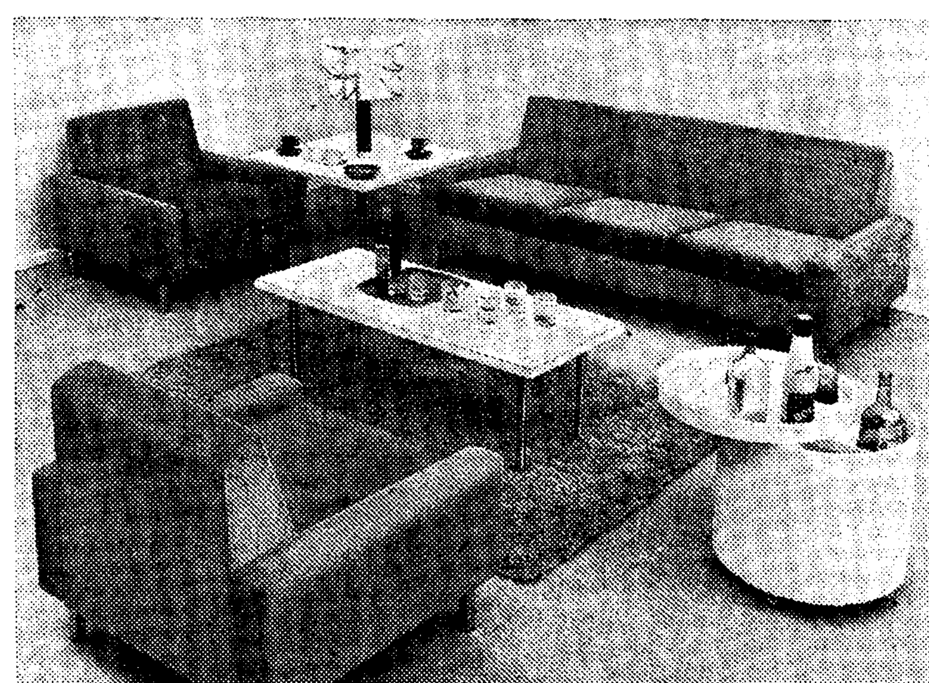
Eethoek voor jonge '70-ers: tafel met aansteekblad (175,-), bankjes (75,- per stuk), progressief ontwerp, uitgevoerd in stoer grenen. Suggestie voor een fraaie kombinatie met grenen aanbouwwand: elementen van 85 cm breed en 200 cm hoog, met vitrine 391,-, met boekenkast 313,-.

Eethoek **325,-**



Eethoek in jonge stijl in wit-met-kleur. Ronde tafel, wit laqué, 105 cm diameter, op rood of groen onderstel plus vijf moderne spijltjesstoelen, rood of groen gelakt, samen 235,-. Tafel 90,-, stoel 29,-.

Eethoek **235,-**



Bankstel voor een jong budget: modern ontwerp op chroom poten, degelijk van konstruktie en bekleding, een duurzame beige ribcord, keerbare kussens. Kompleet, 3-zitsbank en 2 fauteuils, 795,-. Tip voor salontafel: chroom poten, blad palissander (151,-), teak (129,-) of als op foto, kunststof 105,-.

Bankstel **795,-**



Een kopje koffie heet u welkom bij Van der Meer in:

**Breda/Roosendaal:** Sprundelseweg 45, Rucphen.
**Heerlen:** Spoorsingel 2.
**Meubel-Drive-in Utrecht:** Rijksweg Oudenrijn-Arnhem, afrit Utrecht/Jutphaas.
**Rotterdam:** Groothandelsgebouw, Weena 737
**Amsterdam:** Stadhouderskade 74 (modern), Keizersgracht 590 (klassiek).
**Den Haag:** Winkelcentrum „Waldeck”, einde Laan van Meerdervoort.

**van der meer meubelen**